
Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	20
Сидіння, підголовники	37
Зберігання	56
Прилади та засоби керування ...	87
Освітлення	127
Клімат-контроль	139
Водіння та експлуатація	148
Догляд за автомобілем	178
Ремонт і технічне обслуговування	224
Технічні характеристики	228
Інформація для споживача	248
Показчик	250

Вступ

Паливо

Призначення

Моторне мастило

Клас

В'язкість

Тиск повітря в шинах

Розмір шин

Передні

Задні

Літні шини

Зимові шини

Вагові характеристики

Допустима повна маса

- Власна маса, базова модель

= Навантаження

Дані стосовно автомобіля

Введіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ. Ці дані вказано в розділах "Технічне обслуговування та ремонт" і "Технічні характеристики", а також на маркувальній табличці.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Переконайтеся, що ваші пасажирів обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідання станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумною ціною. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть**

не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).

- У розділі "Коротко" міститься попередній огляд.
- Зміст на початку цього посібника та в кожному розділі вказує на місце розташування інформації.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобілі з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.
- У посібнику власника використовуються заводські позначення двигуна. Відповідні маркувальні позначення можна знайти в розділі "Технічні характеристики".

- Дані із зазначенням напрямку, наприклад ліворуч або праворуч, або вперед чи назад, завжди стосуються напрямку руху.
- Інтерфейс дисплея автомобіля може не підтримувати вашу мову.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділені в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Ми бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Adam Opel GmbH

Коротко

Початкова інформація про водіння

Розблокування автомобіля

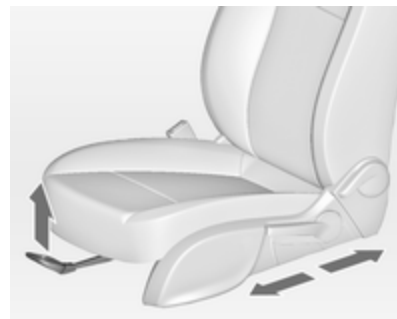


Натисніть кнопку , щоб відчинити дверцята та багажне відділення. Відчиніть дверцята, потягнувши за ручки. Щоб відкрити багажник, натисніть сенсорний перемикач під ручкою.

Радіопульт дистанційного керування ⇨ 20, центральний замок ⇨ 22, багажник ⇨ 26.

Регулювання сидіння

Положення сидіння



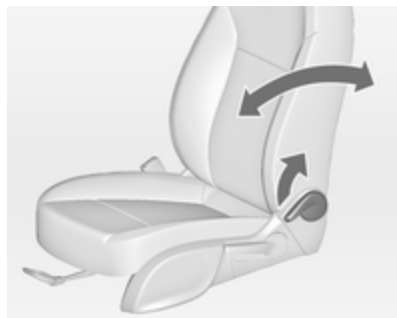
Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку.

Положення сидіння ⇨ 38, регулювання сидіння ⇨ 39.

Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

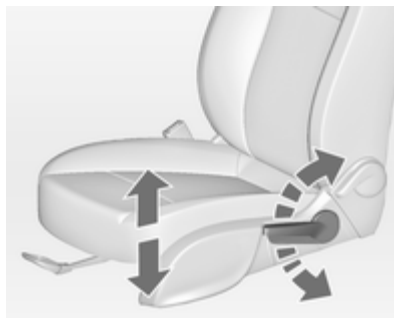
Спинки сидінь



Потягніть до себе важіль, відрегулюйте нахил і відпустіть важіль. Дочекайтеся, доки сидіння зі звуком не стане на місце.

Положення сидіння ⇨ 38, регулювання сидіння ⇨ 39.

Висота сидіння



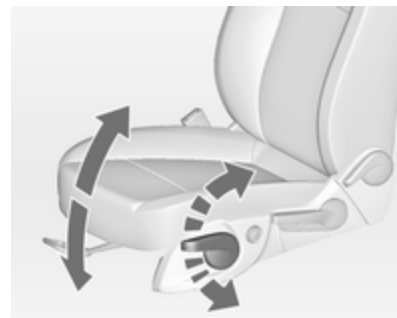
Хід накачування важеля

угору = сидіння вище

униз = сидіння нижче

Положення сидіння ⇨ 38, регулювання сидіння ⇨ 39.

Нахил сидіння



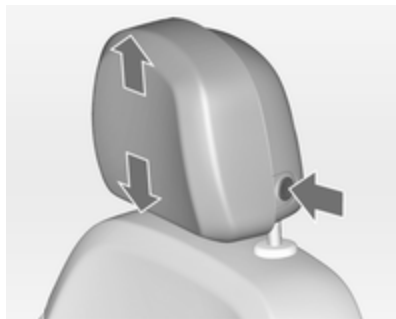
Хід накачування важеля

угору = передній кінець вище

униз = передній кінець нижче

Положення сидіння ⇨ 38, регулювання сидіння ⇨ 39.

Регулювання підголівника



Натисніть кнопку, відрегулюйте висоту та заблокуйте.

Підголівники ⇨ 37.

Пасок безпеки



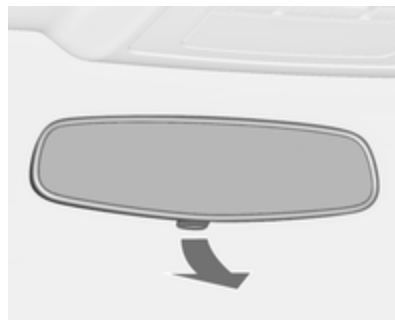
Витягніть пасок безпеки та вставте в пряжку. Пасок безпеки не повинен переплітатися та має щільно прилягати до тіла. Спинка не повинна бути відхилена назад надто далеко (максимум приблизно на 25°).

Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

положення сидіння ⇨ 38, паски подушок безпеки ⇨ 42, система подушок безпеки ⇨ 46.

Регулювання дзеркала

Внутрішнє дзеркало



Щоб зменшити засліплюючу дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Внутрішнє дзеркало ⇨ 31, внутрішнє дзеркало із системою автоматичного зменшення засліплюючої дії світла ⇨ 32.

Зовнішні дзеркала



Виберіть потрібне зовнішнє дзеркало та відрегулюйте його. Випуклі зовнішні дзеркала ⇨ 30, електричне регулювання ⇨ 30, зовнішні дзеркала, що складаються ⇨ 30, зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 31.

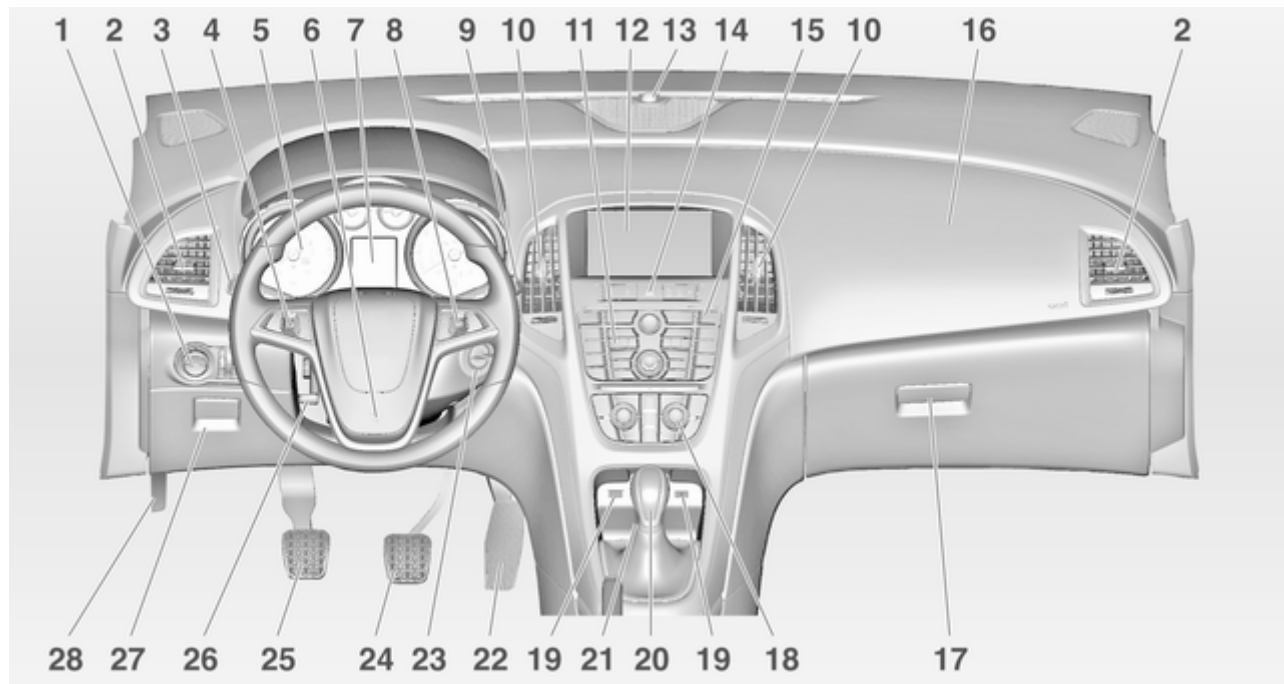
Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху автомобіля та у випадку, коли воно заблоковане.

Система подушок безпеки ⇨ 46, положення запалення ⇨ 149.



Огляд панелі інструментів

1	Вимикач світла	127	8	Засоби керування на кермі	87	15	Спортивний режим	162
	Регулювання діапазону освітлення фарами	129	9	Очисник вітрового скла, система промивки вітрового скла, система промивки фар, задній очисник	89		Звичайний режим	162
	Передні протитуманні фари	133					Протибуксовочна гальмівна система	160
	Задні протитуманні фари	134	10	Центральні повітропроводи	145		Електронна система курсової стійкості	161
	Підсвітка приладів	135	11	Інформаційно-розважальна система	10		Система допомоги під час паркування	166
2	Бокові повітропроводи	145	12	Інформаційний дисплей	108		Система попередження про виїзд за межі смуги руху	168
3	Сигнали повороту та зміни смуги руху, світло фар, ближнє світло та дальнє світло	133	13	Індикатор стану системи запобігання викраденню автомобіля	27	16	Подушка безпеки переднього пасажирів	46
	Освітлення виходу	137				17	Бардачок	56
	Ліхтарі стоянкового освітлення	134	14	Центральний замок	22	18	Система клімат-контролю	139
	Центр інформації для водіїв	105		Ліхтарі аварійної сигналізації	133	19	Гніздо AUX, порт USB	10
4	Круїз-контроль	164		Контрольний індикатор для дезактивації подушки безпеки	99	20	Важіль селектора, механічна трансмісія	157
5	Прилади	93		Контрольний індикатор для паска безпеки переднього пасажирів	98		Автоматична трансмісія	153
6	Звуковий сигнал	88				21	Розетка	93
	Подушка безпеки водія	46				22	Педаль акселератора	149
7	Центр інформації для водіїв	105				23	Замок запалення з блокуванням керма	149
						24	Педаль гальм	157
						25	Педаль зчеплення	148
						26	Регулювання керма	87

- 27 Відділення для речей,
коробка запобіжника 198
- 28 Важіль відчинення
капота 180

Зовнішнє освітлення



Перемикач освітлення

AUTO = автоматичне
регулювання освітлення:
фари вмикаються та
вимикаються

 = активація або
деактивація
автоматичної системи
освітлення.

0 = вимкнено

 = бокові ліхтарі

 = фари

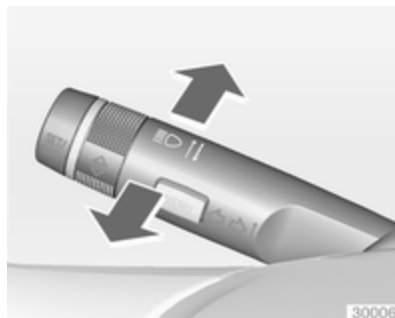
Кнопковий перемикач світла

 = передні протитуманні фари

 = задні протитуманні фари

Освітлення ⇨ 127.

Світло фар, дальнє світло та ближнє світло



світло фар	=	потягніть важіль до себе
дальнє світло	=	натисніть важіль
ближнє світло	=	натисніть або потягніть до себе важіль

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 128, дальнє світло ⇨ 128, світло фар ⇨ 128.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



важіль угору	=	вказівник повороту праворуч
важіль униз	=	вказівник повороту ліворуч

Сигнали повороту та зміни смуги руху ⇨ 133, ліхтарі стоянкового освітлення ⇨ 134.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Активується за допомогою кнопки .

Ліхтарі аварійної сигналізації ⇨ 133.

Звуковий сигнал



Натисніть .

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла



- 2** = швидко
- 1** = повільно
-  = чищення через установленний інтервал або автоматичне чищення в разі спрацювання датчика дощу
- = вимк.

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль униз.

Очисник скла ↻ 89, заміна щітки очисника ↻ 184.

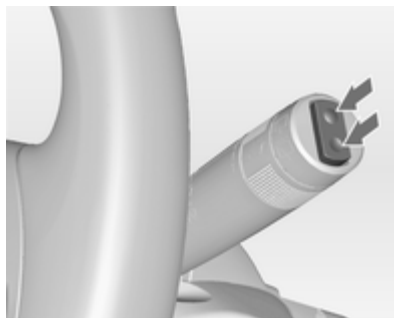
Системи промивки вітрового скла та фар



Потягніть до себе важіль.

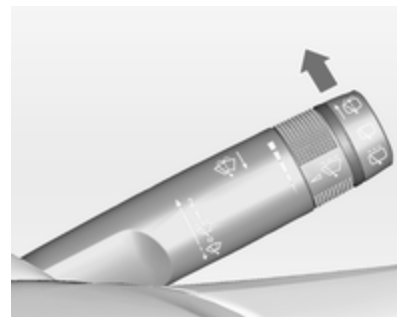
Система промивки вітрового скла та фар ⇨ 89, рідина для промивання ⇨ 182.

Системи промивки та чищення заднього скла



Натисніть кулісний перемикач, щоб увімкнути очисник заднього скла:

верхнє положення	= безперервна робота
нижнє положення	= повторно-короточасний режим роботи
середнє положення	= вимк.
	Очисник/омивач заднього скла ⇨ 91



Натисніть важіль.

Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її, зробивши декілька рухів.

Клімат-контроль

Заднє вікно з підігрівом,
зовнішні дзеркала з підігрівом



Керування підігрівом здійснюється
натисканням кнопки .

Підігрів заднього вікна ⇨ 34.

Система запобігання
запотіванню та замерзанню
вікон



Натисніть кнопку .

Установіть максимальний рівень
системи керування температурою.

Охолодження  вмикається.

Підігрів заднього скла 
вмикається.

Система клімат-контролю ⇨ 139.

Трансмісія

Механічна трансмісія



Задній хід: поки автомобіль стоїть
на місці, натисніть педаль
зчеплення, кнопку на важелі
селектора та ввімкніть передачу.

Якщо передача не вмикається,
установіть важіль у нейтральне
положення, відпустіть педаль
зчеплення та натисніть її повторно;
після цього повторіть вибір
передачі.

Механічна трансмісія ⇨ 157.

Автоматична трансмісія



- P** = паркування
R = задній хід
N = нейтральне положення
D = їзда

Ручний режим: перемістіть важіль селектора з положення **D** вліво.

- +** = підвищена передача
— = понижена передача

Важіль селектора можна перемістити лише з положення **P**, коли запалення ввімкнено,

а педаль гальм натиснуто. Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

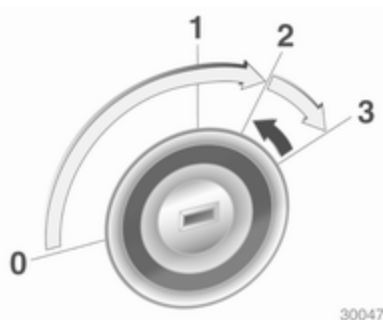
Автоматична трансмісія ⇨ 153.

Початок руху

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- Тиск і стан шин ⇨ 202, ⇨ 241.
- Рівень масла у двигуні та рівні рідин ⇨ 180.
- На всіх вікнах, дзеркалах, приладах зовнішнього освітлення та номерних знаках немає бруду, снігу та льоду, і вони перебувають у робочому стані.
- Правильне положення дзеркал, сидінь і пасків безпеки ⇨ 30, ⇨ 38, ⇨ 44.
- Функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма є вологі.

Запуск двигуна



- Поверніть ключ запалення в положення **1**
- плавно поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування
- активуйте зчеплення та гальма
- перемістіть важіль автоматичної трансмісії в положення **P** або **N**
- не застосовуйте педаль акселератора

- дизельні двигуни: поверніть ключ запалення в положення **2** для попереднього прогрівання та зачекайте, доки не погасне контрольний індикатор 
 - поверніть ключ запалення в положення **3** та відпустіть його
- Запуск двигуна ⇨ 150.

Паркування

- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Активуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Одночасно натисніть ножне гальмо, щоб зменшити гальмівне зусилля.

Для автомобілів з електричним стоянковим гальмом потягніть до себе перемикач .

- Вимкніть двигун. Поверніть ключ запалення в положення **0** і витягніть його. Поверніть кермо до спрацювання блокування.

В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалення можна витягнути лише тоді, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, ввімкніть першу передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед

вимкненням запалення. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на спуску, ввімкніть задню передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалення.

Поверніть передні колеса до бордюру.

- Зачиніть автомобіль за допомогою кнопки  на пульті дистанційного керування.

Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля  27.

- Не залишайте автомобіль у місцях, де є висока ймовірність виникнення пожежі. Висока температура системи вихлопу може спричинити займання поверхні, на якій стоїть автомобіль.
- Зачиніть вікна та люк.
- Вентилятори охолодження двигуна можуть запрацювати після вимкнення двигуна  179.

- Після їзди на великих обертах або з великим навантаженням на двигун перед його вимкненням потрібно проїхати коротку відстань з невеликим навантаженням або на нейтральній передачі приблизно 30 секунд. Це потрібно для захисту турбонагнітача.

Ключі, замки  20, консервування автомобіля на тривалий період часу  178.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	20
Дверцята	26
Безпека автомобіля	27
Зовнішні дзеркала	30
Внутрішні дзеркала	31
Вікна	32
Дах	35

Ключі, замки

Ключі

Запасні ключі

Номер ключа вказаний у паспорті автомобіля чи на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Блокує ➔ 221.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Паспорт автомобіля

Паспорт автомобіля містить дані стосовно безпеки транспортного засобу, тому його потрібно тримати в безпечному місці.

Коли автомобіль потрапляє до майстерні, ці дані потрібні для виконання певних операцій.

Радіопульт дистанційного керування



Використовується для керування:

- Центральний замок
- Система запобігання викраденню автомобіля
- Система запобігання викраденню автомобіля
- Вікна з електропідйомниками
- Люк

Радіус дії радіопульта дистанційного керування становить приблизно 20 м. Зовнішні перешкоди можуть призвести до зменшення радіуса дії. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Несправність

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, причиною цього може бути:

- перевищення радіусу дії;
- низький заряд батареї;
- часте, безперервне використання пульта дистанційного керування поза радіусом дії, після чого потрібно виконати повторну синхронізацію;
- перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу;
- інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Розблокування ⇨ 22.

Основні параметри

Деякі параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

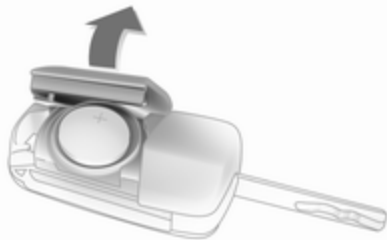
Заміна батареї радіопульта дистанційного керування

Замініть батарею одразу після зменшення радіусу дії.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.

Складний ключ



Розкладіть ключ і відчиніть блок. Замініть батарею (тип батареї CR 2032), беручи до уваги її положення під час установлення. Зачиніть блок і здійсніть синхронізацію.

Синхронізація радіопульта дистанційного керування

Після заміни батареї розблокуйте дверцята, вставивши ключ в замок запалення. Радіопульт дистанційного керування буде синхронізовано після вмикання запалення.

Внесені в пам'ять налаштування

Після того як ключ буде вийнято із вимикача запалення, для нього автоматично зберігаються перелічені нижче параметри.

- Освітлення
- Інформаційно-розважальна система
- Центральний замок
- Параметри спортивного режиму
- Параметри комфортного режиму

Збережені параметри автоматично застосовуються, коли наступного разу запам'ятований ключ вставляється у вимикач запалення та повертається в положення 1.

Для цього необхідно, щоб функція **Personalization by driver** (Персоналізація водієм) була увімкнена у персональних налаштуваннях інформаційного дисплея. Параметри слід встановлювати окремо для кожного ключа.

Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Ручка на внутрішній дверній ручці розблоковує відповідні дверцята. Якщо потягнути ручку повторно, дверцята відчиняться.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенатягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Розблокування



Натисніть кнопку .

Можна вибрати один із двох параметрів:

- Щоб розблокувати дверцята водія, багажне відділення та кришку горловини паливного баку, натисніть кнопку  один раз. Щоб розблокувати всі дверцята, натисніть двічі кнопку  або
- натисніть кнопку  один раз, щоб розблокувати всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного баку

Цей параметр можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Параметр можна зберегти для ключа, що використовується. Внесені в пам'ять параметри ⇨ 22.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.



Натисніть кнопку .

Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Розблокування та відкриття багажника



Натисніть кнопку , коли систему запалення вимкнено. Щоб розблокувати та відкрити багажник, натисніть сенсорний перемикач під ручкою.

Кнопки центрального замка

Блокують і розблоковують всі дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку з пасажирського відділення.



Натисніть кнопку , щоб заблокувати.

Натисніть кнопку , щоб розблокувати.

Несправність радіопульта системи дистанційного керування

Розблокування



Розблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа. Увімкніть запалення та натисніть кнопку центрального замка , щоб розблокувати всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного баку. Система захисту автомобіля від викрадення вимикається при ввімкненні запалення.

Блокування

Заблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа.

Несправність системи центрального замка

Розблокування

Розблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа. Інші дверцята можна відчинити, двічі потягнувши внутрішню дверну ручку. Багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку відчинити не можна. Щоб вимкнути систему блокування автомобіля від викрадення, ввімкніть запалення  27.

Блокування

Натисніть кнопки дверного замка всіх дверцят, за винятком водійських. Після цього зачиніть водійські дверцята та заблокуйте їх ззовні за допомогою ключа. Кришку заливної горловини паливного баку та багажник заблокувати не можна.

Автоматичне блокування

Цю функцію безпеки можна встановити на автоматичне блокування всіх дверцят, багажного відділення та кришки горловини паливного бака відразу після досягнення автомобілем певної швидкості.

Параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї.
Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Параметри можна зберегти для ключа, який використовується ⇨ 22.

Замки для захисту від доступу дітей



⚠ Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

Ключем або викруткою, яка підходить для цього, поверніть замок для захисту від доступу дітей у задніх дверцятах у горизонтальне положення. Дверцята не можна відчинити зсередини. Для

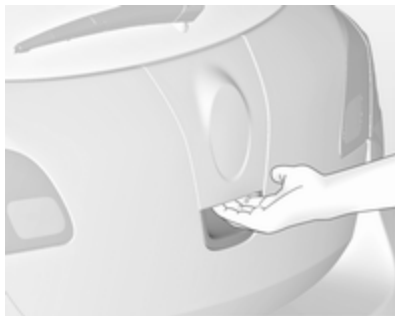
деактивації поверніть замок для захисту від доступу дітей у вертикальне положення.

Дверцята

Багажне відділення

Багажник

Відкривання



Седан/хечбек

Після розблокування натисніть сенсорний перемикач під ручкою та відчиніть багажник.

Кузов типу "універсал"

Після розблокування натисніть сенсорний перемикач під молдингом та відчиніть багажник.

Центральний замок ⇨ 22.

Зачинення



Використовуйте одну із зовнішніх ручок.

Не натискайте сенсорний перемикач під ручкою, поки багажник зачиняється, оскільки внаслідок цього багажник буде знову розблоковано.

Центральний замок ⇨ 22.

Загальні поради щодо використання багажника

⚠ Попередження

Забороняється рухатися з відчиненим багажником або коли він нещільно зачинений, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Перед тим, як відкрити багажник, перевірте чи немає над ним перешкод (наприклад, підйомних дверей гаража), щоб уникнути його пошкодження. Завжди перевіряйте зони над та позаду багажника на наявність перешкод.

Примітка

Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Безпека автомобіля**Система запобігання викраденню автомобіля****⚠ Попередження**

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачиненими, інакше систему не можна буде активувати.

Якщо запалення було ввімкнено, дверцята водія потрібно відчинити та зачинити один раз, щоб в автомобілі активувалася система запобігання викраденню.

Внаслідок відчинення автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Це неможливо з центральною блокувальною кнопкою.

Активування

Натисніть  на радіопульті дистанційного керування двічі протягом 15 секунд.

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля поєднана із системою блокування автомобіля.

Вона контролює:

- дверцята, багажник, капот;
- пасажирське відділення, у тому числі багажник;

- нахил автомобіля, наприклад, якщо він піднятий;
- система запалення.

Активация

- Активується автоматично через 30 секунд після зачинення автомобіля (ініціалізація системи)
- Безпосередньо натисканням  на пульті дистанційного керування після зачинення

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, використання чохлів і відчинення вікон або люка, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Активация без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля



Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше високооб'ємні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Зачиніть багажник, капот, вікна та люк.
2. Натисніть кнопку . Індикатор у кнопці  світитиметься протягом максимум 10 хвилин.
3. Зачиніть дверцята.
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.

У центрі інформації для водіїв відображається повідомлення про стан системи.

Індикатор стану



Індикатор стану вмонтовано в датчик на верхній частині панелі приладів.

Стан під час перших 30 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор = перевірка, загорається уповільнення спрацювання.

Індикатор = дверцята, швидко багажник або мигає капот зачинені не повністю або сталася помилка системи.

Стан після спрацювання системи:

Індикатор мигає = система повільно працює.

Індикатор мигає = систему швидко 3 рази вимкнено. після розблокування

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу до майстерні.

Деактивація

Відчинення автомобіля спричинить деактивацію системи запобігання викраденню автомобіля.

Аварійний сигнал

У разі спрацювання, аварійний сигнал звучить через звуковий сигналізатор із живленням від окремої батареї, одночасно з цим миготять аварійні ліхтарі. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Аварійний сигнал можна вимкнути натисканням будь-якої кнопки на радіопульті дистанційного керування чи ввімкненням запалення.

Систему запобігання викраденню автомобіля можна дезактивувати лише натисканням кнопки  чи ввімкненням запалення.

Імобілайзер

Систему встановлено у вимикач запалення. Вона перевіряє, чи може автомобіль запуститися за допомогою ключа, що використовується.

Імобілайзер автоматично активується після того, як із вимикача запалення буде витягнуто ключ.

Якщо під час вмикання запалення мигає контрольний індикатор , це свідчить про наявність несправності в системі; двигун не можна запустити. Вимкніть систему запалення, а потім повторіть спробу запуску.

Якщо контрольний індикатор продовжує мигати, спробуйте запустити двигун із використанням запасного ключа та зверніться по допомогу до майстерні.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Ви повинні завжди блокувати автомобіль після виходу з нього та вмикати систему запобігання викраденню $\rightarrow$ 22, $\rightarrow$ 27.

Контрольний індикатор $\rightarrow$ 104.

Зовнішні дзеркала**Випукла форма**

Випуклі зовнішні дзеркала зменшують ділянки огляду, закриті для водія. Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливає на здатність оцінювати відстань.

Регулювання за допомогою електроприводу

Виберіть потрібне зовнішнє дзеркало, повернувши регулятор вліво (**L**) чи вправо (**R**). Потім поверніть регулятор, щоб відрегулювати дзеркало.

У положенні **0** не можна вибрати жодне дзеркало.

Складання

Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного

удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Електричне складання



Поверніть регулятор до **0**, потім натисніть регулятор униз. Обидва зовнішніх дзеркала буде складено.

Повторно натисніть регулятор униз - обидва зовнішніх дзеркала повернуться у початкове положення.

Якщо електрокероване дзеркало витягується вручну, то після натискання регулятора вниз електропривід витягне лише інше дзеркало.

3 підігрівом

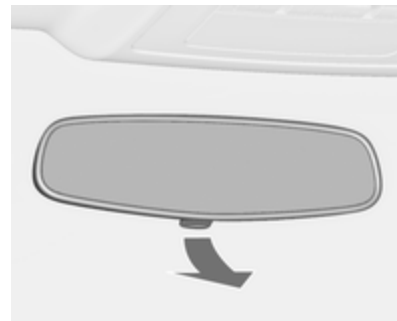


Керується натисканням кнопки .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Внутрішні дзеркала

Система зменшення засліплюючої дії світла вручну



Щоб зменшити засліплюючу дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплюючої дії світла



Засліплююча дія світла від автомобілів, які рухаються позаду, вночі автоматично знижується.

Вікна

Вікна з ручним приводом

Вікна у дверцятах можна відчинити чи зачинити за допомогою регуляторів склопідйомників.

Вікна з електропідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей. Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електропідйомниками. Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення. Переконайтеся, що нічого не застрягло в них під час руху.

Увімкніть запалення для використання вікон із електропідйомниками.



Використовуйте перемикач для відповідного вікна, натискаючи, щоб відчинити, чи тягнучи до себе, щоб зачинити.

Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Піднімання чи опускання до другого фіксатора, а потім відпускання: вікно рухається угору чи вниз автоматично при

активованій функції безпеки. Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, рух відразу зупиняється та скло повторно відчиняється.

Вимкнення функції безпеки

У разі виникнення проблем під час зачинення через замерзання тощо потягніть та утримайте перемикач. Вікно рухається вгору без активації функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач та потягніть його ще раз.

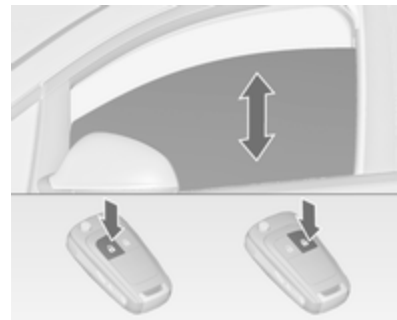
Система захисту від дітей для задніх вікон



Натисніть перемикач , щоб дезактивувати електропідйомники задніх вікон, після чого загориться індикатор. Щоб активувати електропідйомники, повторно натисніть .

Керування вікнами ззовні

Керування вікнами можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Натисніть і утримуйте кнопку , щоб відкрити вікна.

Натисніть і утримуйте кнопку , щоб закрити вікна.

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух вікна.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони відключаються на деякий час.

Ініціалізація електропідійомників вікон

Якщо вікна не можна зачинити автоматично (наприклад, після відключення акумуляторної батареї автомобіля), у центрі інформації для водіїв відображається повідомлення з попередженням або код попередження.

Повідомлення автомобіля ⇨ 110.

Активуйте електронну систему автомобіля таким чином:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалення.
3. Потягніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не зачиниться, після чого утримуйте перемикач ще протягом 2 секунд.
4. Повторіть цей крок для кожного вікна.

Заднє вікно з підігрівом



Керується натисканням кнопки .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Залежно від типу двигуна, підігрів заднього скла вмикається автоматично під час чищення садового фільтра.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Якщо в сонцезахисні козирки вмонтовано дзеркальця, їх кришки повинні бути зачинені під час водіння.

Тримач візитних карток розміщено на зворотній стороні сонцезахисного козирка.

Дах

Люк

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування люком. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Уважно стежте за рухомими деталями під час користування ними. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Увімкніть запалення для використання люка.



Відкриття та зачинення

Злегка натисніть  або  до першого фіксатора: люк відчиняється чи зачиняється з активованою функцією безпеки, доки використовується перемикач.

Сильніше натисніть  або  до другого фіксатора, після чого відпустіть перемикач: люк відчиняється чи зачиняється автоматично з активованою функцією безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Підняття чи зачинення

Натисніть  або : люк автоматично піднімається чи зачиняється з активованою функцією безпеки.

Якщо люк піднято, його можна відчинити натисканням на .

Штора

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Загальні поради

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення люк наштовхується на опір, його рух відразу припиняється, після чого люк відкривається.

Вимкнення функції безпеки

У разі виникнення проблем під час зачинення через замерзання і т.ін. утримуйте перемикач .

натиснутим до другого фіксатора. Люк зачиняється без увімкненої функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Зачинення люка ззовні

Керування люком можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Натисніть і утримуйте кнопку , щоб закрити люк.

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух.

Ініціалізація люка

Якщо люк не можна зачинити або відчинити (наприклад, після відключення акумуляторної батареї автомобіля), активуйте електроніку люка наступним чином:

- Якщо люк зачинено, злегка натисніть на вимикач  до першого фіксатора та утримуйте його протягом 10 секунд.
- Якщо люк відчинений, натисніть і утримуйте перемикач , доки люк не відкриється повністю. Потім відпустіть його на короткий час та знову злегка натисніть на нього до першого фіксатора на 10 секунд.

Відновлення функції безпеки

Якщо після ініціалізації люк не відкривається належним чином:

1. Відкрийте люк повністю, натиснувши перемикач .
2. Відпустіть перемикач, знову злегка натисніть  до першого фіксатора й утримуйте приблизно протягом 30 секунд.

Щоб закрити люк, натисніть і утримуйте перемикач  до повного закриття люка.

Сидіння, підголовники

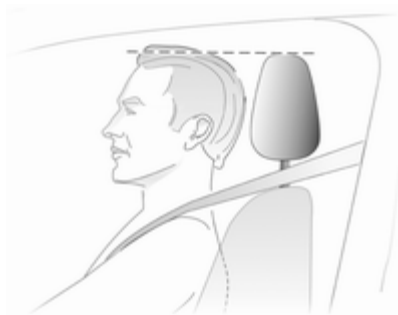
Підголовники	37
Передні сидіння	38
Задні сидіння	42
Паски безпеки	42
Система подушок безпеки	46
Системи безпеки для дітей	50

Підголовники

Положення

⚠ Попередження

Їздіть лише зі встановленим у правильне положення підголовником.

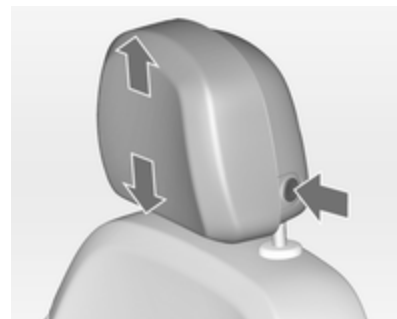


Верхня частина підголовників повинна знаходитися на рівні маківки. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть

підголовники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголовники на передніх сидіннях



Регулювання висоти

Натисніть кнопку, відрегулюйте висоту та заблокуйте.

Активні підголовники на передніх сидіннях

У випадку зіткнення з автомобілем, що рухається ззаду, передня частина активних підголовників

нахиляється вперед під незначним кутом. Таким чином забезпечується більш ефективна підтримка голови, завдяки чому знижується ризик отримання "хлистової" травми хребта.

Примітка

Схвалені для використання аксесуари можна прикріпити лише в тому випадку, якщо сидіння не використовується.

Підголовники на задніх сидіннях



Регулювання висоти

Потягніть підголовник угору чи натисніть пристрій захоплення, щоб розблокувати, та натисніть підголовник донизу.

Усунення

Натисніть обидва затискачі, потягніть підголовник угору та зніміть.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час натискання на

педалі ваші ноги були злегка підігнуті. Посуньте сидіння пасажира якомога далі назад.

- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Рекомендоване максимальне відхилення становить приблизно 25°.
- Відрегулюйте кермо ⇨ 87.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стелею має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.
- Відрегулюйте підголовник ⇨ 37.
- Відрегулюйте висоту паска безпеки ⇨ 44.

- Відрегулюйте підтримку стегон таким чином, щоб між краєм сидіння та коліном залишився простір приблизно у два пальці.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидіння

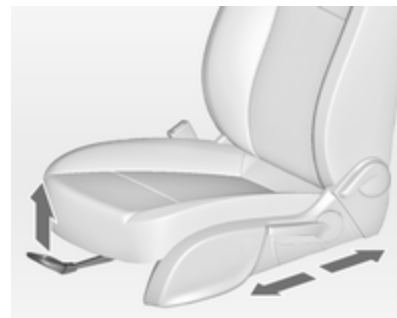
⚠ Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

⚠ Попередження

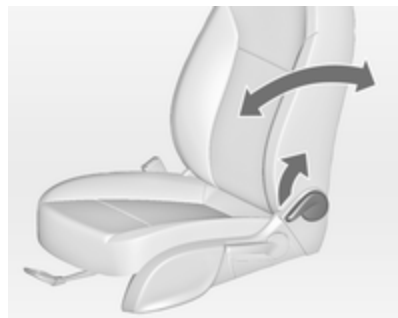
Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

Положення сидіння



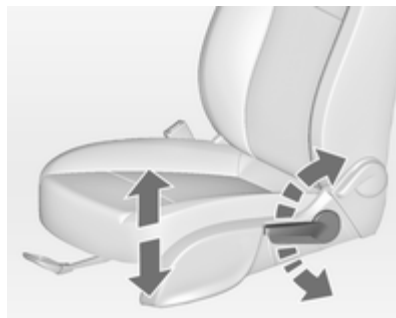
Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку.

Спинки сидінь



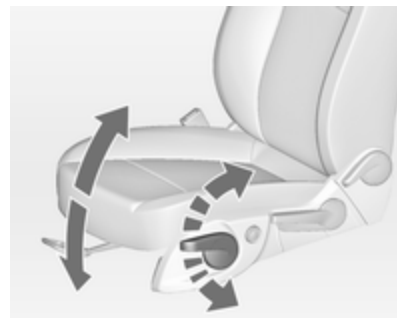
Потягніть до себе важіль, відрегулюйте нахил і відпустіть важіль. Зачекайте, доки спинка сидіння зі звуком не стане на місце.

Висота сидіння



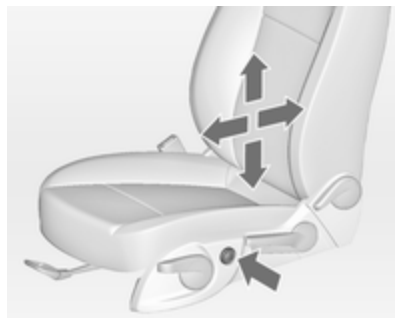
Хід накачування важеля
угору = сидіння вище
униз = сидіння нижче

Нахил сидіння



Хід накачування важеля
угору = передній кінець вище
униз = передній кінець нижче

Поперекова опора

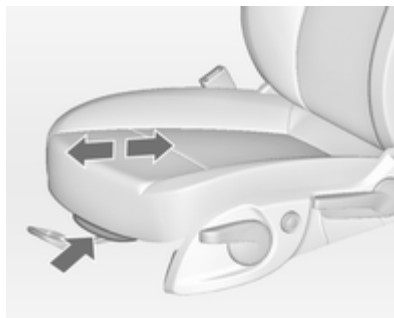


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтеся перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз: натисніть перемикач угору чи вниз.

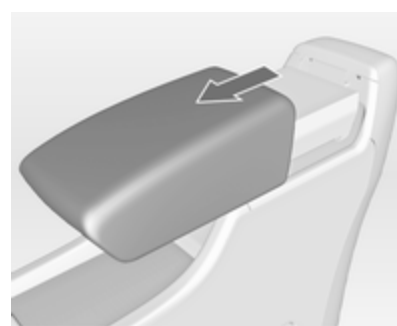
Збільшення та зменшення опори: натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Підлокітник



Підлокітник можна перемістити вперед на 10 см. Під підлокітником є відсік для речей.

Відділення в підлокітнику ⇨ 58.

Підігрів



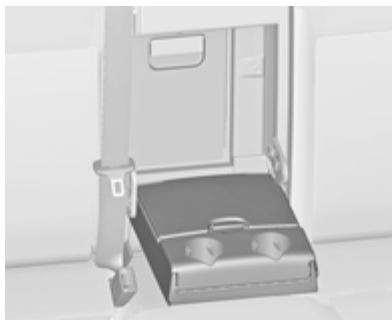
Відрегулюйте підігрів до потрібного параметра натисканням кнопки  для відповідного сидіння один або декілька разів, коли ввімкнено систему запалення. Контрольний індикатор у кнопці вказує параметр.

Людам із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого періоду.

Підігрів сидінь працює, коли ввімкнено двигун.

Задні сидіння

Підлокитник



Складіть підлокитник. Підлокитник містить тримачі для стаканів і відділення для зберігання.

Паски безпеки



Паски блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримування пасажирів у безпечному положенні. Завдяки цьому ризик отримання травми значно знижується.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки.

У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно. Вони не підходять для осіб, зріст яких менше 150 см. Система безпеки для дітей ⇨ 50.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків на предмет пошкодження та правильності функціонування.

Пошкоджені компоненти потрібно замінити. Після ДТП паски та їх переднятувачі потрібно замінити в майстерні.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки 🚗 ⇨ 98.

Обмежувач сили пасків

На передніх сидіннях навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому відпусканню паска під час зіткнення.

Переднятувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду, паски на передньому сидінні обтягуються.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднятувачів.

Про розгортання переднятувачів пасків безпеки свідчить постійне світло контрольного індикатора 🚗 ⇨ 98.

Переднятувачі, що спрацювали, потрібно замінити в майстерні. Переднятувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

Примітка

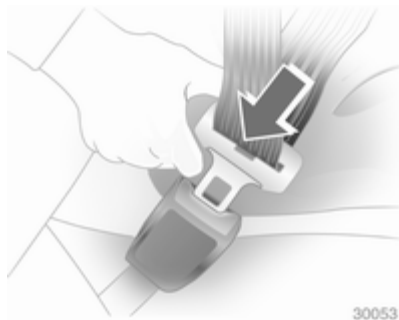
Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі переднятувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів переднятувачів пасків безпеки. Унаслідок виконання таких дій схвалення типу автомобіля буде скасовано.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Кріплення



Витягніть пасок із переднатягувача, протягніть його через тіло та вставте язичок зачіпки в пряжку. Регулярно посилюйте щільність поясного паска безпеки під час водіння, натягуючи плечовий пасок. Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки ➔ 98.



Вільний або звисаючий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском предмети, зокрема, сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Регулювання висоти



1. Плавню витягніть пасок.
2. Натисніть кнопку.
3. Відрегулюйте довжину та заблокуйте.



Відрегулюйте висоту таким чином, щоб пасок проходив через плече. Він не повинен проходити через горло чи плече з передпліччям.

Не регулюйте положення паска під час водіння.

Знімання



30054

Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Паски безпеки на задніх сидіннях

Пасок безпеки для заднього центрального сидіння можна витягнути із переднягувача лише, якщо спинка перебуває в задньому положенні.

Використання паска безпеки під час вагітності



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем, кількість яких залежить від комплектації вашого автомобіля.

У разі потреби подушки безпеки накачуються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

У випадку неправильного поведіння, системи подушок безпеки можуть спрацювати вибухово.

Примітка

Електроніку систем подушок безпеки та системи керування переднатягувачами пасків безпеки розташовано на центральній консолі.

Забороняється розміщувати будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється наклеювати будь-що на кришки подушок безпеки та накривати їх іншими матеріалами.

Кожна подушка безпеки спрацює лише один раз. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити в майстерні. Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок і сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки внаслідок таких дій схвалення типу автомобіля буде скасовано.

Під час спрацювання подушок безпеки виділяються гарячі гази, які можуть спричинити опіки.

Контрольний індикатор  для систем подушок безпеки  98.

Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок безпеки складається з однієї подушки безпеки в кермі та однієї в панелі приладів з боку переднього пасажира. Наявність цих подушок визначається за словом **AIRBAG** (подушка безпеки).

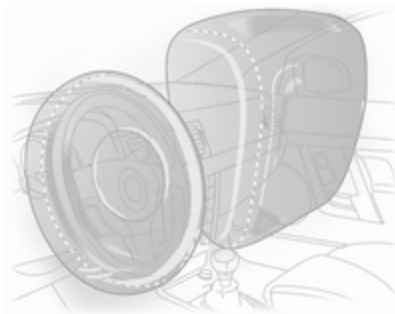


30036

З обох боків штори в області сидіння переднього пасажирів розміщено також ярлики з попередженням.

Окрім цього також є ярлик із попередженням з боку панелі приладів, який видно, коли дверця переднього пасажирів відчинені.

Система фронтальних подушок безпеки спрацює в разі лобового зіткнення певної складності. Потрібно ввімкнути систему запалення.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні ⇨ 38.

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

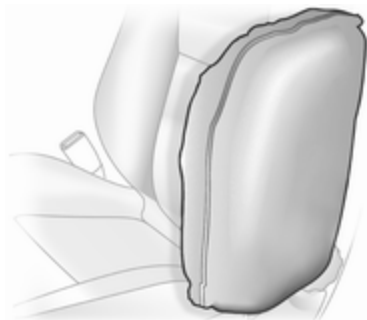
Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



Бокова система складається з подушок безпеки на кожній спинці переднього сидіння. Про наявність таких подушок свідчить надпис **AIRBAG** (подушка безпеки).

Система бокових подушок безпеки спрацює в разі бокового зіткнення певної складності. Потрібно ввімкнути систему запалення.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

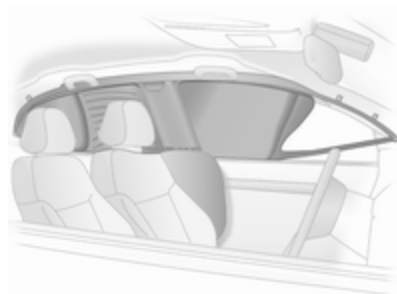
Примітка

Використовуйте лише ті захисні чохли, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушок безпеки в рамі даху з кожної сторони. Про наявність такої системи свідчить надпис **AIRBAG** (подушка безпеки) на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності. Потрібно ввімкнути систему запалення.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

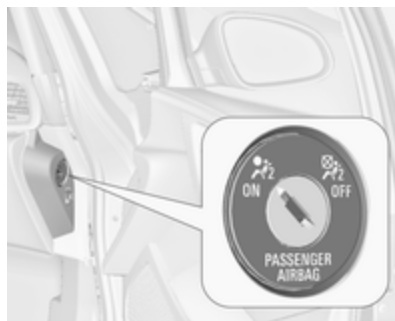
⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Якщо на передньому сидінні планується встановити дитяче сидіння, слід дезактивувати систему подушок безпеки. Бокові подушки безпеки, надувні шторки безпеки, переднатягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажиря можна дезактивувати за допомогою

перемикача, що приводиться в дію ключем, справа на панелі інструментів.

Використовуйте ключ запалення для вибору положення:

 = фронтальні подушки безпеки пасажиря дезактивовані та не спрацюють у випадку зіткнення. Контрольний індикатор  засвічується і світиться постійним світлом на центральній консолі. Систему безпеки для дітей можна встановити за схемою **Місця встановлення систем безпеки для дітей** ➔ 52. Дорослим особам займати переднє сидіння забороняється.

 = фронтальна подушка безпеки пасажиря активована. Заборонено встановлювати систему безпеки для дітей.

⚠ Небезпека

Існує ризик загибелі дитини, якщо одночасно використовуються система безпеки для дітей і система подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння.

Існує ризик загибелі дорослого, коли систему подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння дезактивовано.



Якщо контрольний індикатор  вимкнено, у разі зіткнення спрацює фронтальна система подушок безпеки пасажирів.

Однотиме ввімкнення обох контрольних індикаторів свідчить про несправність у системі. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирів заборонено займати переднє сидіння. Негайно зверніться до майстерні.

Якщо жоден із двох індикаторів не світиться, негайно зверніться до майстерні.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалення.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор для дезактивації подушки безпеки  99.

Системи безпеки для дітей

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей Opel, спеціальну опцію, установлену в автомобілі.

Коли використовується система безпеки для дітей, зверніть увагу на такі інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються із системою безпеки для дітей.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Попередження

Якщо система безпеки для дітей використовується на передньому пасажирському сидінні, необхідно дезактивувати подушку безпеки для цього сидіння, оскільки існує ризик отримання смертельної травми дитиною внаслідок спрацювання подушок безпеки.

Це особливо стосується повернутих назад систем безпеки для дітей, які використовуються на передньому пасажирському сидінні.

Вибір правильної системи

Задні сидіння - найзручніше місце для встановлення дитячого автокрісла.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимально старшого

віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження.

Діти віком до 12 років і зростом менше 150 см повинні подорожувати лише у придатних системах безпеки для дітей.

Придатними до використання є системи, що відповідають стандартам ЕСЕ 44-03 та ЕСЕ 44-04. Оскільки для дитини зростом менше 150 см пасок безпеки неможливо розмістити належним чином, наполегливо рекомендується використовувати відповідну систему безпеки для дітей, навіть якщо з огляду на вік дитини використання таких систем не є нормативною вимогою.

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Переконайтеся, що місце встановлення системи безпеки для дітей в автомобілі є правильним.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-що на системи безпеки дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для встановлення дитячого сидіння безпеки

Вага та вікова категорія	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки		
Група 0: до 10 кг або приблизно 10 місяців	X	U ¹	U ²	U
Група 0+: до 13 кг або приблизно 2 роки	X	U ¹	U ²	U
Група I: від 9 до 18 кг або приблизно від 8 місяців до 4 років	X	U ¹	U ²	U
Група II: від 15 до 25 кг або приблизно від 3 до 7 років	X	X	U	U
Група III: від 22 до 36 кг або приблизно від 6 до 12 років	X	X	U	U

¹ = Лише за умови дезактивованої системи подушок безпеки для сидіння переднього пасажира. Якщо система безпеки для дітей була встановлена з використанням паска безпеки з кріпленням в трьох точках, установіть сидіння у найвище положення та переконайтеся, що пасок безпеки автомобіля рухається вперед від верхньої точки кріплення.

² = Сидіння доступне з кріпленням ISOFIX і кронштейнами для кріплення якірних пасків Top-Tether.

U = Універсальна придатність у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках.

X = У цій категорії не дозволено жодна система безпеки для дітей.

Допустимі параметри для встановлення дитячої системи безпеки ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група 0: до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL	X
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X

IL = Підходить для окремих систем безпеки ISOFIX певного автомобіля обмежених або напівуніверсальних категорій. Система безпеки ISOFIX повинна відповідати певному типу автомобіля.

IUF = Підходить для систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії, що встановлюються в напрямку руху автомобіля, і є схваленими для використання в цій ваговій категорії.

X = У цій ваговій категорії відсутні схвалені системи безпеки для дітей ISOFIX.

Категорія розміру ISOFIX і влаштування сидіння

- A - ISO/F3 = Система безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- B - ISO/F2 = Система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- B1 - ISO/F2X = Система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- C - ISO/R3 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 13 кг.
- D - ISO/R2 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 13 кг.
- E - ISO/R1 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг.

Системи безпеки для дітей ISOFIX



Установіть схвалені для автомобіля ISOFIX системи безпеки для дітей ISOFIX на монтажні кронштейни. Місця для встановлення систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці аббревіатурою IL.

Монтажні кронштейни ISOFIX позначено на ярлику на спинці сидіння.

Отвори кріплення Top-tether

Отвори кріплення Top-tether позначено символом дитячого сидіння.



Окрім встановлення системи Isofix закріпіть ремінець Top-tether в отворах для кріплення Top-tether. Пасок повинен проходити між двома направляючими валиками підголовника.

Місця для встановлення систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці аббревіатурою IUF.

Зберігання

Відділення для зберігання	56
Багажне відділення	69
Система багажника для даху	84
Інформація про завантаження	85

Відділення для зберігання

Бардачок

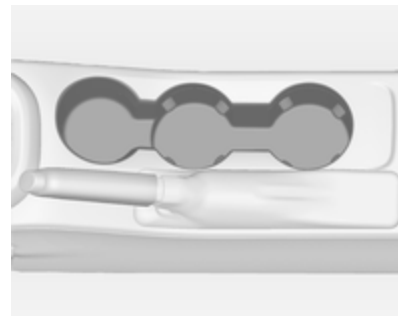


Відділення для рукавичок обладнано тримачем для ручки, тримачем для візитних карток і відділенням для монет.

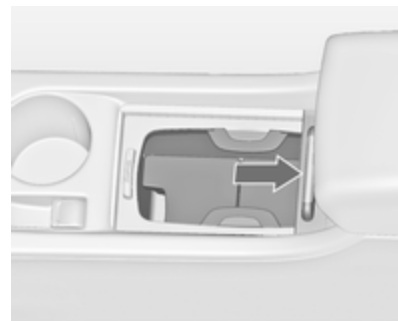
Проміжну полицю можна зняти.

Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Тримачі для стаканів



Тримачі для стаканів розташовані в передній консолі.

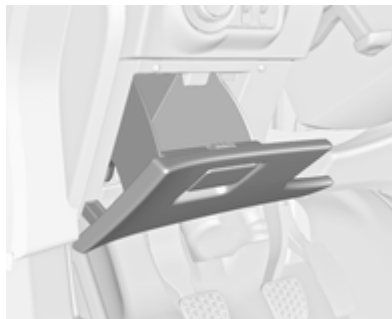


Залежно від версії обладнання, тримачі для стаканів розміщено під кришкою в центральній консолі. Посуньте кришку вниз. Після того як проміжну полицю буде складено, у тримачах можна розмістити пляшки $\varnothing$ 59.



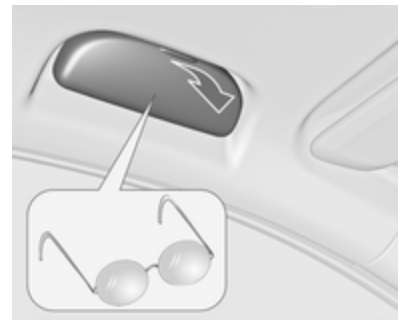
Додаткові тримачі для стаканів розміщено в задньому підлокітнику. Складіть підлокітник.

Відділення для зберігання в передній частині салону



Відділення для зберігання розташовано біля керма.

Відділ для зберігання сонцезахисних окулярів



Розкладіть, щоб відчинити.
Забороняється використовувати для зберігання важких предметів.

Відділення для зберігання під сидіннями

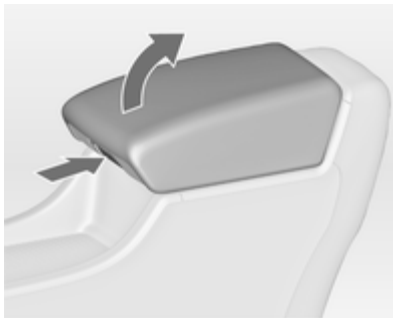


Натисніть на кнопку у виступі та витягніть відділення назовні. Максимальне навантаження: 3 кг. Щоб закрити відділення, проштовхніть його всередину та зафіксуйте на місці.

Залежно від версії комплектації, набір для ремонту шин може зберігатися у відділенні під сидіннями.

Відділення в підлокітнику

Відділення під переднім підлокітником



Натисніть на кнопку, щоб відкрити підлокітник. Підлокітник має бути в крайньому задньому положенні.

Відділення в задньому підлокітнику

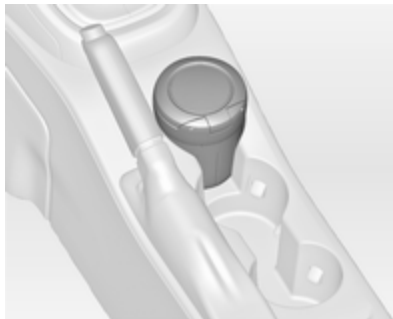


Розкладіть підлокітник і відчиніть кришку.

Закрийте кришку, перш ніж складати підлокітник.

Відділення в центральній консолі

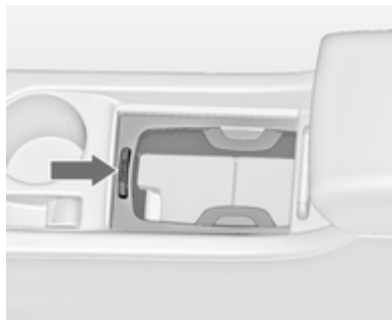
Передня консоль



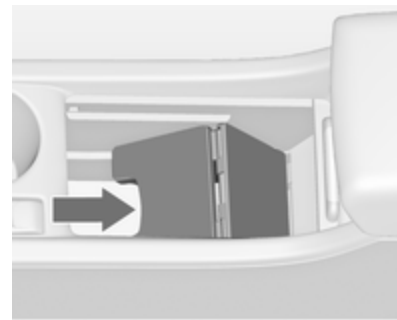
Контейнер може використовуватися для перевезення невеликих елементів багажу.

Залежно від версії комплектації, відділення для зберігання може розміщуватися під кришкою.

Посуньте кришку вниз.



Натисніть на кнопку, щоб зняти корпус тримача для стаканів. Корпус можна зберігати в бардачку.



Ще одне відділення для зберігання розташовано під проміжною полицею. Складіть проміжну полицю та зафіксуйте її у вертикальному положенні. Корпус тримача для стаканів можна повернути у вихідне положення для розміщення в ньому пляшок під час подорожі.

Задня консоль



Витягніть шухляду.

Обережно

Не використовуйте для попелу.

Задня система кріплення



Задня система кріплення багажу (система Flex-Fix) дозволяє закріплювати велосипеди на витяжному тримачі, інтегрованому в полік автомобіля.

Максимальне навантаження задньої системи кріплення становить 40 кг. Максимально допустима маса одного велосипеда - 20 кг.

Якщо система не використовується, тримач можна знову перемістити всередину полиця автомобіля.

Як аксесуар до задньої системи кріплення пропонується багатофункціональний кофр. Перевезення інших речей заборонено.

Перш ніж перевозити велосипеди, переконайтеся, що на них немає деталей, які можуть розхитатися та впасти.

Розширення

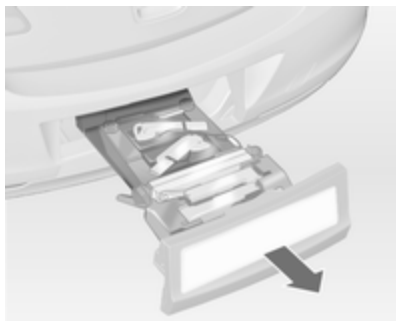
Відкрийте багажник.

⚠ Попередження

Переконайтеся, що в зоні висування системи кріплення вантажу, яку розташовано позаду, немає людей, оскільки існує ризик отримання травм.



Потягніть важіль відпускання вгору. Система розблоковується та швидко виїжджає з бампера.



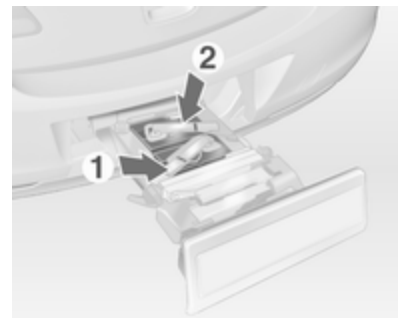
Витягуйте систему кріплення до упору, доки не почуете, що її зафіксовано на місці.

Переконайтеся, що тримач надійно зафіксований на місці, і його неможливо проштовхнути всередину, не потягнувши важіль відпускання

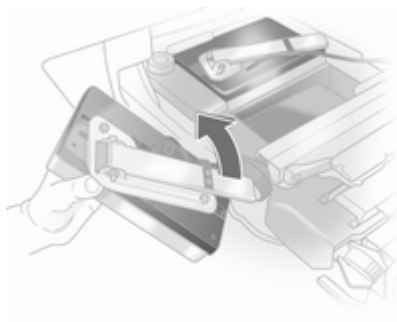
⚠ Попередження

Установлення елементів багажу дозволено лише в задній системі кріплення (за умови правильного монтажу системи). У разі неправильного монтажу задньої системи кріплення не завантажуйте багаж до системи та перемістіть її назад. Зверніться за допомогою до майстерні.

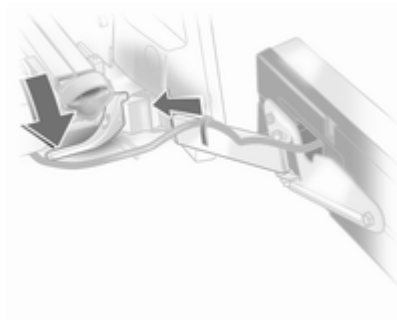
Установлення задніх габаритних ліхтарів



Спершу вийміть задню (1), а потім передню (2) лампу ліхтаря із заглиблень.

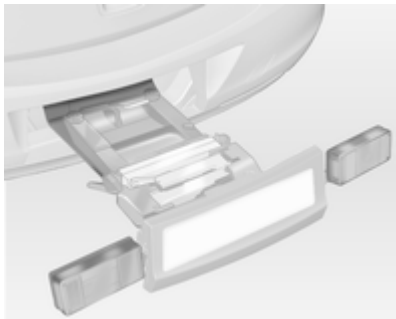


Повністю розкрийте опору лампи на зворотній частині ліхтаря.



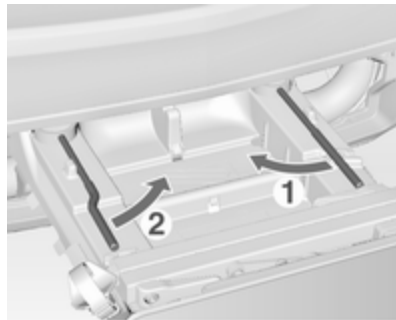
Опустіть блокувальний важіль вниз та посуньте опору лампи у фіксатор, доки вона не зафіксується.

Виконуйте цю процедуру для обох задніх габаритних ліхтарів.



Перевірте положення кабелю та лампи, щоб переконатися в правильному їх установленні та надійному розташуванні.

Блокування задньої системи кріплення



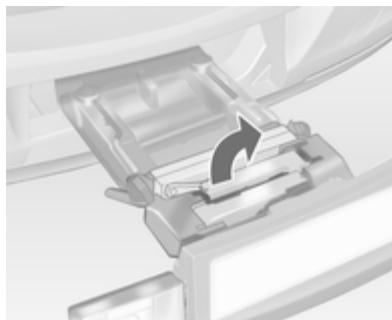
Спочатку поверніть затискний важіль (1), потім лівий (2) до відчутного спротиву.



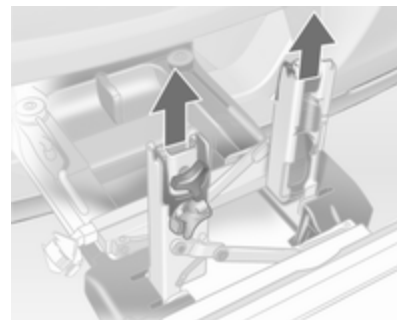
Задня система кріплення зафіксована, коли затискні важелі повернуті, приблизно, на 50°. Інакше безпечна експлуатація не гарантована.

Примітка

Закрийте багажник.

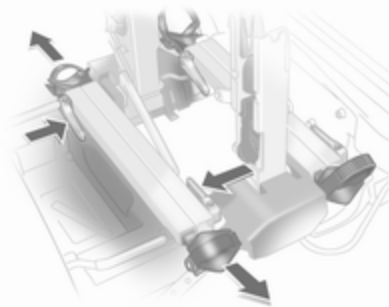
Розкладання виступів для стрижнів педалей

Розкладіть один або обидва виступи, направляючи їх угору, доки діагональна опора не зафіксується на місці.

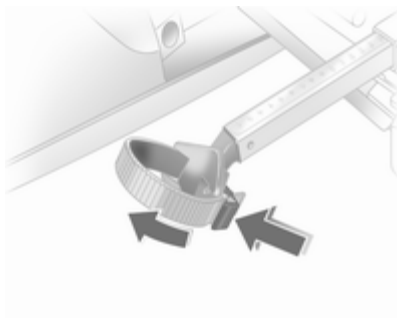


Зніміть тримачі стрижнів педалей із виступів.

Пристосування задньої системи кріплення до велосипеда



Натисніть важіль відпускання та зніміть ніші для коліс.



Натисніть важіль відпускання на стрічковому утримувачі та зніміть утримувач.

Підготуйте велосипед до кріплення

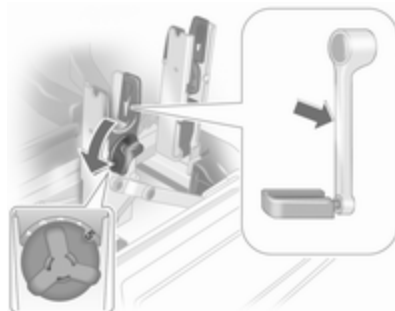


Поверніть ліву педаль (без зубчатого колеса ціпка) вниз і зупиніть внизу у вертикальному положенні. Педаль на лівому стрижні має перебувати в горизонтальному положенні.

Переднє колесо велосипеда, що буде розміщений попереду, має бути спрямовано вліво.

Переднє колесо велосипеда, що буде розміщений позаду, має бути спрямовано вправо.

Кріплення велосипеда на задній системі

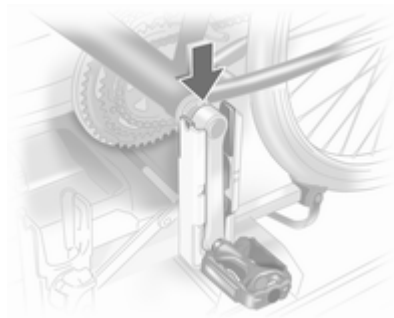


Перемістивши обертальний важіль на виступ для стрижня педалі, приблизно пристосуйте пересувний стрижень педалі до виступу важеля.

Якщо велосипед має прямі стрижні педалей, відкрутіть стрижень повністю (положення 5).



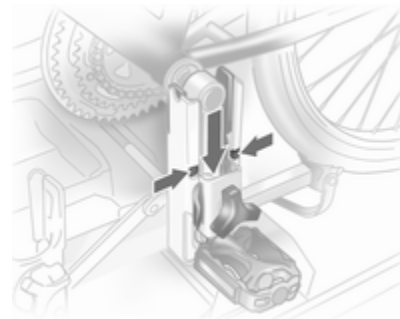
Якщо велосипед має вигнуті стрижні педалей, вкрутіть стрижень педалі по всій довжині (положення 1).



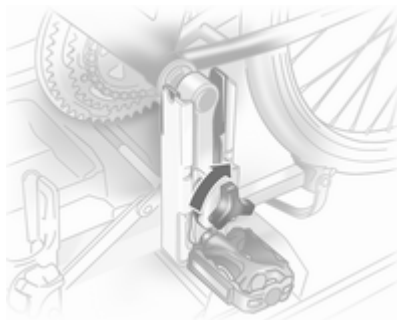
Установіть велосипед. Стрижень педалі в цьому випадку має бути розташований у проїмі виступу для важеля педалі, як зображено на рисунку.

Обережно

Переконайтеся, що педаль не торкається поверхні заднього тримача. В іншому випадку під час транспортування може бути пошкоджено каретку.



Зверху вставте тримач стрижня в зовнішню напрямну кожного виступу та посуньте якнайдалі вниз у паз, принаймні нижче позначки.



Закріпіть важіль педалі, повернувши закріпний гвинт на тримачі.

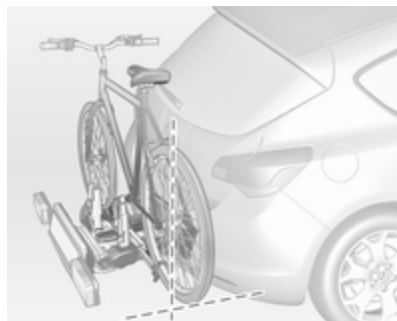


Розмістіть ніші для коліс таким чином, щоб велосипед був розташований у максимально горизонтальному положенні. Відстань між педалями та багажником має становити щонайменше 5 см.

Обидві шини велосипеда мають розміщуватися в нішах для коліс.

Обережно

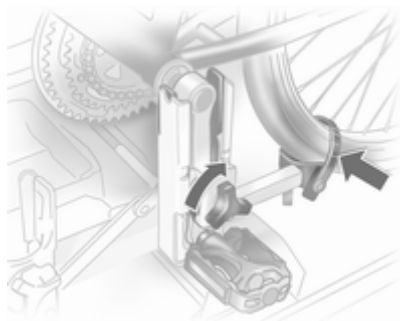
Переконайтеся, що педаль не торкається поверхні заднього тримача. В іншому випадку під час транспортування може бути пошкоджено каретку.



Вирівняйте велосипед відносно довжини автомобіля: дещо послабте тримач педалі.

Підніміть велосипед за допомогою оберտального важеля на виступі для стрижня педалі.

Якщо два велосипеди заважають один одному, їх розташування можна змінити, регулюючи ніші для коліс і застосовуючи обертальний важіль на виступі для стрижня педалі, доки велосипеди не буде закріплено в оптимальному положенні. Переконайтеся, що між ними й автомобілем існує достатня відстань.



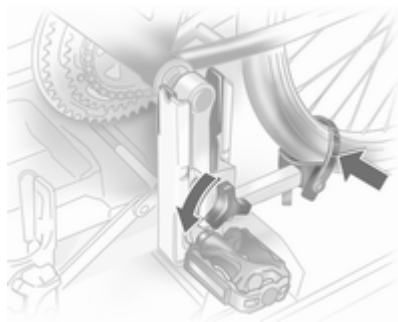
Закріпіть гвинт кріплення підшипника педалі вручну.

Закріпіть обидва колеса велосипеда в нішах для шин стрічковими утримувачами.

Перевірте надійність положення велосипеда.

Положення ніш для шин і обертального важеля на виступі для стрижня педалі слід занотувати та зберегти для кожного велосипеда. Наявність даних стосовно встановлення велосипедів полегшить цей процес у майбутньому.

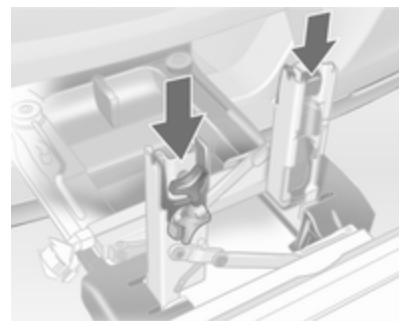
Зняття велосипеда із задньої системи кріплення



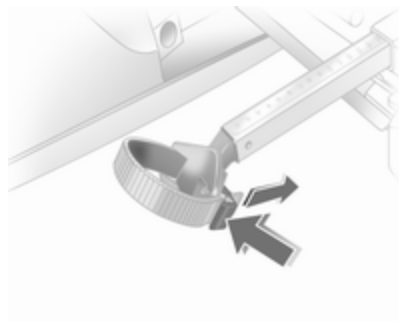
Зніміть стрічкові утримувачі з обох шин велосипеда.

Утримуючи велосипед на місці, послабте закріпний гвинт тримача підшипника педалі, після чого підніміть тримач, щоб зняти його.

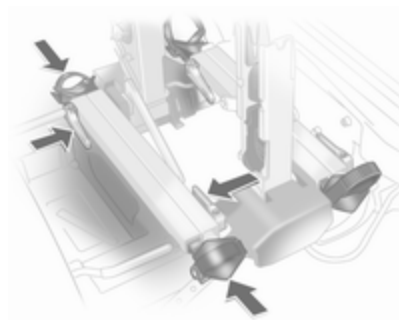
Повернення задньої системи кріплення у вихідне положення



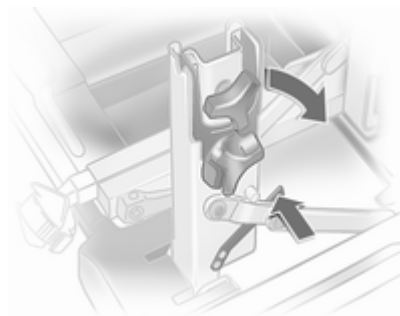
Вставте кріплення шатунів педалей в паз для шатунів, як показано на малюнку.



Вставте стрічковий утримувач та обережно потягніть його назад до упору.



Натисніть важіль відпускання та посуньте ніші для шин усередину до упору.



Від'єднайте важіль блокування на діагональній опорі та складіть обидва виступи для важелів педаль.

⚠ Попередження

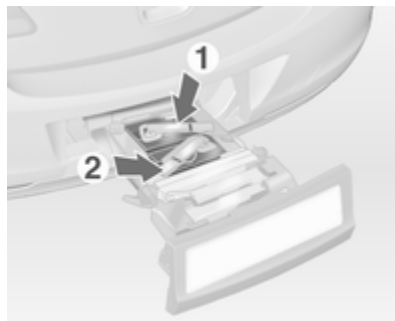
Ризик затиснення.



Спочатку поверніть лівий затискний важіль (1), після чого поверніть правий затискний важіль (2) до упору.



Проведіть затискний важіль униз та витягніть обидва кронштейни фар із заглиблень.



Складіть кронштейни ламп на зворотній частині задніх габаритних ліхтарів.

Спочатку встановіть у заглиблення передню габаритну лампу (1), а потім – задню (2), після чого проведіть їх, доки вони не стануть на місце. Втисніть кабелі по всій їх довжині в направляючі, щоб запобігти їх пошкодженню.



Відкрийте багажник.

Потягніть важіль розблокування вгору та проведіть систему кріплення в бампер, доки вона не зафіксується на місці.

Після цього важіль відпускання має повернутися у вихідне положення.

⚠ Попередження

Якщо систему не вдається встановити належним чином, зверніться по допомогу до майстерні.

Багажне відділення

Спинки задніх сидінь розділені на дві частини. Обидві частини можна скласти.

Розширення відділення для багажу, седан/хетчбек

За потреби зніміть кришку багажника.

Натисніть і утримайте затискач, після чого проведіть підголовники донизу.

Складіть задній підлокітник.



Протягніть паски безпеки через бокові опори, щоб запобігти їх пошкодженню. Під час складення спинок витягніть паски безпеки разом зі спинками.

Потягніть до себе важіль з одного чи з обох боків і покладіть спинки на подушку сидіння.



Якщо багаж планується завантажити через задні двері, вийміть пасок безпеки з напрямної на спинці та розмістіть його за фіксатором (як зображено на малюнку).

Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).

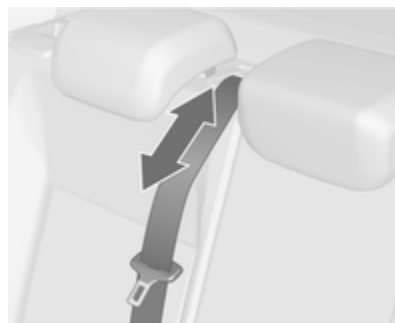
Переконайтеся, що паски безпеки крайніх сидінь розташовано у відповідних направляючих.



Спинки знаходяться на місці лише тоді, коли червоні позначки з обох боків біля важеля відпускання невидимі.

⚠ Попередження

Керуйте автомобілем, лише якщо спинки сидінь надійно зафіксовано. В іншому випадку існує ймовірність травмування чи пошкодження вантажу або автомобіля під час різкого гальмування або зіткнення.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може заблокуватися. Щоб розблокувати переднатягувач, вставте в нього

пасок або витягніть пасок приблизно на 20 міліметрів і відпустіть.

Розширення відділення для багажу, універсал

Складання спинок задніх сидінь

За потреби зніміть кришку багажника.

Натисніть і утримайте затискач, після чого проштовхніть підголівники донизу.

Складіть задній підлокітник.



Протягніть паски безпеки через бокові опори, щоб запобігти їх пошкодженню. Під час складення спинок витягніть паски безпеки разом зі спинками.

Потягніть до себе важіль з одного чи з обох боків і покладіть спинки на подушку сидіння.

На автомобілях з електричним приводом складення сидінь задні сидіння також можна складати із відділення для зберігання.



Потягніть за перемикач на лівій чи правій стінці відділення для складення зберігання для складення відповідної частини заднього сидіння.

⚠ Попередження

Обережно поведіться зі складаними задніми сидіннями з електричним приводом. Сидіння складається із значним зусиллям. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Пересвідчіться в тому, що ніщо не закріплене до задніх сидінь, а подушки сидінь вільні від сторонніх предметів.



Якщо багаж планується завантажити через задні двері, вийміть пасок безпеки з напрямної на спинці та розмістіть його за фіксатором (як зображено на малюнку).

Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).

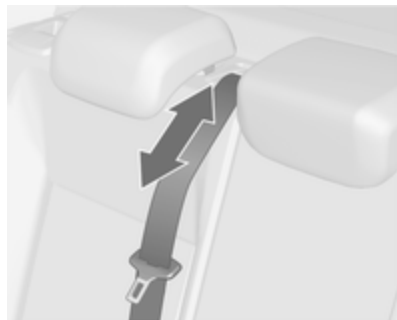
Переконайтеся, що паски безпеки крайніх сидінь розташовано у відповідних направляючих.



Спинки знаходяться на місці лише тоді, коли червоні позначки з обох боків біля важеля відпускання невидимі.

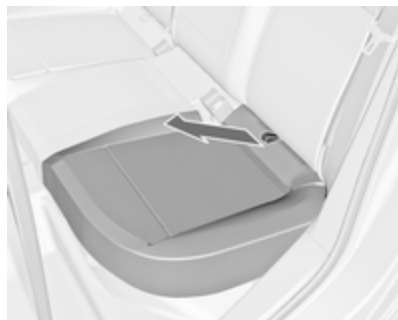
⚠ Попередження

Керуйте автомобілем, лише якщо спинки сидінь надійно зафіксовано. В іншому випадку існує ймовірність травмування чи пошкодження вантажу або автомобіля під час різкого гальмування або зіткнення.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може заблокуватися. Щоб розблокувати переднатягувач, вставте в нього пасок або витягніть пасок приблизно на 20 міліметрів і відпустіть.

Підніміть подушку сидіння та складіть спинку

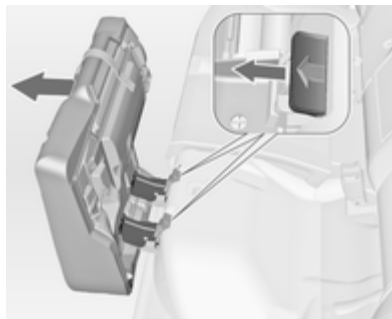


Потягніть за ремінь на одній чи обох подушках сидіння та підніміть задню частину подушки вперед.

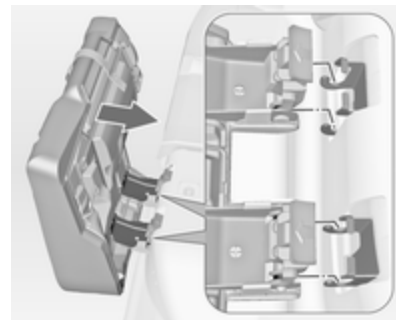
Посуньте задні підголівники вниз.

Потягніть розблоковуючий важіль з однієї чи з обох сторін спинки та складіть її на подушки сидіння, щоб отримати рівний відсік для багажу.

Зняття подушки сидіння



Посуньте обидва важеля вперед та зніміть подушку сидіння, щоб розширити багажне відділення.



Покладіть подушку сидіння, як показано на малюнку та зафіксуйте обидва важеля, щоб закріпити її на місці.

Відкрийте наскрізний отвір в спинці заднього сидіння
Розкладіть задній підлокітник.



Потягніть ручку та відкрийте кришку.

Підходить для зберігання довгих, вузьких предметів.

Переконайтеся, що кришка стала на місце після складання.



Зачинена кришка може бути зафіксована з багажного відділення. Поверніть перемикач 90°:

ручка горизонтально = кришка зафіксована із салону

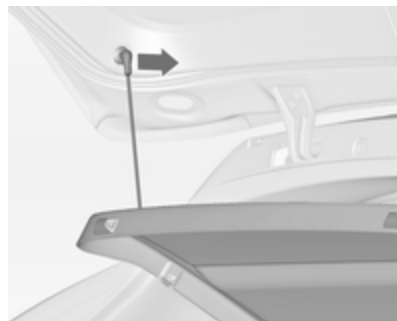
ручка вертикально = кришка не зафіксована

Кришка багажного відділення

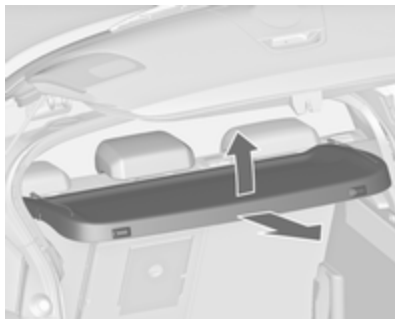
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

Седан/хечбек

Знімання



Відчепіть паски від кришки багажника.



Підніміть кришку за задню частину та штовхніть її вгору спереду.

Зніміть кришку.

Якщо регульовану по висоті кришку розміщено в середньому або верхньому положенні, кришку багажного відділення можна зберігати під нею.

Кришка з регульованою висотою ➔ 76.

Кріплення

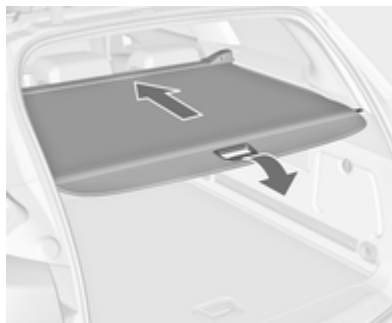
Установіть кришку в бокові направляючі та складіть. Причепіть утримуючі паски до багажника.

Кузов типу "універсал"

Закриття кришки

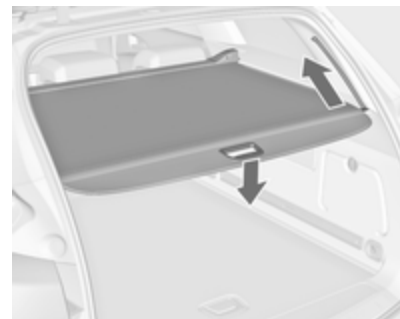
За допомогою ручки потягніть кришку назад, доки вона не стане на місце в бокових тримачах.

Відкриття кришки

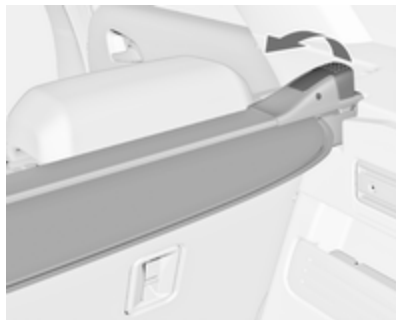


Потягніть за рукоятку в кінці кришки назад та вниз. Кришка розгортається автоматично.

Кришка у верхньому положенні

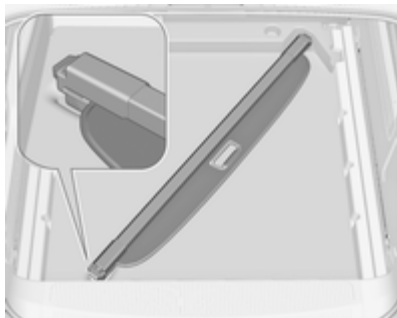


Натисніть рукоятку в кінці кришки донизу. Задня частина кришки автоматично піднімається вгору.

Зняття кришки

Відкрийте кришку багажного відділення.

Потягніть важіль відпускання з правої сторони вгору та утримайте його. Спершу підніміть кришку справа та вийміть її з тримачів.



Зняту кришку можна зберігати під задньою частиною підлоги, як показано на малюнку.

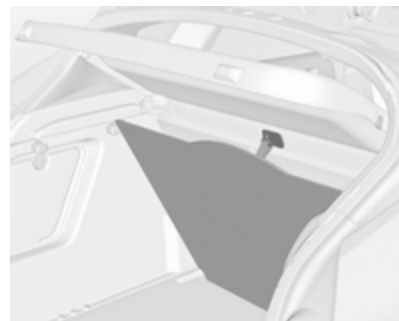
Кришка відділення для зберігання у задній частині підлоги ⇨ 76.

Монтаж кришки

Вставте ліву частину кришки багажного відділення в заглиблення, потягніть важіль відпускання ввєрх та утримайте його в цьому положенні, вставте праву частину кришки та зафіксуйте її на місці.

Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля

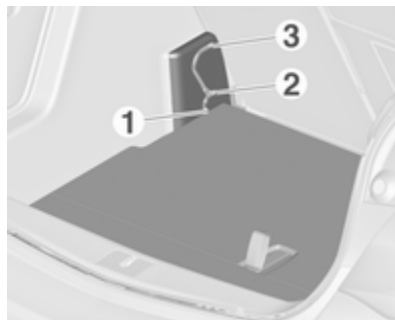
Задня кришка підлоги, седан/хетчбек



Кришку полиця в багажному відділенні можна підняти та підвісити за допомогою ремінця.

Обережно

Використовуйте лише гачок, щоб підняти кришку заднього полка й утримувати її в цьому положенні, а також для кришки з регульованою висотою підйому.

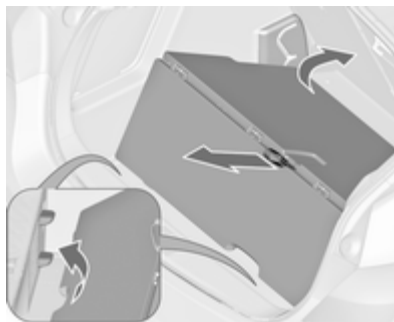
Кришка з регулюванням по висоті, седан/хетчбек

Кришку з регульованою висотою можна встановити в трьох положеннях:

- безпосередньо над кришкою заднього полка (1),
- посередині (2)
- у верхньому положенні (3).

Обережно

Переконайтеся, що передній і задній кінці кришки, що регулюється по висоті, зафіксовані на одному рівні.

Підняття

Щоб підняти кришку на найвищий рівень, потягніть ремінець у петлі назад і, піднявши, зафіксуйте задній край кришки на відповідних опорах.

Опускання

Щоб опустити кришку, потягніть ремінець назад та одночасно із цим натисніть передній край кришки.

Обережно

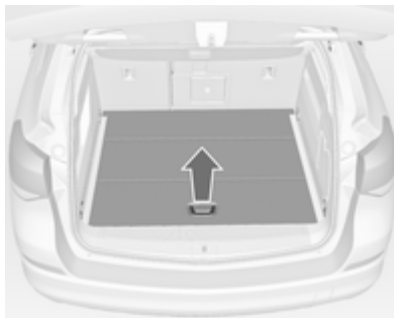
В автомобілях, оснащених сабвуфером, не опускайте кришку, що регулюється по висоті, до положення 1. Це може призвести до пошкодження сабвуфера.

Примітка

- У разі розміщення в положенні 2 або 3 проміжок між кришкою заднього полиця та кришкою, що регулюється по висоті, можна використовувати як відділення для зберігання.
- Кришку, що регулюється по висоті, можна підняти та підвісити за допомогою ремінця, попередньо розташувавши її в положення 1 або 2.
- За вибору положення 2 утворюється майже повністю рівна поверхня для розміщення

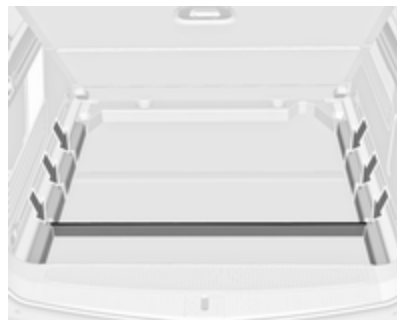
багажу (у випадку складення вперед спинки заднього ряду сидінь).

- Кришка, що регулюється по висоті, витримує навантаження до 100 кг.
- Відкриття бокових кришок (наприклад, для заміни ламп задніх фар) можливе лише в тому випадку, якщо кришку, що регулюється по висоті, розміщено в положенні 1 або 2.

Задня кришка підлоги, універсал

Підніміть задню кришку підлоги, потягнувши за рукоятку. Складіть і розмістіть кришку за заднім рядом сидінь.

Відділення для зберігання під задньою кришкою підлоги можна розділити перегородкою.

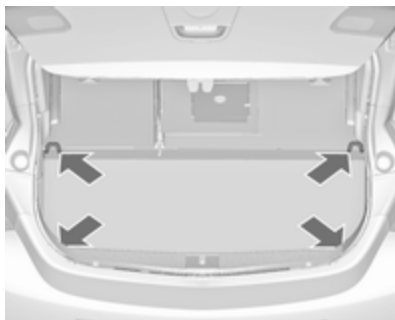


Вставте перегородку у пази бокових стінок.

Обережно

При транспортуванні важких предметів вставте брус у паз, що розташований якнайдалі позаду. Інакше кришка задньої частини підлоги може пошкодитися.

Люверси



Люверси призначено для кріплення предметів за допомогою пасків або сітки для багажу, щоб запобігти їх ковзанню.

Система управління вантажем

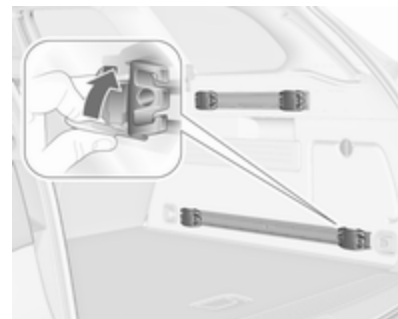
FlexOrganizer є універсальною системою для поділу багажного відділення.

До складу системи входять

- адаптери,
- дрібні кишені,
- гачки,
- розподільна коробка,
- набір пасків.

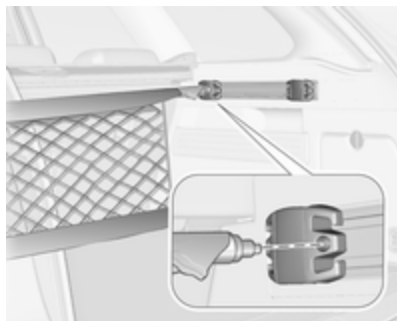
Компоненти кріпляться в рейками на бокових панелях за допомогою адаптерів і гачків.

Встановлення адаптерів у рейках



Розкладіть пластину ручки, вставте адаптер у верхній та нижній пази рейки та перемістіть у потрібне положення. Поверніть пластину вверх, щоб заблокувати адаптер. Щоб зняти пластину, поверніть її вниз і вийміть із рейки.

Змінна роздільна сітка

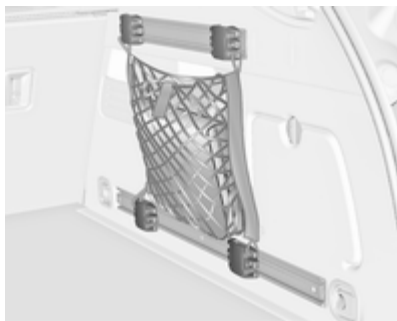


Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. З'єднайте між собою рейки сітки.

Щоб установити рейки, злегка проштовхніть одночасно обидві рейки та вставте їх у відповідні отвори в адаптерах.

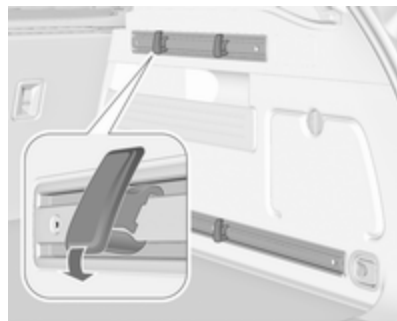
Щоб зняти рейки, стисніть рейки сітки та зніміть їх з адаптерів.

Сітчаста кишеня



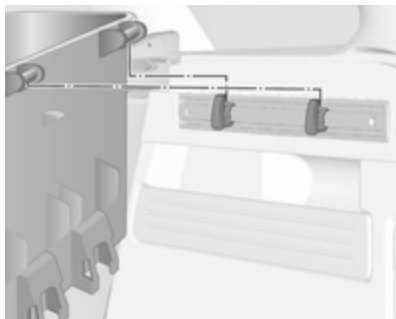
Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. Сітчасту кишеню можна підвісити за адаптери.

Встановлення гачків у рейках

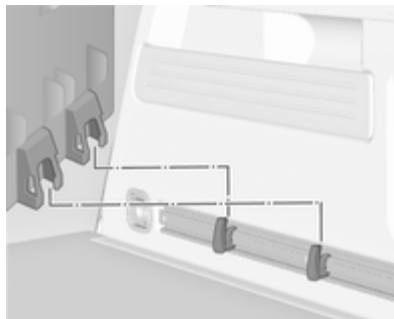


Спочатку вставте гачок у потрібному положенні у верхній паз рейки, після чого вдавіть його в нижньому пазу. Щоб зняти гачок, спочатку витягніть його з верхнього паза.

Розподільна коробка

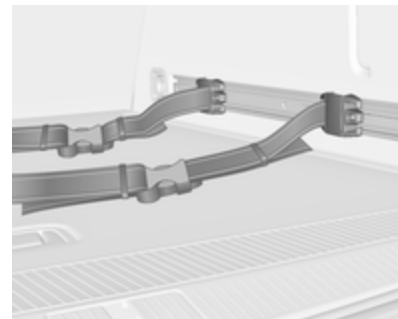


Вставте два гачки у верхню рейку. Вставте верхні монтажні кронштейни коробки зверху в гачки.



Або можна встановити обидва гачки у нижню рейку. Вставте нижні кронштейни коробки зверху в нижні гачки.

Набір пасків



Вставте адаптери системи пасків в рейку. Переконайтеся, що пасок не перекручений.

Система пасків має два механізми зчеплення для відкриття.

Пасок можна затягнути.

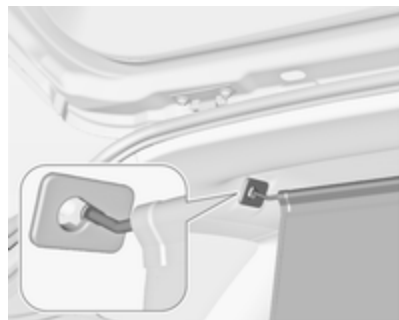
Сітка безпеки

Сітка безпеки постачається разом з автомобілями з кузовом універсал. Сітку можна встановлювати позаду задніх

сидінь або ж позаду передніх, якщо спинки задніх сидінь складені, а подушки сидінь підняті.

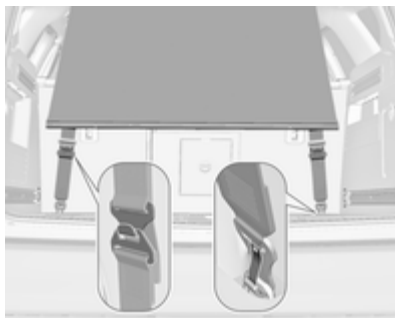
Не можна перевозити пасажирів за сіткою безпеки.

Встановлення



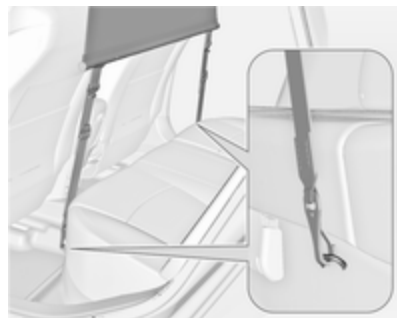
Є два монтажних отвори у рамі даху: вставте та зафіксуйте прут сітки в одному боці, потім стисніть, вставте та зафіксуйте його з іншого боку.

Позаду задніх сидінь



Відрегулюйте довжину ремня на сітці безпеки. Для цього зачепіть верхній гачок в отворі ремня. Зачепіть нижній гачок в отвір праворуч та ліворуч на підлозі.

Позаду передніх сидінь



Закріпіть реміні в отворах під подушкою заднього сидіння.

Складіть спинки вперед.

Щоб забезпечити рівний багажний відсік, спочатку складіть подушки сидіння перед тим, як закріплювати сітку безпеки.

Багажне відділення ⇨ 69.

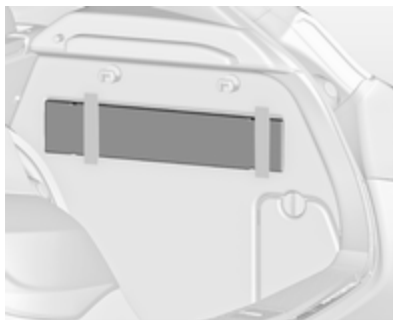
Усунення

Витягніть ремені з отворів.
Витягніть стрижні сітки безпеки з кріплень в рамі даху. Згорніть сітку та зафіксуйте її за допомогою ременя.

Згорнуту сітку безпеки можна зберігати під задньою кришкою підлоги ⇨ 76.

Знак аварійної зупинки

Седан/хечбек



Зберігайте знак аварійної зупинки, прикріпивши його паском із правого боку багажного відділення.

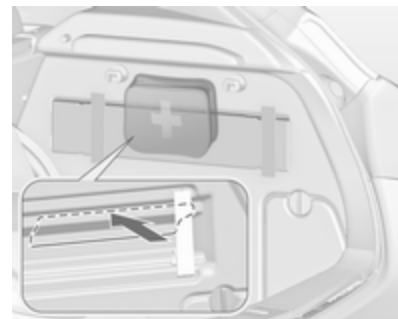
Кузов типу "універсал"



Складіть ремені. Зберігайте знак аварійної зупинки за пасками всередині багажника.

Медична аптечка

Седан/хечбек



Зберігайте аптечку у відділенні для зберігання, за знаком аварійної зупинки.

Перед першим використанням натисніть на внутрішнє оздоблення вгорі та у місцях перфорації. Після цього складіть оздоблення назовні, щоб відкрити доступ до відділення для зберігання.

Кузов типу "універсал"



Складіть ремінь. Зберігайте аптечку за паском на внутрішній частині багажника.

Система багажника для даху

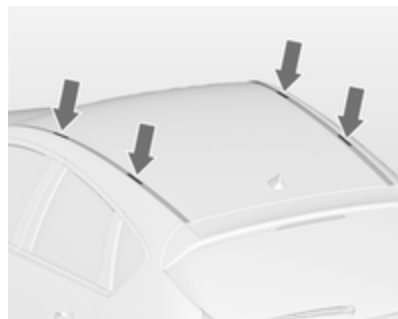
Багажник на даху

Із міркувань безпеки та з метою уникнення пошкодження даху рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для автомобіля.

Дотримуйтеся інструкцій з установки та знімайте багажник, коли він не використовується.

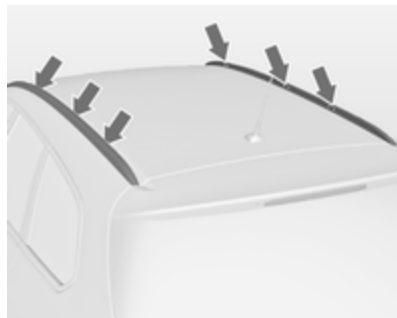
Встановлення дахового багажника

Седан/хечбек



Зніміть кришку, вивільнивши її з кожної точки кріплення за допомогою монети.

Універсал з кріпленням на даху



Щоб встановити багажник на даху, вставте болти кріплення в отвори, позначені на малюнку.

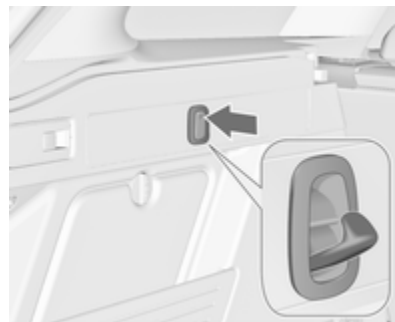
Інформація про завантаження

Інформація про розміщення багажу



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинок сидінь. Переконайтеся, що спинки надійно зафіксовані. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети мають бути низу.

- Зафіксуйте предмети за допомогою пасків із комплекту отворів для кріплення $\varnothing$ 79. Установіть кришку з регульованою висотою в найнижче положення (1) $\varnothing$ 76.
- Також на бокових стінках багажного відділення розташовано чотири гачки, на яких можна повісити сумки. Максимальне навантаження: 5 кг на гачок.



- Кузов типу "універсал":
Скористайтеся гачком у лівій боковій стінці багажного відділення, щоб повісити сумки. Натисніть, щоб розкласти гачок.
- Зафіксуйте предмети в багажному відділенні, щоб запобігти їх ковзанню.
- Під час транспортування предметів у багажному відділенні спинки задніх сидінь не повинні бути нахилені вперед.
- Вантаж не повинен виступати над верхнім краєм спинок.
- Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Багаж не має перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та важеля селектора або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.

- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплено в салоні, вони можуть призвести до отримання травми чи пошкодити інші речі або автомобіль.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⇨ 228) та спорядженою масою ЕС.

Щоб обрахувати вантажопідйомність, введіть дані для свого автомобіля в таблиці "Вага" на початку цього посібника.

Споряджена маса ЕС включає в себе вагу водія (68 кг), вантажу (7 кг) та всіх рідин (за умови заповнення баку на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Водіння з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює управління автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Допустиме навантаження на дах становить 75 кг. Навантаження на дах обчислюється сумарним показником ваги багажника та вантажу.

Прилади та засоби керування

Засоби керування	87
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	93
Інформаційні дисплеї	105
Повідомлення автомобіля	110
Бортовий комп'ютер	118
Персоналізація автомобіля	120

Засоби керування Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі



Інформаційно-розважальною системою, круїз-контролем і підключеним мобільним телефоном можна керувати за допомогою засобів на кермі.

Для отримання подальшої інформації див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Круїз-контроль ➔ 164.

Кермо з підігрівом



Підігрів активується натисканням кнопки . Активація вказується індикатором у кнопці.



Рекомендовані області тримання керма обігріваються швидше та на вищий температурний показник, ніж інші області.

Звуковий сигнал



Натисніть .

Система промивки/ чищення лобового скла

Очисник лобового скла



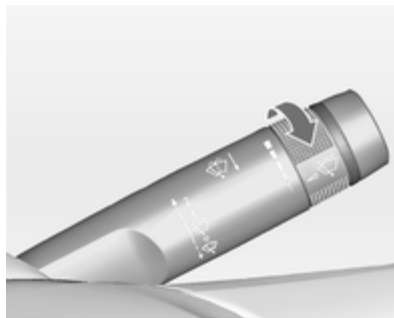
- 2** = швидко
- 1** = повільно
-  = з інтервалами
- O** = вимкнено

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль униз.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

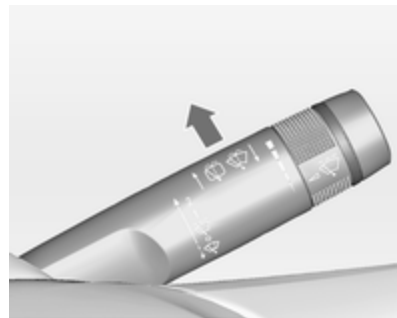
Вимкніть очисники.

Регульований інтервал роботи очисника



Важіль очисника в положенні .
Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати інтервал промивки:
короткий інтервал = поверніть колесо регулятора вгору
довгий інтервал = поверніть колесо регулятора донизу

Автоматичне чищення за допомогою датчика дощу



 = автоматичне чищення за допомогою датчика дощу

Датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі та автоматично регулює частоту роботи очисників вітрового скла.

Регульована чутливість датчика дощу



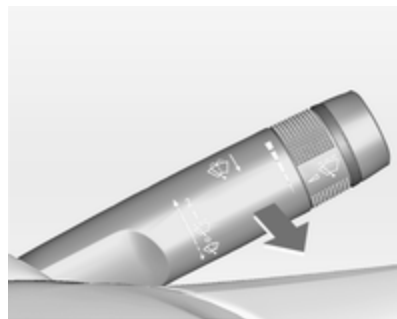
Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість:

низька чутливість	= поверніть колесо регулятора донизу
висока чутливість	= поверніть колесо регулятора вгору



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

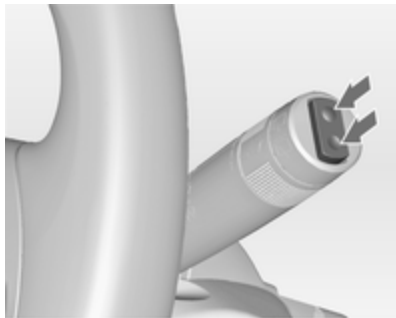
Системи промивки лобового скла та фар



Потягніть до себе важіль. Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

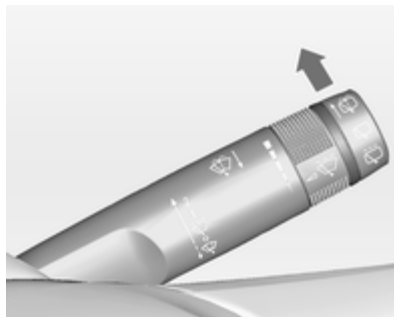
Якщо фари ввімкнені, миюча рідина також розпилюється і на фари. Після цього система промивання фар не працює протягом 2 хвилин.

Система промивки/ чищення заднього скла



Натисніть кулісний перемикач, щоб активувати очисник заднього скла:

верхнє положення	= безперервна робота
нижнє положення	= повторно- короткочасний режим роботи
середнє положення	= вимкнено



Натисніть важіль. Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Забороняється користуватися, коли заднє скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Активация чи дезактивация цієї функції може бути змінена в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Система промивки заднього скла дезактивується, коли рівень мийної рідини стає низьким.

Зовнішня температура



20153

Падіння температури вказується негайно, а її підвищення – через деякий час.

Якщо зовнішня температура знижується до 3°C, у центрі інформації для водіїв із дисплеєм вищого рівня чи на інформаційному дисплеї як попередження про можливу

ожеледь починає світитися символ .  продовжує світитися, доки температура не досягне щонайменше 5°C.



Окрім того, відображається повідомлення з попередженням у центрі інформації для водіїв із дисплеєм вищого рівня.

Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

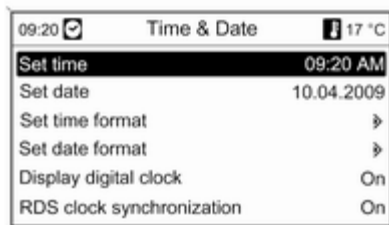
Годинник

Дата та час відображаються на інформаційному дисплеї.

Установлення дати та часу

Натисніть кнопку **CONFIG**.
Відображається меню **Settings** (Налаштування).

Виберіть **Time & Date** (Дата й час).



Налаштування, які можна вибрати:

- **Set time (Установіть час):** зміна часу, відображеного на дисплеї.
- **Set date (Установіть дату):** зміна дати, відображеної на дисплеї.

- **Set time format (Установіть формат часу):** зміна формату відображення часу між **12 годин** і **24 години**.

- **Set date format (Установіть формат дати):** зміна формату відображення дати між **MM/DD/YYYY (MM/ДД/РРРР)** і **DD.MM.YYYY (ДД.ММ.РРРР)**.

- **Display digital clock (Відобразити цифровий годинник):** увімкнення/вимкнення відображення часу на дисплеї.

- **RDS clock synchronization (Синхронізація годинника RDS):** сигнал RDS більшості передавачів метрових хвиль встановлює час автоматично. Синхронізація RDS може тривати кілька хвилин. Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Розетки



Розетка з напругою 12 В розташована в передній консолі.



Ще одна розетка з напругою 12 В розташована в задній консолі. Складіть кришку вниз.

Кузов типу "універсал": Розетка з напругою 12 В розташована на лівій боковій стінці багажного відділення.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.

Коли систему запалення вимкнено, розетки дезактивуються. Окрім того, розетки дезактивуються у разі низького заряду акумуляторної батареї.

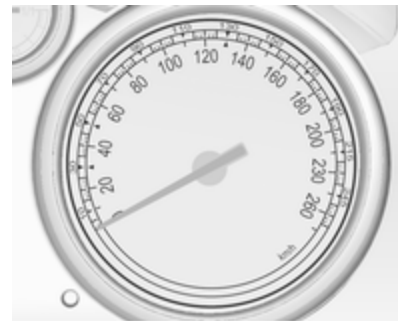
Електричні аксесуари, які підключаються, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи батареї.

Забороняється використовувати вилки, розмір яких не відповідає розеткам в автомобілі.

Сигнальні лампи, датчики та індикатори

Спідометр



Указує швидкість автомобіля.

Одометр



У нижньому рядку подаються дані про записану відстань.

Одометр

У верхньому рядку відображається інформація про записану відстань з моменту останнього скидання.

Для скидання утримуйте кнопку скидання натиснутою декілька секунд, доки ввімкнуто систему запалення.

Тахометр



Указує швидкість роботи двигуна. Вибирайте оптимальні оберти двигуна для кожної передачі.

Обережно

Положення стрілки в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість обертів двигуна. Двигун перебуває під ризиком.

Датчик рівня пального



Відображає рівень пального в баку. Контрольний індикатор ● світиться, якщо рівень пального в баку є низьким. Терміново поповніть рівень пального.

Забороняється їздити з порожнім баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж указана ємність баку.

Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна



Відображає температуру охолоджуючої рідини.

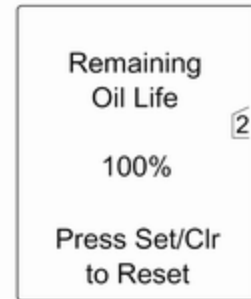
- ліва зона = робочої температури двигуна ще не досягнуто
- центральна область = нормальна робоча температура
- права зона = температура надто висока

Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Дисплей обслуговування

Система стеження за терміном служби масла двигуна дозволяє дізнатися про дату заміни масла та фільтра. Залежно від умов їзди, вказаний інтервал, через який потрібно замінити масло, може істотно відрізнятись.

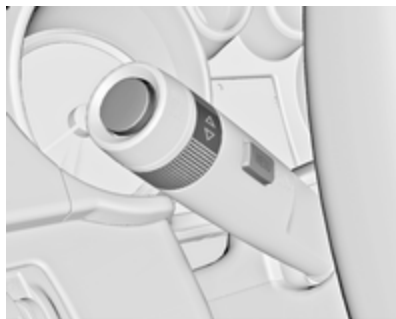


На дисплеї вищого рівня в **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** відображається час, що залишився до наступної заміни масла.

На дисплеї середнього рівня на залишок масла в двигуні вказує контрольний індикатор , тому заpalення необхідно ввімкнути, але двигун не запускати.

Меню та функції можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикачання поворотів.

Щоб відобразити час, що залишився до наступної заміни масла, необхідно виконати наведені нижче дії.



Натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати **Vehicle Information Menu** (Меню інформації про автомобіль).

Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати **Remaining Oil Life** (Тривалість терміну служби масла).

Щоб забезпечити відображення точних даних, після кожної заміни масла потрібно скидати параметри системи. Зверніться по допомогу до майстерні.

Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб скинути значення під час застосування педалі гальм. При цьому запалення має бути увімкнене, але двигун не повинен працювати.

Коли система визначить, що термін служби масла скоротився, у центрі інформації для водіїв відобразиться **Change Engine Oil Soon (Замініть масло якнайшвидше)** або код попередження. Виконайте заміну масла та фільтра у майстерні протягом тижня або через 500 км (залежно від того, що настане першим).

Центр інформації водія ⇨ 105.

Інформація про обслуговування ⇨ 224.

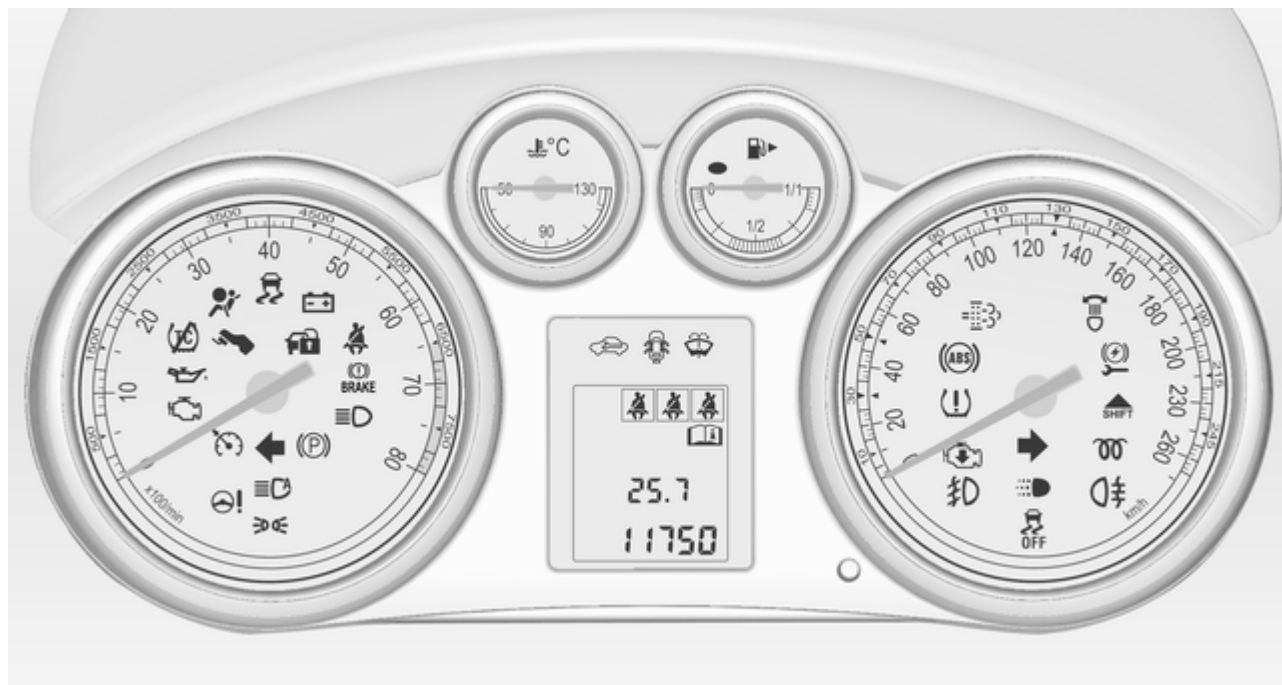
Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори досить не для всіх автомобілів. Опис стосується всіх версій приладів. У залежності від устаткування автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятися. Після ввімкнення системи запалення в якості перевірки функціональності на короткий проміжок часу загориться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

червоний	=	небезпека, важливе нагадування
жовтий	=	попередження, інформація, несправність
зелений	=	підтвердження активації
синій	=	підтвердження активації
білий	=	підтвердження активації

Контрольні індикатори в панелі приладів



Контрольні індикатори в центральній панелі



Указівник повороту

↔ світиться чи миготить зеленим.

Світиться протягом короткого проміжку часу

Ліхтарі стоянкового освітлення ввімкнено.

Мигає

Указівник повороту чи ліхтарі аварійної сигналізації активовано.

Швидко миготить: несправність указівника повороту чи відповідного запобіжника, несправність указівника повороту на причепі.

Заміна лампи ↔ 184, Запобіжники ↔ 194.

Указівники повороту ↔ 133.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки на передніх сидіннях

⚠ для сидіння водія світиться чи мигає червоним.

⚠² для переднього сидіння пасажирів світиться чи мигає червоним, коли сидіння зайняте.

Світиться

Після ввімкнення системи запалення, доки пасок безпеки не буде пристебнуто.

Мигає

Після роботи двигуна протягом максимум 100 секунд, доки не буде пристебнуто пасок безпеки.

Стан пасків безпеки на задніх сидіннях

⚠ мигає чи світиться.

Світиться

Після ввімкнення системи запалення, доки пасок безпеки не буде пристебнуто.

Мигає

Після запуску, доки пасок безпеки не буде відстігнуто.

Пристібування паска безпеки ↔ 44.

Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки

⚠ світиться червоним.

Коли вмикається система запалення, контрольний індикатор світиться протягом приблизно 4 секунд. Якщо він не світиться, не

гасне через 4 секунди чи світиться під час руху автомобіля, це свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу до майстерні. Подушки безпеки та переднятувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання переднятувачів пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням .

Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Переднятувачі пасків безпеки, система подушок безпеки ,  42,  46.

Деактивація подушок безпеки

  світиться жовтим.

Фронтальна подушка безпеки пасажирів активована.

  світиться жовтим.

Фронтальна подушка безпеки пасажирів дезактивована  49.

Небезпека

Існує ризик загибелі дитини під час одночасного використання системи безпеки для дітей і системи подушок безпеки переднього пасажирів.

Існує ризик загибелі дорослого, коли система подушок безпеки переднього пасажирів дезактивована.

Система зарядки

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Акумулятор не заряджається.

Охолодження двигуна може бути перерваним. Можливо, знизилася ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом

 світиться жовтим.

Додатково відображається повідомлення з попередженням або ж код попередження.

Автомобіль потребує обслуговування.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Повідомлення автомобіля ⇨ 110.

Система гальм і зчеплення

Рівень рідини для системи гальм і зчеплення

 світиться червоним.

Рівень рідини для системи гальм і зчеплення занадто низький ⇨ 183.

Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Натисніть на педаль

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Необхідно натиснути педаль гальм, щоб відпустити електричне стоянкове гальмо ⇨ 158.

Мигає

Для запуску двигуна необхідно натиснути на педаль зчеплення ⇨ 150.

Електричне стоянкове гальмо

 світиться чи мигає червоним.

Світиться

Натиснуто електричне стоянкове гальмо ⇨ 158.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо не повністю натиснуто чи відпущено. Увімкніть запалення, натисніть педаль ногого гальма та спробуйте виконати скидання системи, спочатку відпустивши, а потім застосувавши електричне стоянкове гальмо. Якщо  продовжує мигати, припиніть користуватися автомобілем і зверніться за допомогою до майстерні.

Несправність електричного стоянкового гальма

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо працює зі зниженою ефективністю
☞ 158.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо знаходиться в режимі обслуговування. Зупиніть автомобіль, застосуйте та відпустіть електричне стоянкове гальмо, щоб виконати скидання.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Антиблокувальна система гальм (ABS)

(ABS) світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова до роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через декілька секунд, або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм
☞ 158.

Підвищення передачі

☞ світиться зеленим.

Рекомендується змінити передачу на вищу, щоб зменшити витрати пального.

Підсилювач керма

☹ світиться жовтим.

Засвічується при обмеженні підсилювача керма

Робота підсилювача керма обмежена у зв'язку з перегрівом системи. Контрольний індикатор гасне, коли система охолоне.

Засвічується при вимкненні підсилювача керма

Збій в роботі підсилювача керма. Зверніться до майстерні.

Система попередження про виїзд за межі смуги руху

☞ світиться зеленим/жовтим або миготить жовтим.

Світиться зеленим

Система ввімкнена та готова до роботи.

світиться жовтим

Не визначено розмітку дороги.

миготить жовтим.

Система розпізнає незаплановану зміну смуги руху.

Ультразвукова система допомоги під час паркування

 світиться жовтим.

Несправність у системі або

Несправність через датчики, які забруднені чи покриті льодом або снігом

або

Інтерференція через зовнішні джерела ультразвуку. Відразу після усунення джерела інтерференції система працюватиме у звичному режимі.

Для усунення несправності в системі зверніться до майстерні.

Ультразвукова система допомоги під час паркування  166.

Електронна система курсової стійкості вимкнена

 світиться жовтим.

Система дезактивована.

Система курсової стійкості та контролю тяги

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можлива безперервна їзда. Проте стійкість автомобіля може погіршитися, що залежить від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Мигає

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і автомобіль може незначною мірою автоматично гальмувати.

Система курсової стійкості  161,
Система контролю тяги  160.

Протибуксовочна гальмівна система вимкнена

 світиться жовтим.

Система дезактивована.

Попередній прогрів

 світиться жовтим.

Попередній прогрів активовано. Активується лише, коли температура зовні є низькою.

Сажовий фільтр

 світиться чи миготить жовтим.

Сажовий фільтр потребує чищення.

Продовжуйте рух, доки не згасне . За можливості не знижуйте оберти двигуна нижче 2000 об/хв.

Світиться

Сажовий фільтр заповнено. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Мигає

Досягнуто максимального рівня заповнення фільтра. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Сажовий фільтр ⇨ 151.

Система контролю тиску в шинах

() світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Втрата тиску в шинах. Негайно зупиніться та перевірте тиск у шинах.

Мигає

Несправність системи, або встановлено шину без датчика тиску (наприклад, запасне колесо). Через 60–90 секунд контрольний індикатор постійно світиться. Зверніться до майстерні.

Тиск масла у двигуні

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює**Обережно**

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та/чи блокування ведучих коліс.

1. Натисніть педаль зчеплення.
2. Виберіть нейтральну передачу, устанавіть важіль селектора в положення **N**.
3. Якогомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
4. Вимкніть запалення.

** Попередження**

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Не виймайте ключ із замка запалення, доки автомобіль не зупиниться на місці, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Перш ніж звертатися до майстерні, самостійно перевірте рівень масла ⇨ 180.

Низький рівень пального

 світиться жовтим.

Занадто низький рівень пального в баку.

Каталізатор ⇨ 153.

Прокачування системи дизельного пального ⇨ 183.

Імобілайзер

 миготить жовтим.

Несправність у системі імобілайзера Двигун не вдається запустити.

Зменшена потужність двигуна

 світиться жовтим.

Потужність двигуна обмежена.
Зверніться до майстерні.

Зовнішнє світло

 світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено
↻ 127.

 світиться зеленим.

Автоматичне керування освітленням ввімкнено ↻ 128.

Дальнє світло

 світиться синім.

Світиться, коли дальнє світло ввімкнено, і під час миготіння фар
↻ 128.

Адаптивне переднє освітлення

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Несправність у системі.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Мигає

Система перемикається на симетричне ближнє світло.

Контрольний індикатор  миготить протягом приблизно 4 секунд після ввімкнення системи запалення як нагадування про те, що система була активована ↻ 129.

Автоматичне регулювання освітлення ↻ 128.

Освітлення при денному світлі

 світиться зеленим.

Освітлення при денному світлі ввімкнено.

Протитуманна фара

 світиться зеленим.

Передні протитуманні фари ввімкнено ↻ 133.

Задні протитуманні фари

 світиться жовтим.

Задні протитуманні фари ввімкнено ↻ 134.

Низький рівень промивної рідини

 світиться жовтим.

Рівень промивної рідини є низьким.
Промивна рідина ↻ 182.

Круїз-контроль

☞ світиться білим або зеленим.

світиться білим

Система ввімкнена.

Світиться зеленим

У пам'яті зберігається задана швидкість.

Круїз-контроль ⇨ 164.

Дверцята відчинені

⚙ світиться червоним.

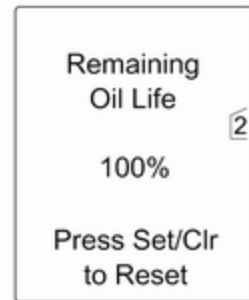
Світиться, коли відчинені дверцята чи багажник.

Інформаційні дисплеї

Центр інформації для водіїв



Центр інформації для водіїв (DIC) розташований на панелі приладів між спідометром і тахометром. Він доступний як дисплей середнього чи вищого рівня.



Нижче наведено список меню, доступність яких залежить від конфігурації автомобіля.

- **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)**
- **Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне)**

Доступність деяких із відображених функцій залежить від положення автомобіля (рухається чи стоїть на місці), а деякі з них є активними лише під час руху автомобіля.

Персоналізація автомобіля ⇨ 120.
Внесені в пам'ять параметри ⇨ 22.

Вибір меню та функцій

Меню та функції можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикання поворотів.



Натискайте кнопку **MENU** для переходу між різними меню або повернення з підменю до наступного більш високого рівня меню.



Поверніть колесо регулятора, щоб виділити пункт меню чи встановити числове значення.



Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб вибрати функцію чи підтвердити повідомлення.

Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)

Натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати **Vehicle Information Menu** (Меню інформації про автомобіль).

Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати одне з підменю. Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб підтвердити.



Дотримуйтеся інструкцій, наведених у підменю.

Можливі підменю:

- **Unit (Одиниця):** відображені одиниці можна змінити
- **Tire Pressure (Тиск у шинах):**
↻ 203
- **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла):** ↻ 95
- **Coolant Temperature (Температура охолоджуючої рідини):** відображення температури охолоджуючої рідини двигуна ↻ 95
- **Relearn Remote Key (Відновить налаштування пульта дистанційного керування):** відновлення після заміни акумулятора
- **Battery Voltage (Напруга акумулятора):** відображення показників напруги акумулятора
- **Speed Warning (Попередження про перевищення швидкості):** у разі перевищення встановленої швидкості лунає попереджувальний звуковий сигнал

- **Language (Мова):** мову відображення даних можна змінити

Вибір та індикація на дисплеях середнього та вищого рівня можуть відрізнятись.

Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне)

Натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати **Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне)**.

Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати одне з підменю. Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб підтвердити.



Меню інформації про подорож/пальне, бортовий комп'ютер
↻ 118.

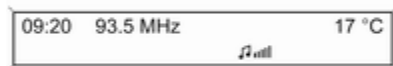
Допоміжна система визначення дорожніх знаків ↻ 114.

Система контролю тиску в шинах
↻ 203.

Графічний інформаційний дисплей, кольоровий інформаційний дисплей

Залежно від конфігурації автомобіля, він може бути оснащений графічним або кольоровим інформаційним дисплеєм. Інформаційний дисплей розміщено на панелі приладів над інформаційно-розважальною системою.

Графічний інформаційний дисплей



Залежно від інформаційно-розважальної системи, графічний інформаційний дисплей доступний у двох версіях.



20153

На графічному інформаційному дисплеї відображаються такі дані:

- час ↻ 92
- зовнішня температура ↻ 91
- дата ↻ 92

- Інформаційно-розважальна система (див. опис у відповідному посібнику з експлуатації)
- параметри для персоналізації автомобіля ↻ 120

Кольоровий інформаційний дисплей



На кольоровому інформаційному дисплеї у кольоровому форматі відображаються такі дані:

- час ↻ 92
- зовнішня температура ↻ 91
- дата ↻ 92

- Інформаційно-розважальна система (див. опис у відповідному посібнику з експлуатації)
- навігація (див. опис у відповідному посібнику з експлуатації)
- налаштування системи
- повідомлення автомобіля ⇨ 110
- параметри для персоналізації автомобіля ⇨ 120

Тип інформації та спосіб її відображення залежать від обладнання автомобіля та встановлених параметрів.

Вибір меню та параметрів

Доступ до функцій і параметрів можна отримати на дисплеї.



Вибір здійснюється через:

- меню
- функціональні кнопки та багатофункціональний перемикач інформаційно-розважальної системи

Вибір за допомогою інформаційно-розважальної системи



Виберіть функцію за допомогою кнопок інформаційно-розважальної системи. Відображається меню вибраної функції.

Багатофункціональний перемикач використовується для вибору пункту та підтвердження.

Багатофункціональний перемикач

Багатофункціональний перемикач є центральним елементом керування такими пунктами меню:

Оберт

- для позначення пункту меню;
- для встановлення цифрового значення або для відображення пункту меню;

Натисніть (зовнішнє коло)

- для вибору чи активації позначеного пункту;
- для підтвердження встановленого значення;
- для ввімкнення/вимкнення функцій системи.

Кнопка **BACK**

Натисніть кнопку, щоб виконати такі дії:

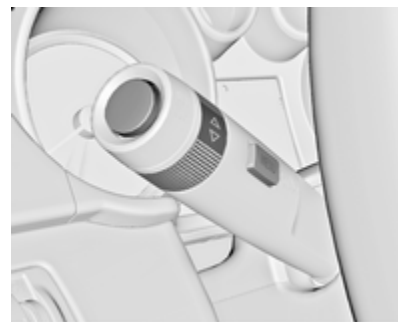
- вийти з меню без збереження налаштувань;
- повернутися з підменю до наступного верхнього рівня меню;
- видалити останній символ у набраних.

Натисніть та утримуйте кнопку кілька секунд, щоб повністю видалити введені дані.

Персоналізація автомобіля ⇨ 120.
Внесені в пам'ять параметри ⇨ 22.

Повідомлення автомобіля

У більшості випадків повідомлення відображаються у центрі інформації для водіїв (DIC), іноді їх відображення супроводжують попереджувальні чи звукові сигнали.



Натисніть кнопку **SET/CLR** або **MENU** чи поверніть колесо регулятора, щоб підтвердити повідомлення.

Повідомлення автомобіля на дисплеї середнього рівня



Повідомлення автомобіля відображаються як кодові цифри.

№ Повідомлення автомобіля

- | | |
|---|--|
| 1 | Замініть масло |
| 2 | Радіопульт дистанційного керування не виявлено.
Натисніть педаль зчеплення, щоб перезапустити систему |
| 3 | Низький рівень охолоджуючої рідини двигуна |
| 4 | Кондиціонер вимкнено |

№ Повідомлення автомобіля

- | | |
|----|---|
| 5 | Кермо заблоковане |
| 6 | Натисніть педаль гальма, щоб відпустити електричне стоянкове гальмо |
| 7 | Поверніть кермо, вимкніть запалення, а потім увімкніть знову |
| 8 | Вимкніть запалення, а потім увімкніть знову; повторіть перевірку видиху |
| 9 | Поверніть кермо, знову запустіть двигун |
| 11 | Гальма спрацьовані |
| 12 | Автомобіль перевантажений |
| 13 | Компресор перегрітий |
| 15 | Несправність центрального високо встановленого ліхтаря гальм |
| 16 | Несправність ліхтаря гальм |
| 17 | Несправність вирівнювання фар |

№ Повідомлення автомобіля

- | | |
|----|--|
| 18 | Несправність ближнього світла на лівій фарі |
| 19 | Несправність задніх протитуманних фар |
| 20 | Несправність ближнього світла на правій фарі |
| 21 | Несправність лівого переднього бокового ліхтаря |
| 22 | Несправність правого переднього бокового ліхтаря |
| 23 | Несправність ліхтаря заднього ходу |
| 24 | Несправність освітлення номерних знаків |
| 25 | Несправність переднього вказівника повороту ліворуч |
| 26 | Несправність заднього вказівника повороту ліворуч |
| 27 | Несправність переднього вказівника повороту праворуч |
| 28 | Несправність заднього вказівника повороту праворуч |

№	Повідомлення автомобіля	№	Повідомлення автомобіля	№	Повідомлення автомобіля
29	Перевірте ліхтар гальм причепа	53	Щільніше закрийте кришку горловини паливного баку	66	Проведіть обслуговування системи запобігання викраденню автомобіля
30	Перевірте ліхтар заднього ходу причепа	54	У фільтр дизпального потрапила вода	67	Проведіть обслуговування блокування керма
31	Перевірте вказівник повороту ліворуч причепа	55	Сажовий фільтр заповнено ⚡ 151	68	Проведіть обслуговування підсилювача керма
32	Перевірте вказівник повороту праворуч причепа	56	Невідповідність тиску шин передньої вісі	69	Проведіть обслуговування системи підвіски
33	Перевірте задні протитуманні фари причепа	57	Невідповідність тиску шин задньої вісі	70	Проведіть обслуговування системи контролю за рівнем
34	Перевірте задні фари причепа	58	Виявлено шини без сенсорів системи контролю тиску (TPMS)	71	Проведіть обслуговування задньої вісі
35	Замініть батарею в пульті дистанційного керування	59	Відкрийте і закрийте вікно водія	74	Проведіть обслуговування ламп AFL
48	Витріть вказівник мертвої зони збоку	60	Відкрийте і закрийте вікно переднього пасажера	75	Проведіть обслуговування системи кондиціонера
49	Система попередження про виїзд за межі смуги руху недоступна	61	Відкрийте і закрийте заднє ліве вікно	76	Проведіть обслуговування вказівника мертвої зони збоку
50	Система захисту пішоходів активована; закрийте капот	62	Відкрийте і закрийте заднє праве вікно	77	Проведіть обслуговування системи попередження про виїзд за межі смуги руху
51	Компас недоступний	65	Спроба викрадення		

№ Повідомлення автомобіля

- 78 Проведіть обслуговування системи захисту пішоходів
- 79 Долийте моторного масла
- 80 Замініть масло для трансмісії
- 81 Проведіть обслуговування трансмісії
- 82 Незабаром замініть масло
- 83 Проведіть обслуговування адаптивного круїз-контролю
- 84 Потужність двигуна зменшилась
- 94 Перед виходом з автомобіля пересуньте важіль КПП в положення для паркування
- 95 Обслуговування системи подушок безпеки
- 174 Низький заряд акумулятора

Повідомлення автомобіля на дисплеї вищого рівня

Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях. Переклад повідомлень дисплея можна знайти у додатковій брошюрі "Повідомлення дисплея вищого рівня", що додається у комплекті документації у відділенні для рукавичок автомобіля. За подальшою допомогою звертайтеся в сервісний центр.

Система відображає повідомлення відносно таких тем:

- Рівні рідин
- Система запобігання викраденню автомобіля
- Гальма
- Системи приводів
- Системи регулювання плавності ходу
- Круїз-контроль
- Системи виявлення предметів
- Освітлення, заміна ламп
- Система очисників/промивки
- Дверцята, вікна
- Радіопульт дистанційного керування
- Паски безпеки
- Системи подушок безпеки
- Двигун і трансмісія
- Тиск у шинах
- сажовий фільтр;
- Акумулятор

Повідомлення автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї

Додатково деякі важливі повідомлення відображаються на кольоровому дисплеї. Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб підтвердити повідомлення. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Під час запуску двигуна чи водіння

- Якщо пасок безпеки не пристібнутий.
- Якщо дверцята чи багажник не повністю зачинені під час запуску двигуна.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненим стоянковим гальмом.

- Якщо перевищено запрограмовану швидкість.
- Якщо в центрі інформації для водіїв відображається повідомлення з попередженням або код попередження.
- Якщо система допомоги під час паркування виявляє об'єкт.
- Після вибору задньої передачі з розширеною задньою системою кріплення.

Коли автомобіль припаркований і/чи дверцята водія відчинені

- Коли ключ знаходиться в замку запалення.
- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

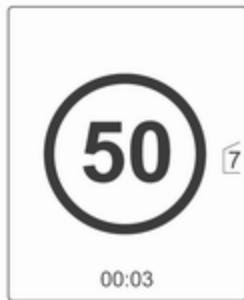
Функціональність

До допоміжної системи визначення дорожніх знаків входить передня камера, що розпізнає дорожні знаки та подає інформацію про них до центра інформації для водіїв.

До списку дорожніх знаків, що розпізнаються, входять:

- обмеження швидкості,
- обгін заборонено,
- завершення дії обмеження швидкості,
- завершення дії забороненого обгону

Знаки обмеження швидкості відображаються в центрі інформації для водіїв, доки система не визначить наступний знак обмеження швидкості або знак завершення дії обмеження.



Перевага надається знакам "Обгін заборонено" (порівняно зі знаками обмеження швидкості).

На дисплеї можлива комбінація обох знаків.

Час, що минув після розпізнавання, відображається в годинах і хвилинах унизу під дорожнім знаком на дисплеї.



Знак оклику в рамці говорить про те, що система знайшла ще один знак, який не розпізнається системою.

Система активується після досягнення швидкості 14 км/год та залишається активною, доки швидкість не перевищить 200 км/год, залежно від умов освітлення. Максимальна швидкість, при якій система залишається активною вночі, становить 160 км/год.

Щойно швидкість стає менше 55 км/год, відбувається скидання дисплея, а вміст сторінки

з дорожніми знаками видаляється. На дисплеї відобразиться наступна розпізнана швидкість.

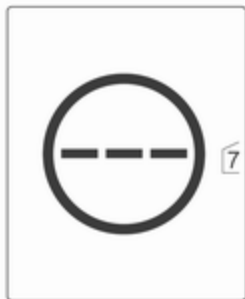
Позначення дисплея



Дорожні знаки відображаються на сторінці **Traffic sign detection** (Визначення дорожніх знаків) у меню **Trip/Fuel Information Menu** (Меню інформації про подорож/пальне), яке можна вибрати за допомогою колеса регулятора на важелі перемикання поворотів ➤ 105.

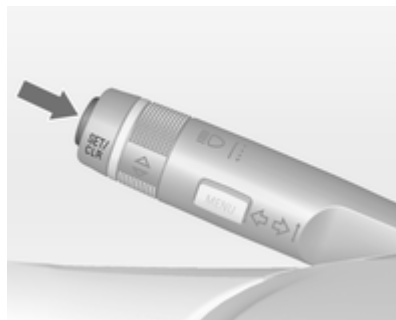
Якщо в меню центра інформації для водіїв вибрано іншу функцію, а після цього повторно вибрано сторінку **Traffic sign detection** (Визначення дорожніх знаків), на дисплеї відобразатиметься останній визначений дорожній знак.

У разі, якщо система була дезактивована, інформація на сторінці дорожнього знака видаляється, на що вказує такий символ:



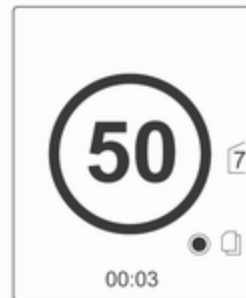
Також протягом подорожі інформацію сторінки про дорожні знаки можна видалити, натиснувши

на кнопку **SET/CLR** на підкермовому перемикачі поворотів.



Знаки обмеження швидкості та знаки "Обгін заборонено" відображаються у вигляді спливних індикаторів на кожній сторінці меню.

Функція спливних індикаторів



Функцію спливних індикаторів можна вибрати кнопкою **SET/CLR** на важелі перемикачів поворотів. Якщо функція ввімкнена, на дисплеї відобразиться відповідна піктограма.

Спливні індикатори відображаються протягом приблизно 8 секунд у центрі інформації для водіїв.

Несправність

Система визначення дорожніх знаків може не працювати належним чином за таких умов:

- область на лобовому склі, де розташовано передню камеру, забруднена
- дорожні знаки повністю чи частково закриті або їх погано видно
- за поганих погодних умов, наприклад під час сильного дощу, снігопаду, перебування під прямим сонячним світлом або в тіні. У такому випадку на дисплеї відображається повідомлення **No Traffic Sign Detection due to Weather** (Неможливо визначити дорожні знаки через погодні умови)
- дорожні знаки неправильно встановлені або пошкоджені
- дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції щодо дорожніх знаків

Обережно

Система призначена допомогти водієві у визначеному діапазоні швидкості розпізнавати певні дорожні знаки. Звертайте увагу на дорожні знаки, які не відображає система.

Система розпізнає лише умовні дорожні знаки, які можуть указувати на обмеження швидкості чи завершення дії обмеження.

Не покладайтесь виключно на цю спеціальну функцію, оскільки ви наражаєтесь на ризик під час керування.

Завжди керуйте автомобілем на швидкості, що відповідає дорожнім умовам.

Використання водієм будь-яких допоміжних систем не звільняє його від повної відповідальності за керування автомобілем.

Напруга акумулятора

Коли напруга акумулятора зменшується в центрі інформації водіїв з'являється попереджувальне повідомлення або ж код попередження 174.

1. Негайно вимкніть усі електричні прилади, які не є необхідними для безпечної їзди, такі як обігрів, підігрів заднього скла або ж інші основні споживачі.
2. Зарядіть акумулятор - протягом певного часу їдьте без зупинок або ж скористайтесь зарядним пристроєм.

Попереджувальне повідомлення чи код попередження зникнуть після того, як двигун буде двічі послідовно заведений без падіння напруги.

Якщо акумулятор зарядити неможливо, зверніться до автомайстерні, щоб усунути неполадку.

Бортовий комп'ютер

Меню та функції можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикання поворотів.

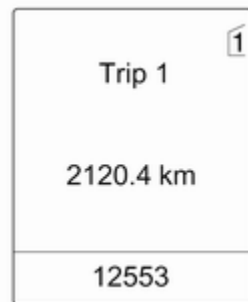


Натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати **Trip/Fuel Information Menu** (Меню інформації про подорож/пальне).



Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати одне з підменю:

- Лічильник пробігу 1
- Лічильник пробігу 2
- Пробіг без дозаправки
- Середня витрата пального
- Миттєве значення витрати пального
- Середня швидкість
- Цифрова швидкість
- Допоміжна система визначення дорожніх знаків



Інформацію двох бортових комп'ютерів можна скинути окремо, що робить можливим відображення різних відстаней.

Для скидання натисніть кнопку скидання чи натисніть та утримуйте протягом кількох секунд кнопку **SET/CLR**.



Пробіг без дозаправки

Пробіг без дозаправки обчислюється з урахуванням поточного вмісту баку та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після дозаправки пробіг через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

Коли рівень пального в баку є низьким, у центрі інформації для водіїв і на інформаційному дисплеї відображається відповідне повідомлення.

Окрім цього загоряється контрольний індикатор ● у датчику рівня пального.

Середня витрата пального

Відображення середньої витрати пального. Дані вимірів можна скинути у будь-який час та розпочати виміри спочатку.

Для скидання натисніть кнопку **SET/CLR** на кілька секунд.

Миттєве значення витрати пального

Відображення миттєвого значення витрати пального.

Середня швидкість

Відображення середньої швидкості. Показник можна скинути в будь-який час.

Для скидання натисніть кнопку **SET/CLR** на кілька секунд.

Цифрова швидкість

Відображення показників миттєвої швидкості в цифровому форматі.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

Відображення розпізнаних дорожніх знаків на поточному проміжку маршруту ➔ 114.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри та налаштувати поведінку автомобіля відповідно до індивідуальних потреб можна на інформаційному дисплеї.

Для кожного ключа можна запам'ятати деякі індивідуальні параметри інших водіїв. Внесені в пам'ять параметри ➔ 22

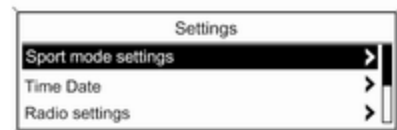
Залежно від обладнання автомобіля та чинних у країні нормативів деякі функції, описані нижче, можуть бути відсутніми.

Деякі функції відображаються чи активуються лише за умови ввімкненого двигуна.

Індивідуальні параметри на графічному інформаційному дисплеї



Натисніть кнопку **CONFIG**.
Відображається меню **Settings** (Налаштування).



20325

Наведені нижче параметри можна вибрати, увімкнувши та натиснувши на багатофункціональний перемикач:

- **Sport mode settings** (Параметри спортивного режиму)
- **Time Date** (Дата і час)
- **Radio settings** (Налаштування радіо)
- **Phone settings** (Налаштування телефону)

- **Vehicle settings (Налаштування автомобіля)**
- **Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів)**

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Sport mode settings (Параметри спортивного режиму)

Водій може вибрати функції, які будуть активовані в спортивному режимі ⇨ 162.

- **Sport suspension (Спортивна підвіска):** демпфування стає жорсткішим.
- **Sport powertrain performance (Робота спортивного силового агрегата):** більш чутливе реагування автомобіля на застосування педалі акселератора та перемикання передач.
- **Sport steering (Спортивне кермо):** знижується підсилення рульової колонки.

- **Swap backlight colour main instr. (Зміна кольору заднього ліхтаря. Головні інструкції):** зміна кольору освітлення панелі приладів.
- **Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів):** скидання всіх функцій до заводських параметрів.

Time Date (Дата і час)

Див. посібник для годинника ⇨ 92.

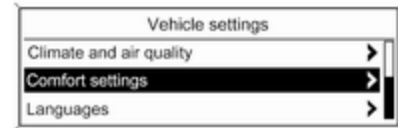
Radio settings (Налаштування радіо)

див. опис інформаційно-розважальної системи в посібнику до неї.

Phone settings (Налаштування телефону)

див. опис інформаційно-розважальної системи в посібнику до неї.

Vehicle settings (Налаштування автомобіля)



20326

- **Climate and air quality (Клімат і якість повітря)**

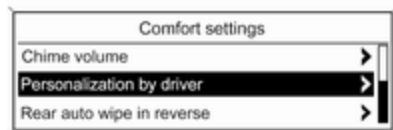
Auto fan speed (Швидкість автоматичного вентилятора): зміна способу регулювання вентилятора.

Climate control mode (Режим клімат-контролю): активація чи дезактивація охолодження.

Temperature zone at start (Зона температур на початку руху): вибір параметра однієї чи подвійної температурних зон.

Auto demist (Автоматичне попередження запотівання): підтримує видалення вологи з вітрового скла, автоматично застосовуючи потрібні параметри й активуючи автоматичний режим роботи кондиціонера.

Auto rear demist (Попередження запотівання заднього скла): автоматичне ввімкнення обігріву заднього вікна.



20340

- **Comfort settings (Параметри зручного керування)**

Chime volume (Гучність звукових сигналів): зміна гучності попереджувальних сигналів.

Personalization by driver (Персоналізація водієм): активація чи дезактивація функції персоналізації.

Rear auto wipe in reverse (Задні автоматичні очисники зворотного ходу): автоматична активація чи дезактивація склоочисника заднього вікна після вибору задньої передачі.

- **Languages (Мови)**
Вибір потрібної мови.
- **Park assist / Collision detection (Система допомоги під час паркування/виявлення зіткнення)**
Park assist (Система допомоги під час паркування): активація чи дезактивація ультразвукових датчиків системи допомоги під час паркування.
- **Exterior ambient lighting (Зовнішнє загальне освітлення)**
Exterior lighting by unlocking (Зовнішнє освітлення за

допомогою розблокування): увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Duration upon exit of vehicle (Тривалість від початку руху автомобіля): активація чи дезактивація освітлення під час виходу або зміна його тривалості.

- **Remote locking, unlocking, starting (Дистанційне блокування/розблокування/запуск)**

Remote lock feedback (Сигнал дистанційного розблокування): активація чи дезактивація ліхтаря аварійної сигналізації під час розблокування автомобіля.

Remote door unlock (Дистанційне розблокування дверцят): зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія або всього автомобіля під час розблокування.

Auto door lock (Автоматичне блокування дверцят): активація чи дезактивація функції автоматичного блокування дверцят.

Auto relock doors (Автоматичне повторне блокування дверцят): активація чи дезактивація автоматичної функції повторного блокування після розблокування автомобіля без відчинення дверцят.

- **Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів)**

Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів): скидання всіх параметрів до заводських значень.

Індивідуальні параметри на кольоровому інформаційному дисплеї



Натисніть кнопку **CONFIG**.
Відображається меню **Settings**
(Налаштування).



Наведені нижче параметри можна вибрати, увімкнувши та натиснувши на багатофункціональний перемикач:

- **Sport mode settings (Параметри спортивного режиму)**
- **Time & Date (Дата й час)**
- **Radio settings (Налаштування радіо)**
- **Phone settings (Налаштування телефону)**
- **Navigation settings (Параметри навігації)**
- **Vehicle settings (Налаштування автомобіля)**

- **Display settings (Налаштування відображення)**
- **Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів)**

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Sport mode settings (Параметри спортивного режиму)

Водій може вибрати функції, які будуть активовані в спортивному режимі ⇨ 162.

- **Sport suspension (Спортивна підвіска):** демпфування стає жорсткішим.
- **Sport powertrain performance (Робота спортивного силового агрегата):** більш чутливе реагування автомобіля на застосування педалі акселератора та перемикання передач.
- **Sport steering (Спортивне кермо):** зменшення підсилення рульової колонки.

- **Swap backlight colour main instr. (Зміна кольору заднього ліхтаря. Головні інструкції.):** зміна кольору освітлення панелі приладів.
- **Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів):** скидання всіх функцій до заводських параметрів.

Time & Date (Дата й час)

Див. посібник для годинника ⇨ 92.

Radio settings (Налаштування радіо)

див. опис інформаційно-розважальної системи в посібнику до неї.

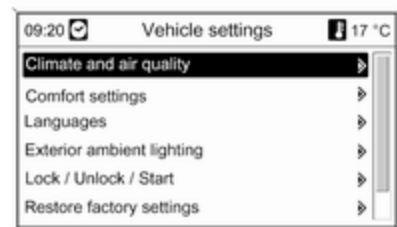
Phone settings (Налаштування телефону)

див. опис інформаційно-розважальної системи в посібнику до неї.

Navigation settings (Параметри навігації)

див. опис інформаційно-розважальної системи в посібнику до неї.

Vehicle settings (Налаштування автомобіля)



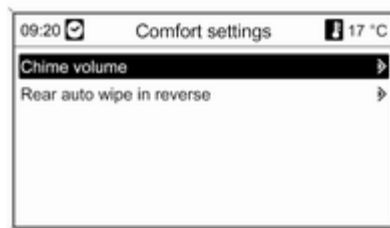
- **Climate and air quality (Клімат і якість повітря)**
Auto fan speed (Швидкість автоматичного вентилятора): зміна способу регулювання вентилятора.

Climate control mode (Режим клімат-контролю): активація чи дезактивація охолодження.

Temperature zone at start (Зона температур на початку руху): вибір параметра однієї чи подвійної температурних зон.

Auto demist (Автоматичне попередження запотівання): підтримує видалення вологи з вітрового скла, автоматично застосовуючи потрібні параметри й активуючи автоматичний режим роботи кондиціонера.

Auto rear demist (Попередження запотівання заднього скла): автоматичне ввімкнення обігріву заднього вікна.



■ **Comfort settings (Параметри зручного керування)**

Chime volume (Гучність звукових сигналів): зміна гучності попереджувальних сигналів.

Rear auto wipe in reverse (Задні автоматичні очисники зворотного ходу): автоматична активація чи дезактивація склоочисника заднього вікна після вибору задньої передачі.

■ **Languages (Мови)**

Вибір потрібної мови.

■ **Park assist / Collision detection (Система допомоги під час паркування/виявлення зіткнення)**

Park assist (Система допомоги під час паркування): активація чи дезактивація ультразвукових датчиків системи допомоги під час паркування.

■ **Exterior ambient lighting (Зовнішнє загальне освітлення)**

Exterior lighting by unlocking (Зовнішнє освітлення за допомогою розблокування): увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

Duration upon exit of vehicle (Тривалість від початку руху автомобіля): активація чи дезактивація освітлення під час виходу або зміна його тривалості.

■ **Lock / Unlock / Start (Блокування/розблокування/запуск)**

Remote lock feedback (Сигнал дистанційного розблокування): активація чи дезактивація

ліхтаря аварійної сигналізації під час розблокування автомобіля.

Remote door unlock (Дистанційне розблокування дверцят): зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія або всього автомобіля під час розблокування.

Auto door lock (Автоматичне блокування дверцят): активація чи дезактивація функції автоматичного блокування дверцят.

Auto relock doors (Автоматичне повторне блокування дверцят): активація чи дезактивація автоматичної функції повторного блокування після розблокування автомобіля без відчинення дверцят.

Personalization by remote control (Персоналізація за допомогою пульта дистанційного керування): активація чи дезактивація функції персоналізації.

- **Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів)**

Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів): скидання всіх параметрів до заводських значень.

Display settings (Налаштування відображення)

Параметри дисплея, доступні для вибору:

- **Day mode (Денний режим):** оптимізація до денних умов.
- **Night mode (Нічний режим):** оптимізація до нічних умов.
- **Automatic mode (Автоматичний режим):** режим дисплея змінюється, коли вмикаються чи вимикаються ліхтарі автомобіля.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	127
Освітлення салону	135
Характерні особливості освітлення	137

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла



Перемикач освітлення:

AUTO = автоматичне регулювання освітлення: фари вмикаються та вимикаються автоматично, залежно від зовнішніх умов освітлення.

 = увімкнення чи вимкнення автоматичної системи освітлення. Перемикач повертається до положення **AUTO**.

0 = вимкнено

 = бокові ліхтарі

 = фари

У центрі інформації для водіїв із дисплеєм вищого рівня відображається поточний стан автоматичного регулювання освітлення.

Функція автоматичного регулювання освітлення залишається активною, поки ввімкнено запалення.

Контрольний індикатор  104, індикатор автоматичного регулювання освітлення  104

Задні ліхтарі

Задні ліхтарі засвічуються разом з передніми фарами та габаритними ліхтарями.

Автоматичне регулювання освітлення



Функція автоматичного регулювання освітлення

Коли функцію автоматичного керування освітленням із запущеним двигуном увімкнено, система залежно від умов освітлення відповідно активує режим освітлення при денному світлі або ж вмикає фари.

Освітлення при денному світлі

Освітлення при денному світлі підвищує видимість автомобіля в умовах денного освітлення.

Задні ліхтарі не ввімкнені.

Автоматична активація фар

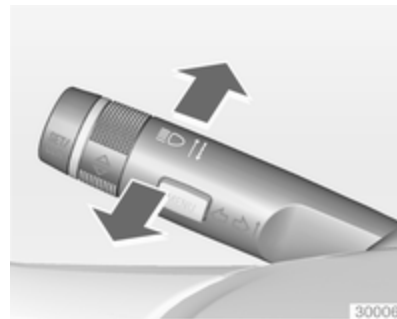
Під час руху в умовах поганої видимості вмикаються фари.

Визначення тунелю

Щойно автомобіль входить в тунель, без затримки активуються передні фари.

Адаптивне переднє освітлення
☞ 130.

Дальнє світло



Щоб змінити ближнє світло на дальнє, натисніть важіль.

Щоб увімкнути ближнє світло, повторно натисніть важіль або потягніть його.

Миготіння фар

Щоб активувати миготіння фар, потягніть важіль.

Регулювання діапазону освітлення фарами

Ручне регулювання діапазону освітлення фарами



Щоб налаштувати діапазон освітлення фарами відповідно до навантаження автомобіля і запобігти засліпленню, виконайте такі дії: поверніть колесо регулятора ID в потрібне положення.

- 0 = передні сидіння зайняті
- 1 = усі сидіння зайняті

- 2 = усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 3 = сидіння водія зайняте, а багажник завантажений.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар $\hookrightarrow$ 130.

Робота фар під час їзди закордоном

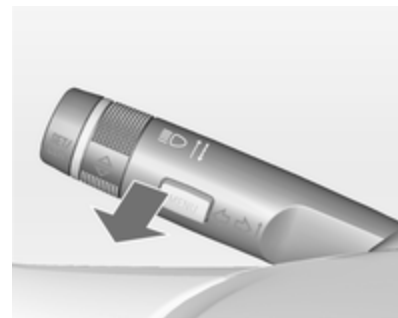
Асиметричний пучок фар розширює видимість на краю дороги з боку пасажирів.

Проте під час подорожування країнами з протилежним напрямком руху слід відповідно відрегулювати фари, щоб уникнути засліплення від зустрічних автомобілів.

Автомобілі з галогенними системами фар

Регулювати кут світла фар немає необхідності.

Автомобілі з ксеноновими системами фар



1. Поверніть ключ запалення в положення 0.
2. Потягніть та утримуйте вимикач поворотів.
3. Увімкніть запалення.
4. Приблизно через 5 секунд починає миготіти індикатор H , а також відтворюються звукові сигнали.

Контрольний індикатор H $\hookrightarrow$ 104.

Кожного разу під час вмикання системи запалення в якості нагадування H миготить протягом приблизно 4 секунд.

Для дезактивації проведіть ту саму процедуру, опис якої наведено вище. H не миготітиме, якщо функцію дезактивовано.

Адаптивне переднє освітлення

Адаптивне переднє освітлення доступне лише для біксенонових фар. Діапазон, розподіл та інтенсивність світла змінюються, залежно від умов освітлення, погоди та типу дороги.

Після встановлення перемикача освітлення в положення **AUTO** доступними є всі функції освітлення.

Після встановлення перемикача в положення D доступними є перелічені нижче функції освітлення.

- Динамічне освітлення на поворотах
- Освітлення на різких поворотах
- Функція освітлення під час руху назад
- Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Освітлення для вулиці, закритої для транспорту

Активується автоматично на невеликій швидкості приблизно до 30 км/год. Промінь світла повертається в сторону узбіччя під кутом 8°C.

Освітлення в умовах міста

Активується автоматично на швидкості приблизно від 40 до 55 км/год, і коли датчик світла розпізнає вуличні ліхтарі. Діапазон освітлення зменшується розширенням розподілу світла.

Освітлення в умовах сільської місцевості

Активується автоматично на швидкості від 55 до 115 миль/год. Промінь світла та яскравість з лівого та правого боків різняться.

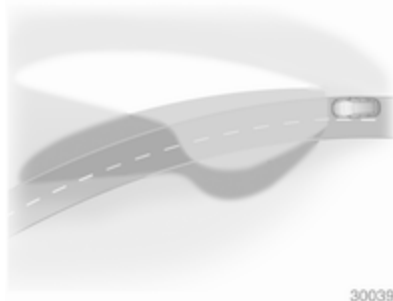
Освітлення в умовах шосе

Активується автоматично на швидкості приблизно 115 км/год та при мінімальних обертаннях керма. Вмикається із затримкою або відразу ж під час різкого прискорення автомобіля. Промінь світла є довшим і яскравішим.

Освітлення в умовах поганої погоди

Активується автоматично на швидкості приблизно 70 км/год, коли датчик дощу розпізнає конденсацію чи очисник працює безперервно. Діапазон, розподіл і потужність світла регулюється залежно від видимості.

Динамічне освітлення на поворотах



Пучок світла повертається відповідно до кута керма та швидкості, покращуючи освітлення на поворотах.

Контрольний індикатор $\equiv \curvearrowright$ 104.

Освітлення на різних поворотах

На поворотах з обмеженою видимістю чи під час виконання повороту, залежно від кута чи ввімкненого сигналу повороту, ліворуч або праворуч вмикається

додатковий рефлектор, який освітлює дорогу в напрямку руху під відповідним кутом. Активується на швидкості 40 км/год.

Контрольний індикатор $\equiv \curvearrowright$ 104.

Функція освітлення під час руху назад

Якщо фари ввімкнено та ввімкнено задню передачу, вмикаються обидва бокові ліхтарі. Вони залишаються ввімкненими протягом 20 секунд після вимкнення задньої передачі або досягнення швидкості руху більше 17 км/год на передачі переднього ходу.

Функція підтримки дальнього світла

Ця функція дає змогу використовувати дальнє світло як головне вночі, та коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

Функція переходить на ближнє світло, коли:

- камера на лобовому склі визначає світло автомобілів, які рухаються назустріч або позаду;
- швидкість руху автомобіля є нижчою 20 км/год;
- автомобіль рухається в умовах снігу або туману;
- автомобіль рухається в межах міста.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

При активованій системі постійно світиться зелений контрольний індикатор $\equiv \curvearrowright$, а синій індикатор $\equiv \text{D}$ світиться за умови ввімкнення дальнього світла.

Контрольний індикатор $\equiv \curvearrowright$ 104.

Щоб активувати функцію підтримки дальнього світла, натисніть важіль індикатора двічі.

Щоб вимкнути функцію, натисніть важіль індикатора один раз. Вона також вимикається, коли вмикаються передні чи задні протитуманні фари.

Якщо фари вмикаються при ввімкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла дезактивується.

Якщо фари вмикаються при вимкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла залишається активованою.

Під час наступного ввімкнення системи запалення застосовується останній параметр, що використовувався для функції підтримки дальнього світла.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Щоб запобігти засліпленню зустрічних машин, вирівнювання фар автоматично регулюється відповідно до інформації про нахил, виміряної на передній і задній осях, прискорення чи зменшення швидкості та швидкості автомобіля.

Помилка системи адаптивного переднього освітлення

Коли система виявляє помилку адаптивного переднього освітлення, з метою уникнення засліплення водіїв зустрічних автомобілів вона переходить до попередньо встановленого положення. Якщо перехід до цього положення неможливий, передня фара, в роботі якої виявлено помилку, автоматично вимикається. У будь-якому випадку принаймні одна фара залишається увімкненою. У центрі інформації для водіїв відображається попередження.

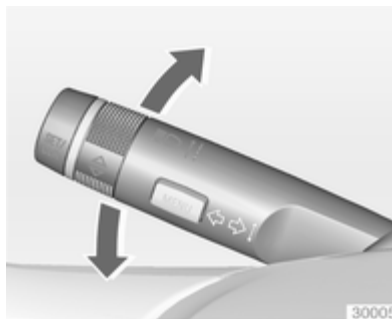
Ліхтарі аварійної сигналізації



Приводиться в дію за допомогою кнопки .

У випадку ДТП із спрацюванням подушок безпеки ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



важіль угору	= вказівник повороту праворуч
важіль униз	= вказівник повороту ліворуч

Якщо важіль переміщений за точку опору, вказівник повороту буде ввімкненим постійно. Після повороту керма назад індикатор автоматично дезактивується.

Після трьох спалахів, наприклад під час зміни смуги руху, натисніть важіль до упору, а потім відпустіть.

Якщо натиснути на важіль вимикача до точки спротиву і відпустити його при навішеному причепі, сигнал повороту блимає шість разів.

Перемістіть перемикач до точки упору та утримуйте для більш тривалої індикації.

Уручну вимкніть вказівник, перемістивши важіль у початкове положення.

Передні протитуманні фари



Активується за допомогою кнопки .

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Задні протитуманні фари



Активується за допомогою кнопки .

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні : задні протитуманні фари можна ввімкнути лише з передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари автомобіля дезактивуються під час буксирування.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть запалення.
2. Перемістіть важіль перемикача поворотів до кінця вгору (ліхтарі стоянкового освітлення з правого боку) чи вниз (ліхтарі стоянкового освітлення з лівого боку).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення запалення та вибору задньої передачі.

Запотівання кришок фар

В умовах поганої, вологої та холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття на внутрішній частині корпусу ліхтарів на короткий час може утворитися конденсат. Конденсат зникає швидко, щоб прискорити – потрібно ввімкнути фари.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів



Яскравість наведених ліхтарів можна відрегулювати, коли ліхтарі салону ввімкнені:

- Підсвічування панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- Вимикачі та елементи управління з підсвічуванням.

Поверніть колесо регулятора  та утримуйте його, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

На автомобілях із датчиком світла яскравість можна відрегулювати тільки при увімкненому зовнішньому освітленні, а також коли датчик світла розпізнає темний час доби.

Ліхтарі салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та задні ліхтарі підсвічування автоматично вмикаються, а потім вимикаються через деякий час.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Підсвічування салону спереду



Увімкніть кулісний перемикач:



= автоматичне
ввімкнення та
вимкнення.

натисніть ☀ = ввімкнено.

натисніть ☾ = вимкнено.

Підсвічування салону ззаду



Світиться разом одночасно із
підсвічуванням салону спереду,
залежно від положення кулісного
перемикача.

Світильники для читання



Керуються кнопками ☀ та ☾
в передніх і задніх ліхтарях
підсвічування.

Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Точковий світильник, вмонтований у внутрішнє освітлення, вмикається після ввімкнення фар.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Фари, задні ліхтарі, ліхтарі заднього ходу, ліхтарі освітлення номерних знаків, освітлення панелі приладів, салону та підніжки вмикаються на короткий час розблокування автомобіля за допомогою радіопульта дистанційного керування. Ця функція полегшує визначення розташування автомобіля у темряві.

Освітлення вимикається відразу, коли ключ запалення переходить у положення 1 ⇨ 149.

Активація чи дезактивація цієї функції може бути змінена в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Параметри можна зберегти для ключа, який використовується ⇨ 22.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- Усі перемикачі
- Центр інформації для водіїв
- Освітлення кишені в дверцятах

Освітлення виходу

Перелічені нижче ліхтарі активуються після того, як ключ запалення витягнуто із замка:

- Освітлення салону
- Освітлення панелі приладів
- Ліхтарі підніжки

Вони вмикаються автоматично через невеликий проміжок часу. Панорама освітлення активується, якщо дверцята водія відчинені протягом цього часу.



Фари, задні ліхтарі, ліхтарі заднього ходу та ліхтарі освітлення номерних знаків протягом регульованого періоду часу освітлюють область навколо автомобіля після виходу з нього.

Увімкнення

1. Вимкніть запалення.
2. Вийміть ключ запалення.

3. Відчиніть дверцята водія.
4. Потягніть важіль перемикавання поворотів.
5. Зачиніть дверцята водія.

Якщо дверцята водія не зачинені, ліхтарі вимикаються через дві хвилини.

Освітлення виходу вимикається відразу після витягнення важеля перемикавання поворотів і відчинення дверцят водія.

Активация, дезактивация або тривалість дії цієї функції може бути змінена в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Параметри можна зберегти для ключа, який використовується ⇨ 22.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

Стан батареї функції заряджання

Функція гарантує найбільший термін служби батареї завдяки генератору з керованою потужністю напруги та її оптимізованим розподілом.

Щоб запобігти розряджанням батареї під час їзди, активність наведених систем автоматично зменшується у два етапи, після чого вони вимикаються:

- Допоміжний обігрівач
- Заднє скло та дзеркала з підігрівом
- Сидіння з підігрівом
- Вентилятор

На другому етапі в центрі інформації для водіїв відобразиться повідомлення, яке

підтверджує активацію системи захисту від розряджання акумуляторної батареї.

Вимкнення електричних ліхтарів

Щоб запобігти розряджанням батареї після вимкнення системи запалення, деякі ліхтарі в салоні автоматично вимикаються через деякий час.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	139
Повітропроводи	145
Технічне обслуговування	146

Системи клімат-контролю

Система обігріву та вентиляції



Керує:

- Температуру
 - Поширення повітря
 - Швидкість вентилятора
 - Система запобігання запотіванню та замерзанню
- Підігрів заднього вікна  ➔ 34.

Температуру

червоний = обігрівом

синій = охолодженням

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне звичайної робочої температури.

Поширення повітря

 = до лобового скла та вікон передніх дверцят

 = до зони голови через регульовані повітропроводи

 = до ніші для ніг

Можливі будь-які комбінації є можливими.

Швидкість вентилятора

Відрегулюйте потік повітря вмиканням вентилятора на потрібну швидкість.

Система запобігання запотіванню та замерзанню

- Натисніть кнопку : вентилятор автоматично переходить на більш високу швидкість, повітря спрямовується на лобове скло.
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Система кондиціонера



Окрім систем підігріву та вентиляції система кондиціонера має:

-  = функцію охолодження
-  = функцію рециркуляції повітря

Сидіння з підігрівом  42, Кермо з підігрівом  88.

Охолодження

Вмикається кнопкою  та працює лише, коли працюють двигун і вентилятор.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура трохи перевищує точку замерзання. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо ні охолодження, ні висушування вам непотрібні, вимкніть систему охолодження, щоб заощадити паливе.

Система рециркуляції повітря

Активується за допомогою кнопки .

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

Максимальне охолодження

Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Охолодження  вмикається.
- Система рециркуляції повітря  ввімкнена.
- Натисніть перемикач поширення повітря .
- Установіть регулятор температури на найнижчий рівень.
- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть кнопку : вентилятор автоматично переходить на більш високу швидкість, повітря спрямовується на лобове скло.
- Увімкніть охолодження .
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.

- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Електронна система клімат-контролю

Двональний клімат-контроль дає змогу встановлювати різні температури для водія та пасажирів на передньому сидінні.



Керує:

- Температуру з боку водія
- Поширення повітря
- Швидкість вентилятора
- Температуру з боку пасажирів на передньому сидінні

AUTO = автоматичний режим

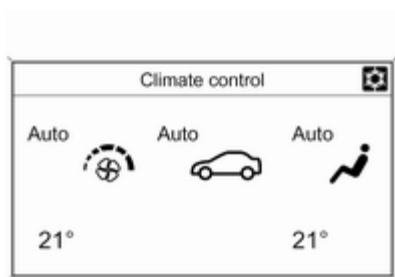
 = рециркуляція повітря вручну

 = систему запобігання запотіванню та систему розморожування

Підігрів заднього вікна  34.

Попередньо вибрана температура регулюється автоматично. В автоматичному режимі швидкість вентилятора та поширення повітря автоматично регулюють потік повітря.

Систему можна адаптувати вручну за допомогою органів управління поширенням повітря та його потоком.



Кожна зміна параметрів відображається на інформаційному дисплеї протягом кількох секунд.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Автоматичний режим AUTO



Базовий параметр для максимального комфорту:

- Натисніть кнопку **AUTO**, кондиціонер активується автоматично.
- Відчиніть усі повітропроводи.
- Установіть потрібні показники температури для водія та пасажирів переднього сидіння за допомогою поворотної кнопки ліворуч і праворуч (до 22 °C).

Регулювання швидкості вентилятора в автоматичному режимі можна змінити в меню **Settings (Налаштування)**.

Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Усі повітропроводи вмикаються автоматично в автоматичному режимі. Тому повітропроводи завжди повинні бути відкритими.

Попередній вибір температури

Температуру можна встановити на потрібне значення.



Якщо встановлено мінімальну температуру, система клімат-контролю працює на максимальне охолодження.

Якщо встановлено максимальну температуру, система клімат-контролю працює на максимальний підігрів.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

- Натисніть кнопку .
- Натисніть кнопку охолодження .
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Щоб повернутися до автоматичного режиму: натисніть кнопку .

Параметри, що встановлюються вручну

Параметри системи клімат-контролю можна змінити, активувавши кнопки та поворотні кнопки зазначеним наведеним нижче чином. Зміна параметра дезактивує автоматичний режим.



Натисніть нижню кнопку, щоб зменшити, та верхню кнопку, щоб збільшити швидкість обертання вентилятора, як показано на малюнку. Швидкість вентилятора вказується кількістю сегментів на дисплеї.

Більш тривале натискання нижньої кнопки призведе до вимкнення вентилятора та охолодження.

Більш тривале натискання верхньої кнопки призведе до переходу вентилятора на максимальну швидкість роботи.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть кнопку **AUTO**.

Поширення повітря

Натисніть ,  або  для здійснення потрібного регулювання. На активований стан указує індикатор у кнопці.

 = до лобового скла та вікон передніх дверцят.

 = до зони голови через регульовані повітропроводи

 = до ніші для ніг.

Можливі будь-які комбінації є можливими.

Повернення до автоматичного поширення повітря: Вимкніть відповідний параметр або натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження

Активуйте чи дезактивуйте за допомогою кнопки .

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо ні охолодження, ні висушування вам не потрібні, вимкніть систему охолодження, щоб заощадити паливе.

Режим рециркуляції повітря

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.



Натисніть кнопку  один раз, щоб активувати ручний режим рециркуляції повітря.

На активований стан указує індикатор у кнопці.

Основні параметри

Деякі параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 120.

Допоміжний обігрівач

Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який автоматично швидше нагріває пасажирське відділення.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

Коли охолодження активовано, щонайменше один повітропровід має бути відкритим.



Щоб відкрити повітропровід, поверніть колесо регулятора в напрямку символу більшого розміру ■.



Спрямовуйте потік повітря обертанням жалюзей.

Щоб відкрити повітропровід, поверніть колесо регулятора в напрямку символу меншого розміру ■.

Комфортний режим

У комфортному режимі потік повітря поступово розповсюджується у зворотному напрямку. При цьому повітропроводи перебувають у фіксованому положенні, їх не можна відрегулювати вручну.

Поверніть колесо регулятора в положення I↙.

⚠ Попередження

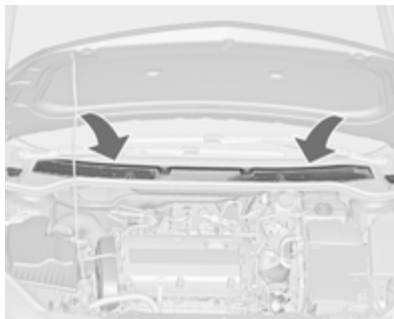
Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Стаціонарні повітропроводи

Додаткові повітропроводи розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрозабірник



Слідкуйте за чистотою повітрозабірника, розташованого перед лобовим склом у моторному відділенні, щоб забезпечити вільний прохід повітря. Видаліть листя, бруд або сніг.

Повітряний фільтр

Повітряний фільтр видаляє пил, сажу, цвіт і спори з повітря, яке надходить в автомобіль через повітрозабірник.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи систему охолодження потрібно вмикати на декілька хвилин раз на місяць, незалежно від погоди та пори року. Робота системи охолодження неможлива, якщо зовнішня температура занадто низька.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, включаючи:

-
- функціональність і перевірку тиску;
 - функцію підігріву;
 - наявність протікань;
 - ведучі ремені;
 - чищення конденсатора та дренажу випаровувача;
 - працездатність.

Водіння та експлуатація

Поради щодо водіння	148
Запуск та експлуатація	149
Вихлоп двигуна	151
Автоматична трансмісія	153
Механічна трансмісія	157
Гальма	157
Системи регулювання плавності ходу	160
Круїз-контроль	164
Системи виявлення предметів	166
Пальне	169
Буксирування	172

Поради щодо водіння Керування автомобілем

Уникайте руху автомобіля за інерцією з вимкненим двигуном

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервопристрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для оточуючих.

Підвищені холості оберти

Якщо у зв'язку зі станом акумулятора необхідно його зарядити, для цього слід підвищити потужність генератора. Це забезпечується збільшенням холостих обертів двигуна, що може бути відчутним на слух.

На автомобілях з дисплеєм верхнього рівня в центрі інформації водія з'являється повідомлення.

Педалі

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщення не повинно бути килимків.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

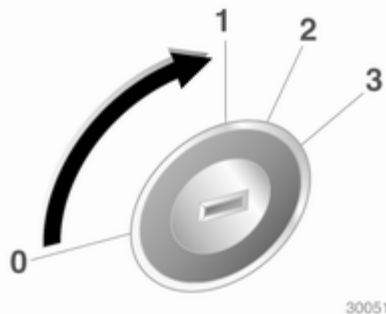
Під час перших кількох подорожей намагайтеся застосовувати гальма лише в разі нагальної потреби.

Під час першої поїздки може спостерігатися вихід диму, що спричинено наявністю воску та випаровуванням масла із системи вихлопу. Протягом деякого часу після першої поїздки паркуйте автомобіль просто неба та уникайте вдихання парів.

Під час періоду обкатки витрати пального та моторного масла можуть бути вищими, а очищення сажового фільтра може виконуватися частіше.

Сажовий фільтр ⇨ 151.

Положення перемикача системи запалення



- 0** = Запалення вимкнено
- 1** = Блокування керма знято, запалення вимкнено
- 2** = Запалення ввімкнено, для дизельного двигуна: попередній прогрів
- 3** = Запуск

Примусове відключення

Ці аксесуари автомобіля можуть використовуватися до 10 хвилин після вимкнення двигуна.

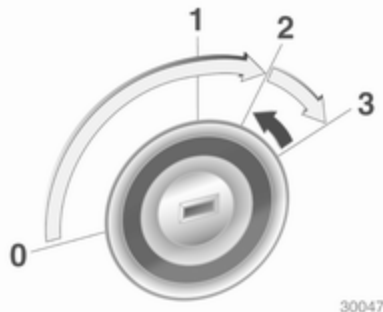
- Інформаційно-розважальна система
- Вікна з електропідійомниками
- Люк
- Розетки

Живлення інформаційно-розважальної системи продовжить постачатися до 10 хвилин або ж до відкриття дверцят водія.

Живлення електропідійомників вікон продовжить постачатися до 10 хвилин або ж до відкриття будь-яких дверцят.

Положення вимикача запалення
⇨ 149

Запуск двигуна



Механічна трансмісія: увімкніть зчеплення.

Автоматична трансмісія: увімкніть гальмо та перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не застосовуйте педаль акселератора.

Дизельний двигун: поверніть ключ у положення **2** для попереднього прогрівання та не змінюйте його положення, доки контрольний індикатор  не погасне.

Поверніть ключ у положення **3** та відпустіть: автоматична процедура вмикає стартер із короткою затримкою, доки працює двигун (див. "Система автоматичного керування стартером").

Перед повторним запуском або вимкненням двигуна поверніть ключ у положення **0**.

Запуск автомобіля при низьких температурах

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25°C для дизельних двигунів і до -30°C для бензинових двигунів. Для цього необхідно масло двигуна з відповідною в'язкістю, типом палива, проведенням технічним обслуговуванням та достатнім зарядом акумулятора. При температурах нижче -30°C АКПП потребує розігріву протягом, приблизно, 5 хвилин. Важіль селектора має бути в положенні **P**.

Система автоматичного керування стартером

Ця функція керує процедурою запуску двигуна. Водієві не потрібно утримувати ключ у положенні **3**. Після одного застосування система продовжить запуск автоматично, доки двигун не запуститься. У зв'язку з виконанням перевірки двигун починає працювати з короткою затримкою.

Двигун може не запуститися з таких причин:

- педаль зчеплення не натиснуто (механічна трансмісія);
- не натиснуто педаль гальм, або важіль селектора перебуває не в положенні **P** або **N** (автоматична трансмісія);
- сталася затримка.

Припинення подачі пального в разі перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеним акселератором.

Паркування

- Не залишайте автомобіль у місцях, де є висока ймовірність виникнення пожежі. Висока температура системи вихлопу може спричинити займання поверхні, на якій стоїть автомобіль.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Застосуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи кнопку вимикання. Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Одночасно натисніть педаль гальм, щоб зменшити гальмівне зусилля.

- Вимкніть двигун і запалення. Повертайте кермо, доки не спрацює його блокування.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, ввімкніть першу передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалення. На підйомі поверніть передні колеса в напрямку від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на спуску, ввімкніть задню передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалення. Поверніть передні колеса в напрямку до бордюру.

- Заблокуйте автомобіль та активуйте систему запобігання викраденню.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки двигун автоматично вимикається, якщо через певний час автомобіль зупиняється.

Вихлоп двигуна

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Система сажового фільтра вбирає шкідливі частки сажі з вихлопних газів. Система включає в себе функцію самоочищення, яка вмикається автоматично під час руху без відображення жодних повідомлень. Чищення фільтра

виконується шляхом спалюванням часток сажі за високої температури. Цей процес відбувається автоматично в зазначених умовах їзди та може тривати до 25 хвилин. За нормальних умов цей процес триває від 7 до 12 хвилин. Під час виконання цього процесу може збільшитися витрата пального. Викид запахів і диму під час цього процесу є нормальним.



За певних умов водіння, наприклад, під час долаття коротких відстаней, система не може виконати очищення автоматично.

Якщо система вимагає чищення фільтра, але попередні умови їзди не дозволяли виконати його автоматично, засвітиться контрольний індикатор . Одночасно із цим у центрі інформації для водіїв відображається **Diesel partic. filter is full continue driving (Сажовий фільтр заповнено. Продовжуйте рух)** або код попередження 55.

 світиться, коли сажовий фільтр заповнений. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

 миготить, якщо рівень заповнення сажового фільтра досягнув максимального показника. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Чищення

Щоб активувати чищення, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна вище 2000 обертів на хвилину. За потреби ввімкніть понижену передачу. Після цього починається чищення сажового фільтра.

Якщо окрім цього  світиться, чищення виконати неможливо. Зверніться по допомогу до майстерні.

Обережно

Якщо процес чищення переривається, існує ризик серйозного пошкодження двигуна.

Найшвидше чищення виконується в умовах високих обертів двигуна та навантаження на нього.

Контрольний індикатор  гасне відразу після виконання операції із самоочистки.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках ⇨ 169, ⇨ 230 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

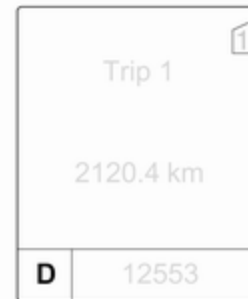
У разі перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності якомога швидше. В аварійній ситуації на деякий час рух можна

продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та оберти двигуна на низькому рівні.

Автоматична трансмісія

Автоматична трансмісія дає змогу перемикати передачі вручну (ручний режим) або автоматично (автоматичний режим).

Дисплей трансмісії



Режим або вибрана передача відображаються на дисплеї трансмісії.

Важіль селектора



- P** = положення стоянки, колеса заблоковані, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці з натиснутим стоянковим гальмом
- R** = задня передача, вмикати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці
- N** = нейтральне положення
- D** = автоматичний режим з усіма передачами.

Важіль селектора заблокований у положенні **P**, і його можна рухати лише, коли запалення ввімкнено, і педаль гальм натиснуто.



Якщо педаль гальм не натиснута, світиться контрольний індикатор .

Якщо важіль селектора не в положенні **P**, коли система запалення вимкнена, миготять контрольні індикатори  та **P**.

Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Двигун можна запустити лише з важелем у положенні **P** або **N**. Після вибору положення **N** перед запуском двигуна натисніть педаль гальм або застосуйте стоянкове гальмо.

Не прискорюйтеся під час вмикання передачі. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передача ввімкнена, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання гальм.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску (див. ручний режим).

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Поставте важіль селектора між **D** і **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть **P**.

Ключ запалення можна вийняти лише, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

Ручний режим



Перемістіть важіль селектора з положення **D** ліворуч, а потім вперед або назад.

+ = Перемкніть на вищу передачу.

- = Перемкніть на нижчу передачу.

Якщо вибрана вища передача, коли швидкість автомобіля є надто низькою, чи нижча передача, коли швидкість авто є надто високою, перемикання передач не відбувається. Після цього у центрі інформації водія може відобразитися повідомлення. У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикання на вищу передачу не відбувається.

Електронні системи водіння

- Після холодного запуску система робочої температури підвищує кількість обертів двигуна, щоб каталізатор швидко дійшов до потрібної температури.
- Функція автоматичного перемикання на нейтральну передачу автоматично перемикає на холостий хід, коли

автомобіль стоїть на місці з увімкненою передньою передачею.

- Коли ввімкнено режим Sport, автомобіль переходить на більш високі оберти двигуна (якщо не ввімкнено круїз-контроль). Режим Sport ⇨ 162.
- Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикання передач під час руху схилом вгору чи вниз.

Перехід на нижчу передачу

Якщо педаль акселератора в автоматичному режимі натиснуто повністю, трансмісія перемикається на нижчу передачу, залежно від обертів двигуна.

Несправність

У випадку несправності загоряється . Окрім цього в центрі інформації для водіїв відображається номер коду або повідомлення автомобіля. Повідомлення автомобіля ⇨ 110.

Трансмісія більше не перемикається автоматично.
Тривала подорож є можливою з ручним перемиканням передач.

Доступна лише найвища передача.
Залежно від несправності 2-га передача може також бути доступною в ручному режимі.
Перемикайте передачу, тільки коли автомобіль стоїть на місці.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Переривання подачі живлення

У випадку переривання подачі живлення важіль селектора не можна перемістити з положення **P**.
Ключ запалення не можна витягнути із вимикача.

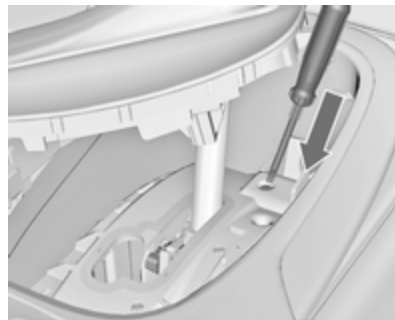
Якщо акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою товстого дроту ⇨ 217.

Якщо причиною несправності не є низький заряд акумулятора, відпустіть важіль селектора.

1. Застосуйте стоянкове гальмо.



2. Відчепіть обшивку важеля селектора від центральної консолі ззаду, складіть важіль уперед і поверніть ліворуч.



3. Вставте викрутку в отвір до кінця та перемістіть важіль селектора з положення **P** або **N**. У разі повторного вибору **P** або **N** важіль селектора буде знову заблоковано в положенні.
Для усунення переривання живлення зверніться до майстерні.
4. Установіть обшивку важеля селектора на центральну консоль і прикрутіть її.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, необхідно повністю зупинити автомобіль, натиснути кнопку на важелі селектора та увімкнути задню передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Не стирайте зчеплення зайвий раз.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Гальма

Система гальм містить два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, автомобіль можна загальмувати із застосуванням іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається лише тоді, коли педаль гальм натискається міцно. Для цього потрібно застосувати значно більше сили. Гальмівний шлях подовжується. Зверніться по допомогу до майстерні перед продовженням подорожі.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм зникає відразу після одного або двох натискань педалі гальм. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Це особливо важливо під час буксирування.

Контрольний індикатор (ⓘ) ⇨ 100.

Антиблокувальна система гальм

Антиблокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс.

Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум процесу регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Після зрушення з місця система виконує самодіагностику; цей процес можна почути на слух.

Контрольний індикатор (ABS) ➔ 101.

Адаптивний стоп-сигнал

Під час повного гальмування з активованою системою ABS миготять усі три ліхтарі гальмування.

Несправність

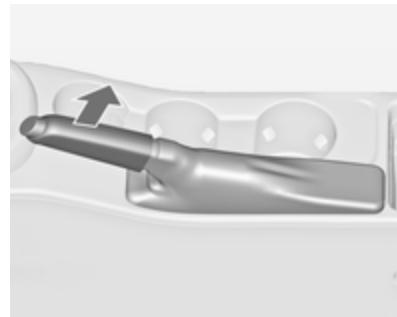
⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

Ручне стоянкове гальмо



Завжди використовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи кнопку відпускання, і застосовуйте його максимально міцно на спуску чи підйомі.

Щоб відпустити стоянкове гальмо, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку відпускання та повністю опустіть важіль.

Щоб зменшити зусилля спрацьовування стоянкового гальма, натисніть педаль гальм у той же час.

Контрольний індикатор (P) ➔ 100.

Електричне стоянкове гальмо



Застосування, коли автомобіль стоїть на місці

Потягніть перемикач (P), електричне стоянкове гальмо спрацює автоматично з відповідною силою. Для застосування з максимальною силою, наприклад, у випадку

паркування з причепом або на схилах, потягніть перемикач (P) двічі.

Електричне стоянкове гальмо можна активувати за будь-яких умов, навіть якщо вимкнена система запалення.

Забороняється надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо з вимкненим двигуном, оскільки це може призвести до розрядження акумулятора.

Перед виходом з автомобіля перевірте стан електричного стоянкового гальма.

Контрольний індикатор (P) ➔ 100.

Відпускання

Увімкніть запалення. Тримайте педаль ногоного гальма натиснутою, потім натисніть перемикач (P).

Функція розгону

Натискання педалі зчеплення (механічна трансмісія) чи вмикання передачі (автоматична трансмісія),

а потім натискання педалі акселератора відпускає електричне стоянкове гальмо автоматично. Це неможливо за витягнутого перемикача.

Ця функція також допомагає рушати з місця на схилах.

Агресивний стиль водіння може зменшити термін служби зношуваних деталей.

Динамічне гальмування під час руху автомобіля

Коли автомобіль рухається та перемикач (P) залишається натиснутим, система електричного стоянкового гальма зменшуватиме швидкість авто, але не застосовуватиметься до автомобіля, що стоїть на місці.

Відразу після відпускання перемикача (P) динамічне гальмування припиниться.

Несправність

Про несправність електричного стоянкового гальма свідчить контрольний індикатор P, а також

номер коду чи повідомлення, яке відображається в центрі інформації для водіїв. Повідомлення автомобіля ⇨ 110.

Щоб застосувати електричне стоянкове гальмо: потягніть та утримуйте перемикач  більше 5 секунд. Якщо контрольний індикатор  світиться, електричне стоянкове гальмо натиснуто.

Відпускання електричного стоянкового гальма: потягніть та утримуйте перемикач  більше 2 секунд. Якщо контрольний індикатор  світиться, електричне стоянкове гальмо відпущено.

Контрольний індикатор  миготить: електричне стоянкове гальмо не повністю натиснуто чи відпущено. Якщо контрольний індикатор постійно миготить, відпустіть електричне стоянкове гальмо й застосуйте його повторно.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля (повне гальмування).

Підтримуйте стабільний тиск на педаль гальм до повного гальмування. Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає рушати з місця на схилах.

Якщо педаль гальма натиснута на схилі, автомобіль утримується в нерухомому стані протягом 2 секунд, що допомагає запобігати ненавмисному відкочуванню. Якщо автомобіль починає рух раніше, гальмо автоматично звільняється.

Системи регулювання плавності ходу

Противибковочна гальмівна система

Противибковочна гальмівна система є складовою електронної системи курсової стійкості.

За потреби вона покращує стійкість руху, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою, запобігаючи при цьому обертанню ведучих коліс.

Щойно ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується й обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.

Система ТС спрацьовує, як тільки гасне контрольний індикатор .

Коли система ТС є активною, миготить .

⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  102.

Деактивація



Систему ТС можна вимкнути, коли пробуксовування ведучих коліс є необхідним: коротко натисніть кнопку .

Починає світитися контрольний індикатор .

Відновлення роботи системи ТС активується повторним натисканням кнопки .

Система ТС також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Електронна система курсової стійкості

Електронна система курсової стійкості (ESC) за потреби покращує стійкість автомобіля, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою. Вона також запобігає прокручуванню ведучих коліс.

Як тільки автомобіль починає відхилятися від прямого шляху (по причині недостатньої керованості/ занесення на повороті), потужність двигуна знижується, а гальмо

застосовується окремо до кожного колеса. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.

Система ESC спрацьовує, щойно гасне контрольний індикатор .

Про активний стан системи ESC свідчить миготіння .

⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  102.

Деактивація



Для максимально розкритого водіння систему ESC можна дезактивувати: утримуйте кнопку  натиснутою протягом приблизно 7 секунд.

Починає світитися контрольний індикатор .

Система ESC повторно активується натисканням кнопки . Якщо до цього систему TC було вимкнено, повторно активуються системи TC і ESC.

Система ESC також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалення.

Інтерактивна система водіння

Система Flex Ride

Flex Ride система, яка дає змогу водію вибирати три режими водіння:

- режим **SPORT**: натисніть кнопку **SPORT**, вмикається індикатор.
- режим **TOUR**: натисніть кнопку **TOUR**, вмикається індикатор.
- Звичайний режим: кнопки **SPORT** і **TOUR** не натиснуті, не горить індикатор.

Вимкніть режим **SPORT** та **TOUR**, натиснувши відповідну кнопку ще раз.

У кожному режимі водіння Flex Ride пов'язує такі електронні системи:

- електронну систему безперервного керування демпфуванням,
- систему керування педаллю акселератора,
- сервомеханізм рульового керування,
- автоматичну трансмісію.



Режим SPORT

Параметри систем адаптуються для спортивного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів реагує жорсткіше, щоб забезпечити кращий контакт із поверхнею дороги.
- Двигун швидше реагує на натискання педалі акселератора.
- Знижується підтримка рульового керування.
- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії настають пізніше.
- Після активації режиму SPORT колір підсвічування основних приладів змінюється з білого на червоний.

Режим TOUR

Параметри систем адаптуються до комфортного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів реагує плавніше.
- Педаль акселератора реагує зі стандартними параметрами.

- Підтримка рульового керування виконується в стандартному режимі.
- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії відбуваються в комфортному режимі.
- Освітлення основних приладів є білим.

Звичайний режим

Усі параметри систем адаптуються до стандартних значень.

Система керування режимом водіння

У кожному вибраному вручну режимі водіння, зокрема, в режимі SPORT, TOUR чи звичайному режимі, система керування режимом водіння (DMC) виявляє та постійно аналізує реальні характеристики водіння, реакції водія та активний динамічний стан автомобіля. За потреби блок керування системи DMC автоматично змінює параметри вибраного режиму. Також щойно система розпізнає істотніші

відхилення, режим водіння змінюється на всю тривалість застосування цих відхилень.

Якщо, наприклад, вибрано режим **Normal**, а система DMC виявляє спортивний стиль водіння, вона змінює кілька параметрів звичайного режиму на спортивні параметри. Система DMC активує режим **Sport** у випадку визначення спортивного стилю водіння.

Якщо, наприклад, вибрано режим TOUR, але під час руху зливистою дорогою є потреба в різкому гальмуванні, система DMC виявить динамічний стан автомобіля та змінить параметри для підвіски на режим SPORT, щоб підвищити стійкість автомобіля.

Коли характеристики водіння чи динаміка автомобіля повернуться до попереднього стану, система DMC змінить параметри на раніше вибраний режим.

Персоналізовані параметри в режимі Sport

Водій може вибрати функції режиму SPORT кнопкою **SPORT**. Ці параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї.
Персоналізація автомобіля ➔ 120

Круїз-контроль

Круїз-контроль може зберігати та підтримувати швидкість приблизно від 30 до 200 км/год. Під час руху на підйомі чи на спуску можливі відхилення від збережених швидкостей.

Із міркувань безпеки круїз-контроль не може бути активованим, доки ніжне гальмо не задіється хоча б один раз. Цю функцію неможливо ввімкнути, якщо вибрано першу передачу.



Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.

З автоматичною трансмісією активуйте круїз-контроль лише в автоматичному режимі.

Контрольний індикатор ➔ ➔ 105.

Увімкнення

Натисніть кулісний перемикач ➔ вгорі, контрольний індикатор ➔ світиться білим.

Активация

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор ➔ світиться зеленим. Педаль акселератора можна відпустити.

Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль

акселератора відпускається, попередньо збережена швидкість повертається.

На автомобілях з дизельними двигунами при активованій функції круїз-контролю можна змінювати передачі.

Збільшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **RES/+** або швидко поверніть його в положення **RES/+** кілька разів: швидкість підвищується постійно чи невеликими кроками.

У протилежному випадку наберіть потрібну швидкість і збережіть її поворотом до **RES/+**.

Зменшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **SET/-** або швидко поверніть його в положення **SET/-** кілька разів: швидкість знижується постійно чи невеликими кроками.

Деактивація

Натисніть кнопку , контрольний індикатор  світиться білим. Круїз-контроль дезактивований. Збережений показник швидкості запам'ятовується системою.

Автоматична дезактивація:

- швидкість автомобіля нижча 30 км/год,
- педаль гальм натиснута,
- педаль зчеплення натискається на автомобілях з бензиновими двигунами,
- важіль селектора у положенні **N**,
- працює система контролю тяги чи електронна система курсової стійкості.

Відновлення збереженої швидкості

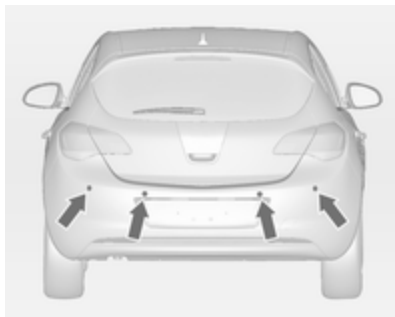
Досягнувши швидкості більше 30 км/год, поверніть коліщатко до положення **RES/+**. Автомобіль досягає збереженої швидкості.

Вимкнення

Натисніть кулісний перемикач  внизу, контрольний індикатор  гасне. Збережений показник швидкості видаляється. При вимкненні запалення збережена швидкість видаляється.

Системи виявлення предметів

Система допомоги під час паркування



Система допомоги під час паркування полегшує процес паркування, вимірюючи відстань між автомобілем і перешкодами та відтворюючи звуковий сигнал. Проте за виконувани маневри під час паркування відповідає лише водій.

Система складається з чотирьох ультразвукових датчиків у задньому бампері. Фронтальна система допомоги під час паркування, що може входити до комплектації автомобіля, складається з чотирьох додаткових ультразвукових датчиків паркування, розміщених у передньому бампері.

Контрольний індикатор **P**  102.

Активація



Коли ввімкнена задня передача, система автоматично активується.

На невеликій швидкості передню систему допомоги під час паркування можна також активувати кнопкою **P** .

Світловий індикатор, розташований у кнопці системи допомоги під час паркування, вказує на готовність системи.

За наявності перешкод лунає звуковий сигнал. Що меншою є відстань між автомобілем та перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань є меншою 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Деактивація

Деактивуйте систему, натиснувши кнопку **P** .

Індикатор у кнопці гасне, а в центрі інформації для водіїв відобразиться **Park Assist Off (Систему паркування вимкнено)**.

Система автоматично дезактивується, щойно автомобіль розвине певну швидкість.

Несправність

У випадку несправності системи світиться Р[▲], а в центрі інформації для водіїв відображається відповідне повідомлення.

Додатково в разі виникнення несправності в системі, спричиненої тимчасовими умовами (вкриті снігом датчики), світиться Р[▲] або в центрі інформації для водіїв відображається повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 110.

Важливі поради щодо використання систем допомоги під час парковки**▲ Попередження**

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах чи одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера. Щойно ці перешкоди при наближенні до автомобіля проходять повз область дії датчиків, лунає довгий попереджувальний сигнал.

Обережно

Якщо датчик забруднено (наприклад, вкрито льодом або снігом), ефективність його роботи може погіршуватися. Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися за значного навантаження автомобіля.

Для автомобілів великих розмірів (наприклад, позашляховиків, міні-фургонів і фургонів) визначено спеціальні умови. Виявлення об'єктів у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Система може не виявляти об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети, виготовлені із м'яких матеріалів).

Система паркування не запобігає зіткненню з предметами, не виявленими датчиками.

Примітка

Система допомоги під час паркування автоматично виявляє буксирувальне обладнання, установлене на виробництві. Після підключення з'єднувача система вимикається.

Датчик може виявляти неіснуючі об'єкти (луносигнали), що трапляється за наявності зовнішніх акустичних або механічних перешкод.

Система попередження про виїзд за межі смуги руху

Передня камера системи попередження про виїзд за межі смуги слідує за розміткою дорожньої смуги, якою рухається автомобіль. Система розпізнає зміну смуги та попереджує водія в разі ненавмисного відхилення від неї відтворенням візуального та звукового сигналів.

Під час визначення ненавмисного відхилення від смуги система керується такими критеріями:

- вказівники поворотів не було активовано
- не було натиснуто педаль гальм
- не було застосовано акселератор або не виконано прискорення
- не виконується керування

За умови виконання водієм певних дій, попередження не відтворюється.

Активація

Система попередження про виїзд за межі смуги активується натисканням кнопки . На активований стан системи вказує ввімкнений індикатор у кнопці. Якщо контрольний індикатор  на панелі приладів горить зеленим, система готова до роботи.

Система працює, лише якщо швидкість автомобіля є вищою 60 км/год, а також за наявності розмітки смуги.

Як тільки система розпізнає неумисне відхилення від смуги, контрольний індикатор  починає миготіти жовтим кольором. Водночас активується звуковий сигнал.



Деактивація

Система вимикається кнопкою . Після деактивації системи у центрі інформації для водіїв відображується відповідне повідомлення.

Система не працює, якщо швидкість руху автомобіля становить менше 60 км/год.

Несправність

Система попередження про виїзд за межі смуги може не працювати належним чином за таких умов:

- якщо вітрове скло забруднене
- за поганих погодних умов, наприклад під час сильного дощу, снігопаду, перебування під прямим сонячним світлом або в тіні
- визначити розмітку смуги неможливо.

Якщо система попередження про виїзд за межі смуги визначає одну з цих умов, контрольний індикатор  починає світитися жовтим.

Окрім цього в центрі інформації для водіїв відображається код попередження або повідомлення з попередженням.

Пальне

Пальне для бензинових двигунів

Використовуйте лише неетильоване пальне, що відповідає вимогам DIN EN 228¹⁾.

Можуть використовуватися еквівалентні стандартизовані види пального з вмістом етанолу макс. 10% на об'єм. У такому випадку використовуйте лише пальне, що відповідає стандарту DIN 51625.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом  230. Використання пального з надто низьким октановим числом може знизити потужність двигуна та обертальний момент і трохи підвищити витрати пального.

¹⁾ Тільки для Росії: використання пального, що не відповідає чинним технічним нормативам (указ № 118 від 27.02.2008 з поправками від 30.12.2008 №1076) може призвести до пошкодження двигуна та втрати гарантійних зобов'язань.

Обережно

Використання пального з надто низьким октановим числом може призвести до неконтрольованої витрати пального та пошкодження двигуна.

Пальне для дизельних двигунів

Використовуйте лише дизельне пальне, яке відповідає нормам DIN EN 590²⁾ та має низький вміст сірки (макс. 10 проміле). Можна використовувати еквівалентні стандартизовані види пального з біодизелем (= МЕЖК відповідно до EN14214), вміст макс. 7% на об'єм (подібно до DIN 51628 або еквівалентних стандартів).

Забороняється будь-яке використання дизельного масла для суден, пічних масел або

дизпального на основі рослин, зокрема, рапсового масла чи біодизеля, аквазоля або подібних водно-дизельних емульсій. Дизпальне не повинно розводитися паливом для бензинових двигунів.

Потік і здатність до фільтрування дизпального залежать від температури. В умовах низьких температур використовуйте дизельне пальне з гарантованими зимовими властивостями.

Дозаправка**⚠ Небезпека**

Перед дозаправкою вимкніть двигун і будь-які зовнішні нагрівачі з камерами згорання. Вимкніть мобільні телефони.

Дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправочної станції під час дозаправки.

²⁾ Тільки для Росії: використання пального, що не відповідає чинним технічним нормативам (указ № 118 від 27.02.2008 з поправками від 30.12.2008 №1076) може призвести до пошкодження двигуна та втрати гарантійних зобов'язань.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

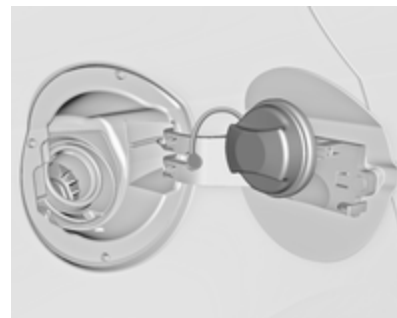
Обережно

У випадку заправки невідповідним типом палива не заводьте двигун.

Кришка горловини паливного баку розташована в задньому правому крилі автомобіля.



Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано. Натиснувши кришку горловини паливного баку, зніміть її.



Кришка горловини паливного баку може бути зафіксована в скобі на горловині паливного баку.

Обережно

Витріть усі переливи.

Кришка горловини паливного баку

Використовуйте лише оригінальні кришки для горловини паливного баку. Автомобілі з дизельними двигунами оснащуються спеціальними кришками горловини паливного баку.

Витрати пального – викиди CO₂

Визначення рівня витрат пального регулюється Європейською директивою 715/2007 692/2008 А.

Директива орієнтована на фактичні методи водіння: Водіння в міському циклі оцінюється, приблизно, як $\frac{1}{3}$, а в позаміському, – приблизно, як $\frac{2}{3}$. При цьому враховуються "холодні" запуски двигуна та фази прискорення.

Визначення викидів CO₂ також є частиною директиви.

Наведені цифри не можуть вважатися гарантованими для фактичних витрат пального певного автомобіля. Більше того, витрати пального залежать від індивідуального стилю водіння, а також від інтенсивності руху та дорожніх умов.

Усі значення ґрунтуються на базовій моделі ЄС зі стандартним обладнанням.

Під час обчислення витрат пального враховується споряджена маса автомобіля, встановлена відповідно до нормативів. Наявність додаткового обладнання може причинити збільшення витрат пального, рівнів викидів CO₂ та зниження максимальної швидкості.

Витрати пального, викиди CO₂
⇒ 234.

Буксирування

Загальна інформація

Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля обладнання. Проводьте модернізацію буксирного обладнання в майстерні. Це може бути потрібним, щоб внести зміни, які впливають на систему охолодження, теплозахист або інше обладнання.

Під час кріплення буксирного обладнання отвір буксирної проушини може бути накритий. У такому разі використовуйте кулю причіпного пристрою для буксирування. Завжди зберігайте кулю причіпного пристрою в автомобілі.

Розміри встановленого на заводі буксирного обладнання
⇒ 247.

Характеристики водіння та поради щодо буксирування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулі причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

Для причепів із низькою стійкістю та караванів із допустимою загальною масою понад 1300 кг наполегливо рекомендується використовувати стабілізатор, якщо швидкість руху перевищує 80 км/год.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керування та гальмування за потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ⇨ 241.

Буксирування причепа

Навантаження на причіп

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення навантаження автомобіля та двигуна, які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для схилів із максимальним кутом нахилу до 12 %.

Допустиме навантаження причепа застосовується до вказаного кута нахилу схилу та до висоти 1000 метрів над рівнем моря. Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна

зменшується зі збільшенням висоти, що знижує здатність долати підйоми, допустима загальна вага автопотяга також зменшується на 10% кожні 1000 метрів додаткової висоти. Загальна маса автопотяга не повинна зменшуватися під час руху схилами з невеликим кутом нахилу (менше 8 %, наприклад, на шосе).

Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопотяга. Ця вага вказана на маркувальній табличці ⇨ 228.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій – це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, розподіливши вантаж під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій (75 кг) вказано на маркувальній табличці буксирувального обладнання та

в документації автомобіля. Завжди встановлюйте максимальне навантаження, особливо для важких причепів. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій не повинно бути менше 25 кг.

Навантаження на задню вісь

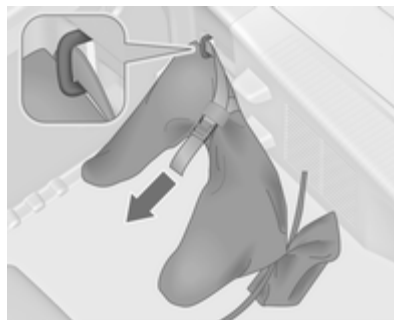
Коли причіп приєднано і автомобіль повністю завантажено, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку чи документацію до автомобіля) можна перевищити на 60 кг, а загальну масу автомобіля – на 60 кг. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Обережно

Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

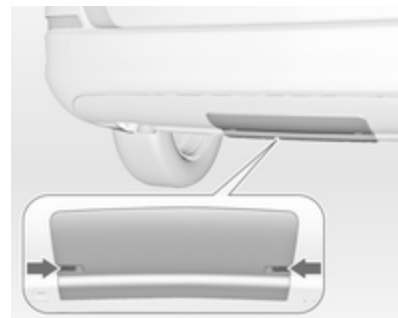
Зберігання складеної з'єднувальної штанги з кульковим наконечником



Чохол із з'єднувальною штангою зберігається в задньому відділенні на полику.

Проведіть ремінець крізь петлю для кріплення, обмотайте двічі та затягніть його для закріплення чохла на місці.

Установка буксирувальної штанги



Натисніть кріплення всередину та зніміть кришку.



Відключіть та складіть розетку.
Вийміть ущільнюючу пробку
з отвору для штанги та приберіть її.

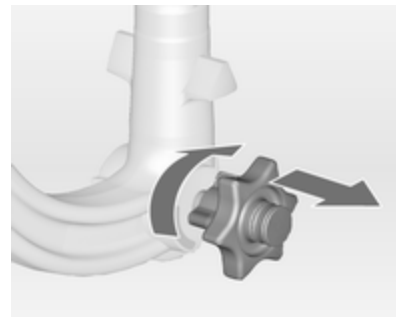
Перевірка натягування буксирувальної штанги



- Червона позначка на поворотній кнопці вказує на білу позначку на штанзі.
- Проміжок між поворотною кнопкою та штангою має становити близько 6 мм.
- Ключ має бути в положенні .

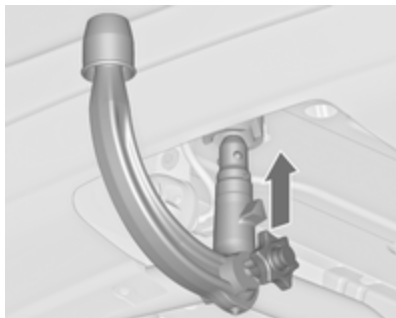
В іншому випадку перед
встановленням штангу потрібно
натягнути:

- розблокуйте штангу, повернувши
ключ у положення .



- Потягніть поворотну кнопку та
поверніть її за годинниковою
стрілкою до упору.

Установка буксирувальної штанги



Вставте натягнуту штангу в отвір та натисніть вгору до звукового сигналу.

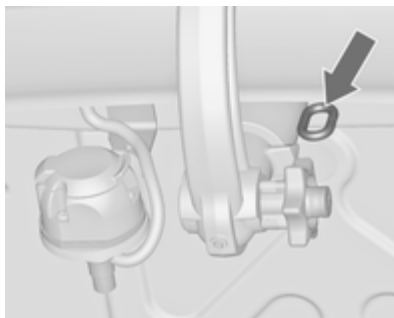
Поворотна ручка відходить назад у початкове положення, залишаючись навпроти штанги без зазору.

⚠ Попередження

Забороняється торкатися поворотної ручки під час встановлення.

Зabloкуйте штангу, повернувши ключ в положення . Вийміть ключ і закрийте запобіжний клапан.

Отвір для відривного блокувального тросу



Причепіть відривний блокувальний трос до отвору.

Переконайтеся, що штангу встановлено правильно

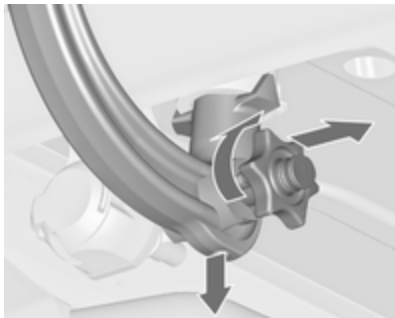
- Зелена позначка на поворотній кнопці вказує на зелену позначку на штанзі.
- Між поворотною ручкою та штангою не може бути зазору.

- Штанга повинна щільно прилягати до отвору.
- Штанга має бути заблокована, а ключ потрібно витягнути.

⚠ Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга заходить неправильно, зверніться по допомогу до майстерні.

Знімання буксирувальної штанги



Щоб розблокувати штангу, відкрийте запобіжну кришку та поверніть ключ у положення .

Потягніть поворотну ручку та поверніть за годинниковою стрілкою до упору. Потягніть штангу донизу.

Вставте ущільнюючу пробку в отвір. Складіть вилку.

Поставте кришку на місце.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль/причіп селективно гальмується до припинення коливання. Під час роботи системи тримайте кермо максимально міцно.

Система допомоги під час руху з причепом є складовою електронною системою курсової стійкості ➔ 161.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	178
Перевірки автомобіля	179
Заміна лампи	184
Електрична система	194
Інструменти автомобіля	201
Колеса та шини	201
Запуск із зовнішнього джерела	217
Буксирування	219
Догляд за зовнішнім виглядом	221

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобіля

Рекомендуємо використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Не вносьте жодних змін до електричної системи, наприклад, змін в електронні системи керування (налаштування чіпа).

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відділенні та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Замініть масло в двигуні.
- Висушіть резервуар для мийочної рідини.
- Перевірте рівень антифризу та захист від корозії.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню передачу чи встановіть селектор у положення Р. Попередьте відкриття автомобіля.

- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверцята та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу акумулятора. Майте на увазі, що після цього не всі системи будуть функціонувати, наприклад, система запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

Якщо автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу акумулятора. Активуйте систему електропідйомників вікон.
- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть резервуар промивною рідиною.
- Перевірте рівень масла в двигуні.
- Перевірте рівень охолоджуючої рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

Повернення автомобіля після завершення терміну експлуатації

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті. Довіряйте виконання цієї роботи лише авторизованим центрам переробки.

Перевірки автомобіля Виконання робіт



⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення. Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

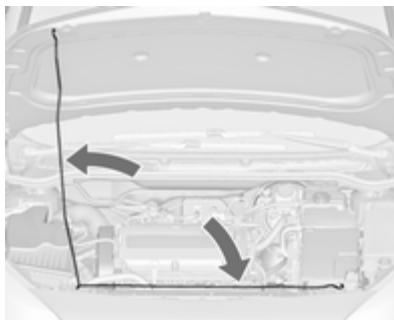
Система запалення та ксенонові фари використовують надзвичайно високу напругу. Не торкайтеся їх.

Капот**Відкривання**

Потягніть важіль і поверніть його в початкове положення.



Натисніть запобіжний затискач праворуч і відчиніть капот.



Зафіксуйте опору капота.

Зачинення

Перш ніж закрити капот, натисніть опору в тримачі.

Опустіть капот, направляючи його в запобіжний затискач.

Переконайтеся, що капот зачинився.

Моторне масло

Регулярно перевіряйте рівень масла у двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна.

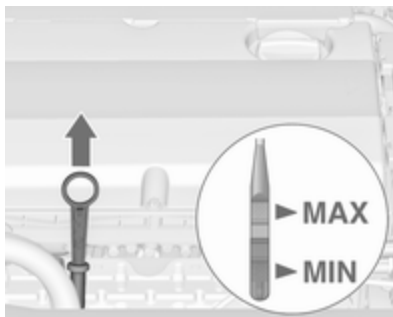
Переконайтеся, що використовуване масло відповідає вказаним специфікаціям.

Рекомендовані рідини та масла
↻ 225.

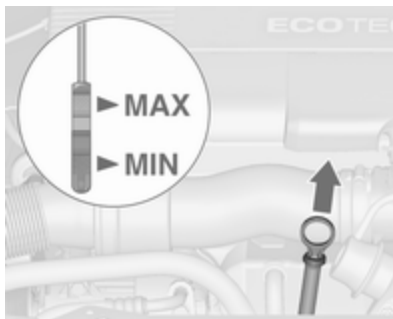
Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом 5 хвилин.

Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте до упору, витягніть і перевірте рівень масла в двигуні.

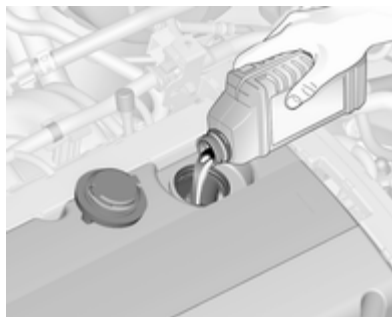
Вставте щуп до упору та зробить півоберт.



Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень масла падає до позначки **MIN**, долийте масла.



Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.

Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Обережно

Масло з двигуна потрібно злити.

Властивості $\diamond$ 240.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Охолоджуюча рідина двигуна

Рідина забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28°C .

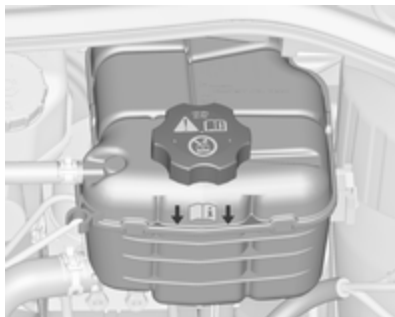
Обережно

Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Рівень охолоджуючої рідини

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Промивна рідина



Заповніть резервуар чистою водою, додавши відповідну кількість миючої рідини для лобового скла, до складу якої входить антифриз. Слідкуйте за

позначками резервуара з миючою рідиною, щоб дотримуватися правильного співвідношення рідин під час змішування.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Гальма

У разі досягнення мінімальної товщини гальмівної колодки загориться . Окрім цього в центрі інформації для водіїв відображається номер коду або повідомлення автомобіля. Повідомлення автомобіля  110.

Подорож на великі відстані є можливою, але потрібно замінити гальмівні колодки якомога швидше.

Встановивши нові гальмівні накладки, уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздок.

Попередження

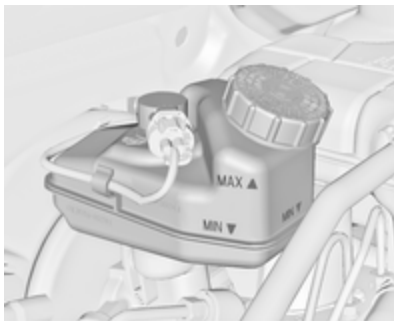
Залиште двигун для охолодження перед відкриванням кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Щоб долити рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної рідини та чистої водопровідної

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.



Рівень гальмівної рідини має бути на рівні між позначками **MIN** і **MAX**.

Доливайте лише чисту гальмівну рідину, оскільки забруднення може призвести до порушень у роботі

системи гальм. Для усунення причин підтікання гальмівної рідини зверніться до майстерні. Використовуйте тільки високоякісну гальмівну рідину, схвалену для використання у цьому автомобілі. Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 225.

Акумулятор

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, оскільки достатній його заряд досягається під час руху автомобіля. Їзда на короткі дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор. Уникайте надмірного використання електричних приладів.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.

Простий автомобіля більше 4 тижнів може призвести до розрядження акумулятора. Відключіть клему з негативного виходу акумулятора.

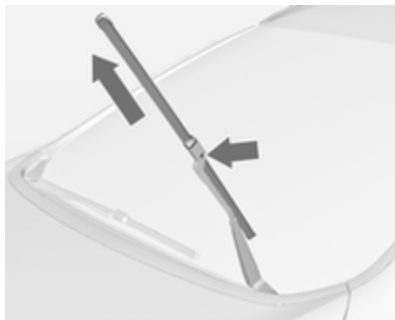
Перед підключенням або відключенням акумулятора переконайтеся, що запалення вимкнено.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї ⇨ 138.

Прокачування системи дизельного пального

Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Увімкніть систему запалення тричі по 15 секунд. Потім запустіть двигун максимум на 40 секунд. Повторіть цей процес не пізніше, ніж через 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться до майстерні.

Заміна щітки склоочисника

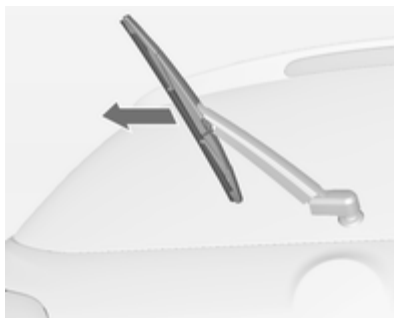


Підніміть очисник, натисніть кнопку, щоб від'єднати щітку очисника, після чого зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Щітка склоочисника на задньому склі



Підніміть очисник. Від'єднайте щітку очисника, як показано на рисунку, і зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заміна лампи

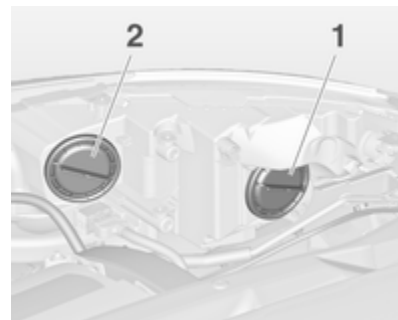
Вимкніть систему запалення та вимкніть відповідний перемикач або зачиніть дверцята.

Тримайте нову лампу лише за її основу! Забороняється торкатися скла лампи руками.

Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

Замінюйте лампи передніх фар через моторне відділення.

Галогенні фари

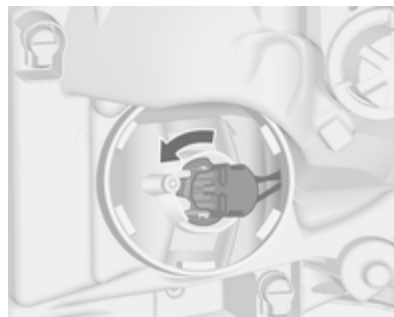


Фари мають окремі системи для дальнього світла **1** (внутрішні лампи) та ближнього світла **2** (зовнішні лампи).

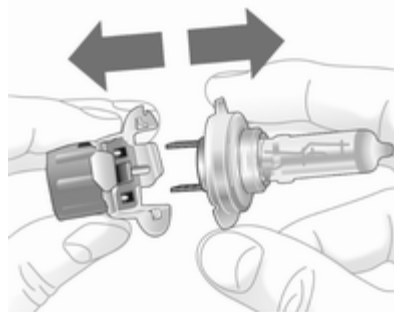
Ближнє світло



1. Поверніть кришку **1** проти годинникової стрілки та зніміть її.



2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



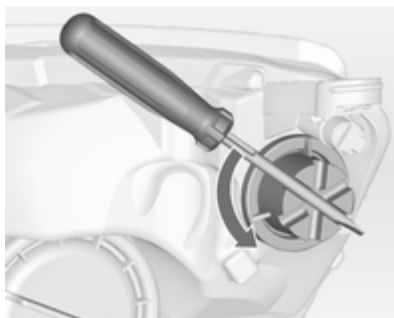
3. Зніміть лампу з тримача та замініть її на нову.
4. Вставте тримач лампи, вставляючи два закріплювачі у рефлектор, і поверніть за годинниковою стрілкою, щоб закріпити.
5. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

Дальнє світло

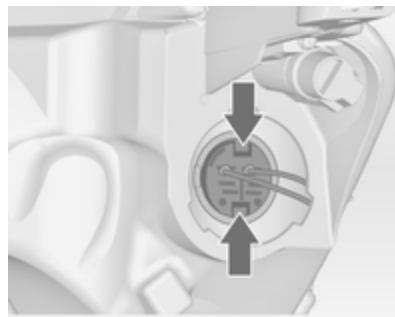


1. Поверніть кришку 2 проти годинникової стрілки та зніміть її.
2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.
3. Зніміть лампу з тримача та замініть її на нову.
4. Вставте тримач лампи, вставляючи два закріплювачі у рефлектор, і поверніть за годинниковою стрілкою, щоб закріпити.
5. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

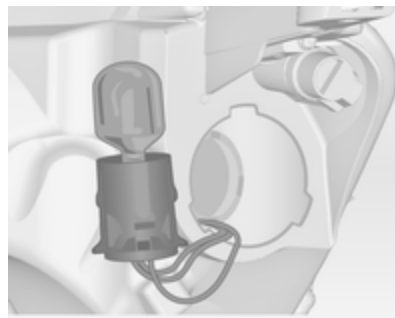
Бокові ліхтарі/освітлення при денному світлі



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її. Для повертання кришки використовуйте викрутку.



2. Натисніть защіпки та вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Вийміть лампу з тримача та замініть її на нову.
4. Вставте тримач лампи в рефлектор. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

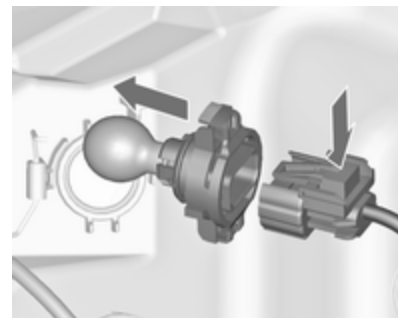
Передній вказівник повороту



Доступ до ламп можна отримати з днища автомобіля.



1. Від'єднайте пружинний затискач, після чого поверніть його назад.
2. Вийміть тримач з лампою з рефлектора.



3. Від'єднайте тримач від з'єднувача, натиснувши закріплювач.
4. Вийміть і замініть тримач разом із лампою.
5. Підключіть штекерний з'єднувач.
6. Вставте тримач лампи в рефлектор.
7. Поверніть пружинний затискач уперед і зафіксуйте його.

Ксенонові фари

⚠ Небезпека

Ксенонові фари працюють під надзвичайно високою напругою. Не торкайтеся їх. Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

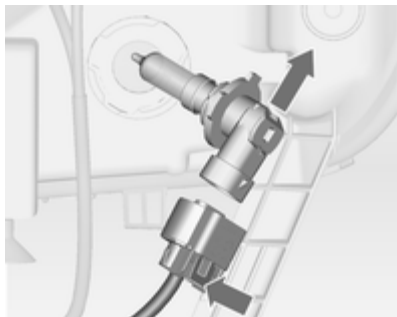
Протитуманні фари



Доступ до ламп можна отримати з днища автомобіля.



1. Поверніть тримач лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з рефлектора.



2. Від'єднайте тримач від з'єднувача, натиснувши закріплювач.
3. Вийміть і замініть тримач разом із лампою.
4. Підключіть штекерний з'єднувач.
5. Вставте тримач лампи в рефлектор.
6. Поверніть тримач лампи за годинниковою стрілкою та зафіксуйте його на місці.

Задні ліхтарі

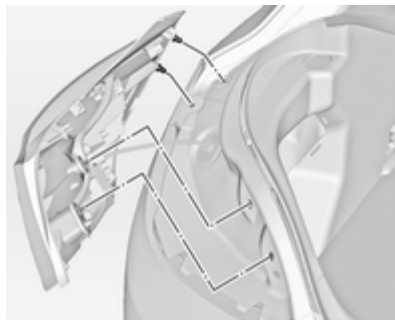
Седан/хечбек



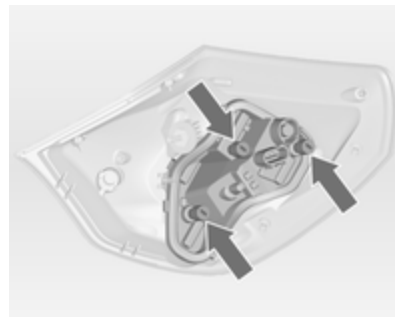
1. Відпустіть кришку та зніміть її.



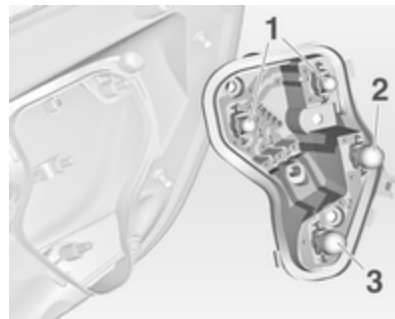
2. Відкрутіть пластикову гайку зсередини рукою.



3. Обережно вийміть блок ліхтаря з утримуючих штифтів і відкладіть у сторону. Переконайтеся, що канал кабелю залишається на місці.
4. Зніміть кабель із утримувача.
5. Відчепіть з'єднувальний затискач від тримача лампи.



6. Відкрутіть три гвинти за допомогою монети та зніміть тримач лампи.



7. Вийміть лампу та замініть її на нову.

Задні ліхтарі (1)

Ліхтар гальмування (2)

Увімкніть поворот (3)

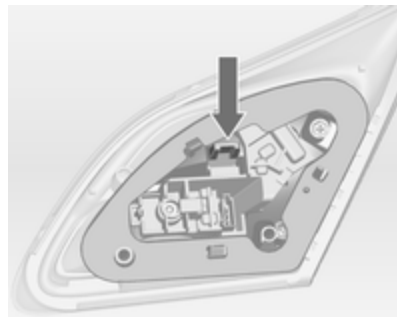
8. Вставте тримач лампи в блок задніх ліхтарів і прикрутіть на місце. Під'єднайте затискач і втисніть кабель у тримач. Закріпіть блок ліхтарів в утримуючих штифтах і затягніть гайку. Закрийте й зафіксуйте кришку.

9. Увімкніть систему запалення, активуйте та перевірте всі ліхтарі.

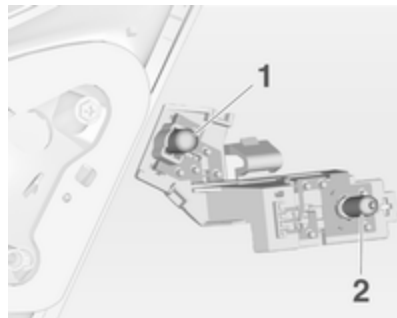
Задні ліхтарі в дверях багажника



1. Відкрийте відкидний борт і зніміть три кришки.
2. Відкрутіть три гвинти та вийміть їх.
3. Зніміть блок задніх ліхтарів. Переконайтеся, що канал кабелю залишається на місці.



4. Натисніть закріплювач і вийміть тримач лампи з блоку задніх ліхтарів.



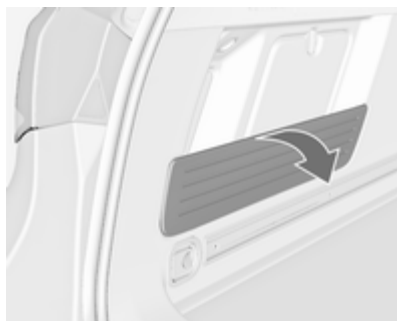
5. Щоб замінити задній ліхтар (1), вийміть лампу та замініть її на нову

Щоб замінити задній протитуманний ліхтар (2), злегка проштовхніть лампу в патроні, поверніть її проти годинникової стрілки, вийміть та встановіть нову.

6. Закріпіть тримач лампи в блоці задніх ліхтарів. Установіть блок задніх ліхтарів у кузові та затягніть гайки. Встановіть три кришки.
7. Увімкніть систему запалення, активуйте та перевірте всі ліхтарі.

Для заміни лампи заднього ліхтаря та лампи ліхтаря заднього ходу, розташовану праворуч у дверях багажника, виконайте наведену вище процедуру.

Кузов типу "універсал"



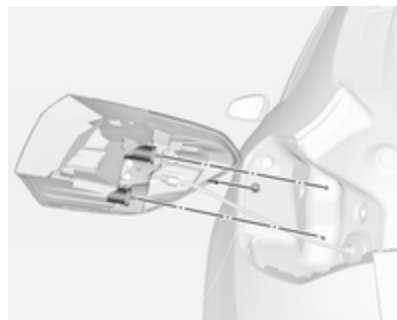
1. Ліворуч складіть та зніміть шторку.



2. Зніміть кришку.

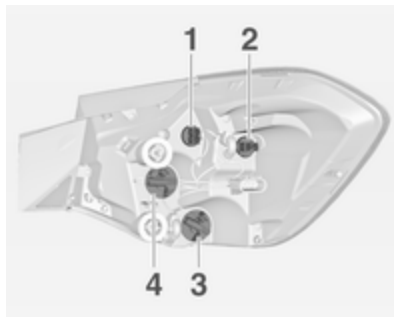


3. Відкрутіть дві пластикові гайки зсередини рукою.



4. Обережно зніміть блок задніх ліхтарів. Будьте обережні, канал кабелю має залишатися на місці.

Відчепіть з'єднувальний затискач від тримача лампи.



5. Вийміть лампу та замініть її на нову.

Задні ліхтарі (1 + 2)

Увімкніть поворот (3)

Ліхтар гальмування (4)

6. Під'єднайте затискач і втисніть кабель у тримач. Установіть блок задніх ліхтарів у кузов і закрутіть гайки. Закрийте кришку.
7. Увімкніть систему запалення, активуйте та перевірте всі ліхтарі.

Задній ліхтар у дверях багажника

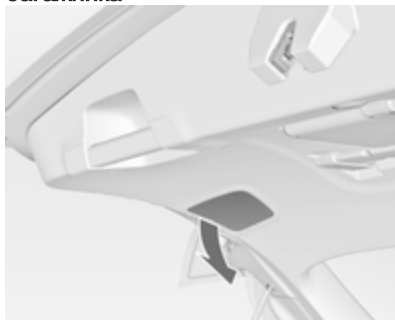


1. Відкрийте двері багажника і зніміть кришки.
2. Відкрутіть гвинти та вийміть їх.
3. Зніміть блок задніх ліхтарів.



4. Вийміть лампу та замініть її на нову.
5. Установіть блок задніх ліхтарів у кузові та затягніть гайки. Встановіть кришки на місце.
6. Увімкніть систему запалення, активуйте та перевірте всі ліхтарі.

Задній протитуманний ліхтар / ліхтар заднього ходу у дверях багажника



1. Зніміть кришку.



2. Зніміть та замініть лампу заднього протитуманного ліхтаря.

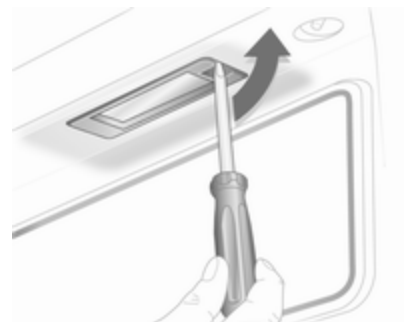
3. Закрийте кришку.

Для заміни лампи ліхтаря заднього ходу, розташовану праворуч у дверях багажника, виконайте наведену вище процедуру.

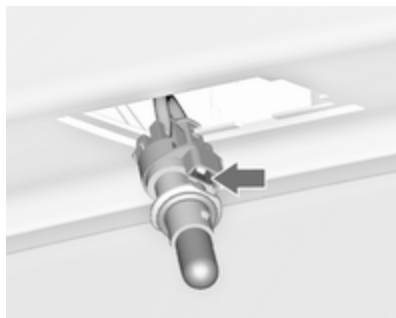
Бокові вказівники поворотів

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Освітлення номерного знаку



1. Вставте викрутку в заглиблення кришки, натисніть убік і відпустіть пружину. Зніміть кришку.
2. Опустіть тримач лампи вниз, намагаючись не потягнути кабель.



3. Від'єднайте закріплювач і вийміть тримач лампи із затискача.
4. Вийміть і замініть тримач разом із лампою.
5. Під'єднайте з'єднувальний затискач до тримача лампи.
6. Втисніть тримач у корпус і закрийте кришку.

Внутрішнє освітлення

Підсвічування, світильники для читання

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Освітлення багажного відділення

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Підсвічування панелі приладів

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Електрична система

Запобіжники

Дані про заміну запобіжника мають відповідати даним про несправний запобіжник.

В автомобілі є три коробки запобіжників:

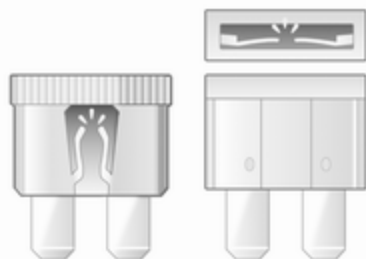
- спереду ліворуч у моторному відділенні,
- у салоні за багажним відділенням або за бардачком (в автомобілях для правостороннього руху),
- за кришкою з лівого боку багажного відділення.

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.

Перегорілий запобіжник можна розпізнати за сплавленим дротом. Не міняйте запобіжник, доки не буде усунено причину несправності.

Деякі функції захищено кількома запобіжниками.

Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.



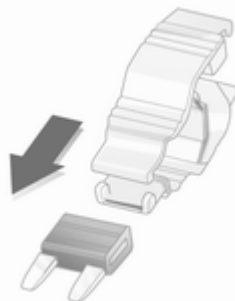
30040



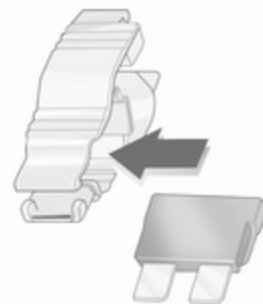
30041

Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у моторному відділенні.



30042



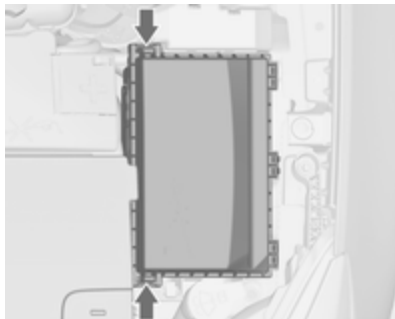
30042



30044

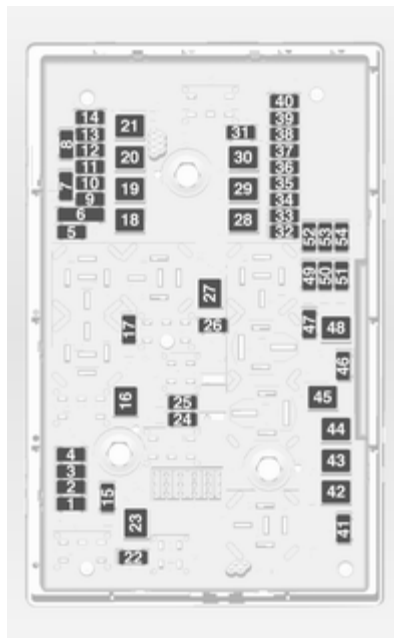
Установіть знімач запобіжника на різні типи запобіжників зверху чи збоку та витягніть запобіжник.

Коробка запобіжників у моторному відділенні



Коробка запобіжників знаходиться ліворуч у моторному відділенні.

Від'єднайте кришку, підніміть її вгору та зніміть.



№ Контур

- 1 Модуль керування двигуном
- 2 Кисневий датчик

№ Контур

- 3 Впорскування пального, система запалення
- 4 Впорскування пального, система запалення
- 5 –
- 6 Обігрів дзеркала
- 7 Система керування вентилятором
- 8 Кисневий датчик, двигун
- 9 Датчик задніх вікон
- 10 Датчик акумулятора
- 11 Відчинення багажника
- 12 Модуль адаптивного переднього освітлення
- 13 –
- 14 Очисник заднього вікна
- 15 Модуль керування двигуном
- 16 Стартер
- 17 Модуль керування трансмісією
- 18 Заднє вікно з підігрівом

№ Контур

- 19 Передні вікна з електроприводом
- 20 Задні вікна з електроприводом
- 21 ABS
- 22 Дальнє світло лівої фари (галоген)
- 23 Система промивки фар
- 24 Близнє світло правої фари (ксенон)
- 25 Близнє світло лівої фари (ксенон)
- 26 Протитуманні фари
- 27 Підігрів дизельного пального
- 28 –
- 29 Електричне стоянкове гальмо
- 30 ABS
- 31 –
- 32 Подушка безпеки
- 33 Адаптивне переднє освітлення
- 34 –

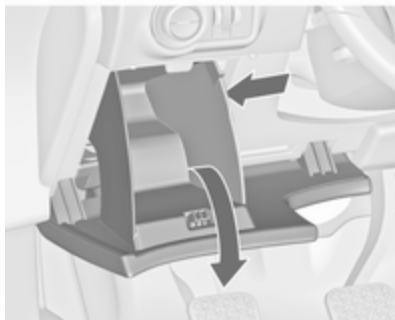
№ Контур

- 35 Вікна з електропідйомниками
- 36 –
- 37 Соленоїд повітропроводу
- 38 Вакуумний насос
- 39 Модуль керування паливною системою
- 40 Очисник лобового скла, очисник заднього скла
- 41 Дальнє світло правої фари (галоген)
- 42 Вентилятор радіатора
- 43 Очисник лобового скла
- 44 –
- 45 Вентилятор радіатора
- 46 –
- 47 Звуковий сигнал
- 48 Вентилятор радіатора
- 49 Паливний насос
- 50 Вирівнювання передніх фар
- 51 Заслінка повітропроводу

№ Контур

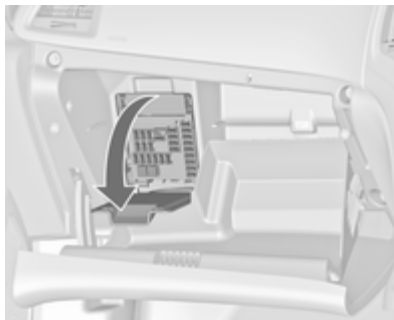
- 52 Допоміжний обігрівач, дизельний двигун
 - 53 Модуль керування трансмісією, модуль керування двигуном
 - 54 Перевірка електропровідні
- Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та, натиснувши, зафіксуйте на місці.
- Якщо кришку коробки запобіжників закрито неправильно, може виникнути несправність системи.

Коробка запобіжників панелі приладів



В автомобілях із лівостороннім керуванням коробка запобіжників знаходиться за відділенням для зберігання в панелі приладів.

Відчиніть відділення та проштовхніть його вліво для розблокування. Складіть відділення вниз і зніміть його.



В автомобілях для правостороннього руху коробка запобіжників розташована за кришкою в бардачку. Відкрийте бардачок, після цього відкрийте кришку та складіть її.



№ Контур

- 1 Дисплеї
- 2 Зовнішнє освітлення
- 3 Зовнішнє освітлення
- 4 Радіо
- 5 Інформаційно-розважальна система
- 6 Передня розетка
- 7 Розетка в області заднього ряду сидінь
- 8 Ближнє світло лівої фари
- 9 Ближнє світло правої фари

№ Контур

- 10 Дверні замки
- 11 Вентилятор салона
- 12 –
- 13 –
- 14 Діагностичний з'єднувач
- 15 Подушка безпеки
- 16 –
- 17 Система кондиціонера
- 18 –
- 19 Ліхтарі гальм, задні ліхтарі, внутрішнє освітлення
- 20 –
- 21 Прилад
- 22 Замок запалення
- 23 Система керування кузовом
- 24 Система керування кузовом
- 25 –
- 26 –

Коробка запобіжника багажного відділення**Седан/хечбек**

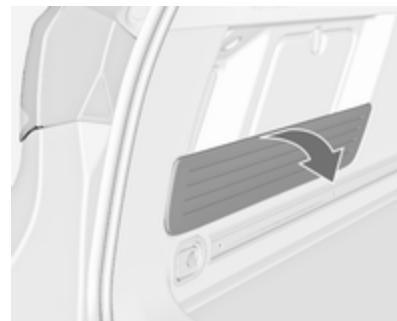
Коробка запобіжників знаходиться за кришкою з лівого боку багажного відділення.



Зніміть кришку.

Модель із кузовом "універсал"

Коробка запобіжників знаходиться за кришкою з лівого боку багажного відділення.

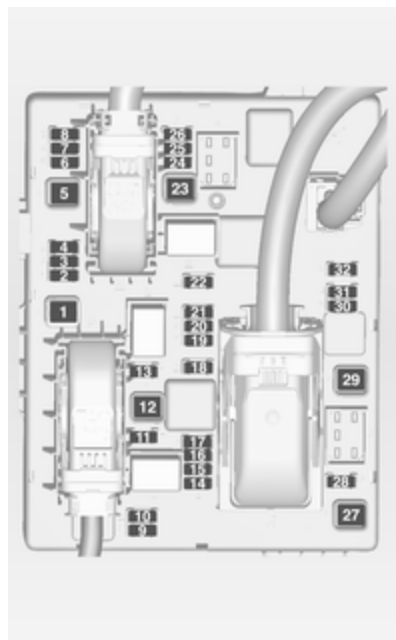


Складіть та зніміть шторку.



Зніміть кришку.

Розподілення запобіжників

**№ Контур**

- 1 Модуль причепа
- 2 Розетка причепа
- 3 Система допомоги під час паркування
- 4 –
- 5 –
- 6 –
- 7 –
- 8 Система запобігання викраденню автомобіля
- 9 –
- 10 –
- 11 Модуль причепа, розетка причепа
- 12 –
- 13 Розетка причепа
- 14 –
- 15 –
- 16 –
- 17 –

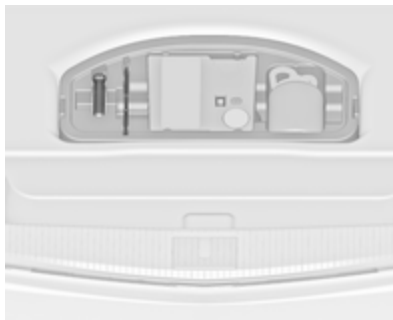
№ Контур

- 18 –
- 19 Підігрів керма
- 20 Люк
- 21 Підігрів сидінь
- 22 –
- 23 –
- 24 –
- 25 –
- 26 –
- 27 –
- 28 –
- 29 –
- 30 –
- 31 Підсилювач, сабвуфер
- 32 Активована система демпфування, система попередження про виїзд за межі смуги руху

Інструменти автомобіля

Інструменти

Автомобілі з набором для ремонту шин



Інструменти та набір для ремонту шин зберігаються під полицю багажного відділення.

Автомобілі із запасним колесом, варіант 1

Домкрат, інструменти та ремінець для закріплення пошкодженого колеса розташовані у відділенні під запасним колесом у багажнику. Запасне колесо ⇨ 213.

Автомобілі із запасним колесом, варіант 2

Домкрат та інструменти розташовані в багажнику, у відділенні під запасним колесом. Колісний ключ та розширювальний брус для закріплення пошкодженого колеса знаходяться у мішку для інструментів, що розташований у пазу колеса. Запасне колесо ⇨ 213.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Якщо можливо, рухайтесь краями дороги повільно та під правильним кутом. Водіння понад різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтесь шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Зимові шини

Зимні шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7°C, їх слід встановлювати на всі колеса.

Шини розмірів 205/55 R 16, 205/60 R 16, 205/65 R 16, 215/50 R 17, 225/45 R 17,

225/50 R 17 дозволяється використовувати в якості зимових шин.

Шини розміром 235/40 R 19 та 235/45 R 18 та 225/45 R 18¹⁾ забороняється використовувати в якості зимових.

Шини розміром 215/60 R 16²⁾ не можуть використовуватись як зимові на автомобілях, устаткованих двигунами A14XEL, A14XER, A14NET, A16XER, A13DTE, A17DTR та A17DTJ.

Згідно з нормативами, встановленими в певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Позначення шин

Наприклад, **215/60 R 16 95 H**

- 215** = Ширина шини, мм
- 60** = Коефіцієнт поперечного перерізу (висота шини до її ширини), %
- R** = Тип брекера: Радіальний
- RF** = Тип: RunFlat
- 16** = Діаметр колеса, дюйми
- 95** = Індекс навантаження, наприклад, 95 відповідає 690 кг
- H** = Кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

- Q** = до 160 км/год
- S** = до 180 км/год
- T** = до 190 км/год
- H** = до 210 км/год
- V** = до 240 км/год
- W** = до 270 км/год

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів, а також перед довгою подорожжю. Не забувайте про запасне колесо. Це також стосується автомобілів із системою контролю за тиском у шинах.

Відкрутіть ковпачок вентиля.



- 1) Не дозволяється використовувати в якості зимових шин на двигунах A14NET та A16XER з обмеженням кута повороту, шасі з постійним регулюванням коефіцієнту амортизації в реальному часі та/або спортивним шасі.
- 2) Дозволяється використовувати в якості зимових шин на автомобілях, устаткованих двигунами A16LET та A20DTH. Не дозволяється використовувати в якості зимових шин на автомобілях, устаткованих двигунами A16LET та A20DTH, з обмеженням кута повороту та/або спортивним шасі.

Тиск у шинах ∇ 241 і на ярлику, розташованому на дверній рамі лівих передніх дверцят.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Тиск у шинах ECO служить для того, щоб досягти максимально низького рівня витрат пального.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поводження автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить спрацювання шин.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

Якщо потрібно зменшити чи збільшити тиск у шинах на автомобілі із системою контролю за тиском у шинах, вимкніть систему запалення.

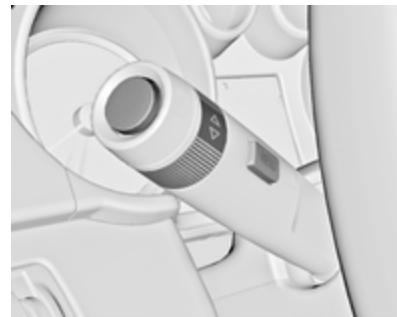
Система контролю тиску в шинах

Система контролю тиску в шинах перевіряє тиск одночасно всіх чотирьох коліс протягом хвилини, коли швидкість автомобіля перевищує певну межу.

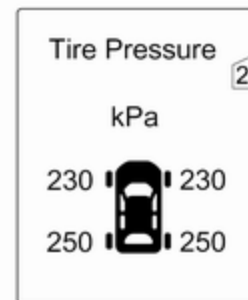
Усі колеса повинні бути оснащені датчиками тиску, а шини повинні мати визначений тиск.

Поточний тиск шин може відображатися в **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** у центрі інформації для водіїв.

Меню можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикавання поворотів.



Натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)**.



Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати систему контролю тиску в шинах.

Стан системи та невеликі розбіжності в тиску відображаються у вигляді повідомлення з попередженням, миготіння символу відповідної шини чи коду попередження в центрі інформації для водіїв.

У подальшому в разі виникнення значних розбіжностей в тиску шин на одній осі у центрі інформації для водіїв відображається повідомлення з попередженням.

Окрім цього про значні розбіжності в тиску свідчить контрольний індикатор (I).

Контрольний індикатор (I) ⇨ 103.

Повідомлення автомобіля ⇨ 110.

Якщо тиск у шині потрібно знизити чи підвищити, вимкніть систему запалення.

Якщо весь комплект коліс встановлено без датчиків (наприклад, чотири зимових шини), у центрі інформації для водіїв

відображається повідомлення. Система контролю за тиском у шинах не працює. Можна провести модернізацію датчиків.

Запасне колесо чи тимчасове запасне колесо не оснащено датчиками тиску. Система контролю за тиском у шинах не працює для цих коліс. Починає світитися контрольний індикатор (I). Для решти трьох коліс система залишається робочою.

Використання доступних у торгівельній мережі наборів для ремонту шин може зашкодити функціонуванню системи. Можна використовувати схвалені виробником набори.

Зовнішнє потужне радіообладнання може відключити систему контролю за тиском у шинах.

Золотники та ущільнюючі кільця системи контролю за тиском у шинах потрібно замінювати щоразу під час заміни шин.

Адаптивна порогова функція

Система контролю за тиском в шинах автоматично визначає, чи відповідає тиск в шинах автомобіля, що рухається, навантаженню до 3 осіб або повному навантаженню.

Якщо тиск у шинах потрібно знизити, вимкніть систему запалення перед зниженням тиску.

Функція автоматичного розпізнавання

Після заміни коліс автомобіль повинен стояти приблизно 20 хвилин, перед тим, як система ввійде в режим повторного позиціонування. Наведений процес розпізнавання займає до 10 хвилин руху з мінімальною швидкістю 20 км/год. У цьому випадку в інформаційному центрі водія може відображатися -- або замінене значення тиску.

Якщо проблеми виникають під час процесу розпізнавання, у центрі інформації для водіїв відображається повідомлення з попередженням.

Компенсація температури

У холодних шинах тиск зменшується, у теплих шинах він збільшується. Система контролю за тиском у шинах розглядає цей ефект для повідомлень з попередженням.

Значення тиску в шині, відображене в центрі інформації для водіїв, показує фактичний тиск у шині. Тому важливо перевіряти тиск у шинах, коли вони є холодними.

Глибина малюнка протектора

Регулярно перевіряйте глибину малюнка протектора.

Якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин), із міркувань безпеки рекомендується замінити шини.



Мінімальна встановлена законодавством глибина малюнку протектора (1,6 мм) досягається, щойно зноситься протектор (про що свідчать індикатори зносу (TWI)). Положення цих індикаторів указано позначками на боковій частині.

Якщо спереду спрацювання є більшим, ніж позаду, міняйте місцями передні та задні колеса

час від часу. Переконайтеся, що після цього напрямок руху коліс не змінився.

Шини втрачають вихідні якісні характеристики (старіють), навіть якщо вони не використовуються. Ми рекомендуємо замінювати шини кожних 6 років.

Змінення шини та розміру колеса

У разі використання шин, розмір яких відрізняється від розміру шин встановлених на виробництві, потрібно перепрограмувати дані спідометра, номінальний тиск у шинах і внести інші зміни до налаштувань автомобіля.

Після встановлення шин іншого розміру замініть ярлики з тиском у шинах.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасує схвалення типу автомобіля.

Ковпаки на колеса

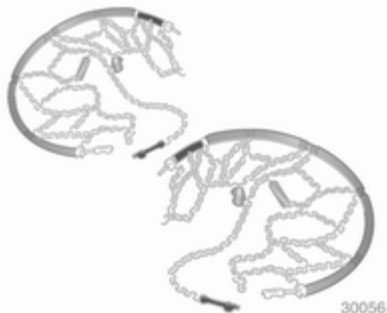
Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім діючим вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

Ковпаки на колесах не повинні заважати охолодженню гальм.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Ланцюги для шин

Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що додають не більше 10 мм до поверхні шини та бокових частин (включаючи замок ланцюга).

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

Дозволяється використовувати ланцюги на шинах розміром 205/55 R 16, 205/60 R 16, 215/50 R 17 та 225/45 R 17.

Не дозволяється використовувати ланцюги на шинах розміром 205/65 R 16, 215/60 R 16, 225/45 R 18, 225/50 R 17, 235/40 R 19, 235/45 R 18.

Заборонено використовувати ланцюги на тимчасовому запасному колесі.

Набір для ремонту шин

Мінімальне пошкодження протектора шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або бокове пошкодження шини біля колісного диску.

⚠ Попередження

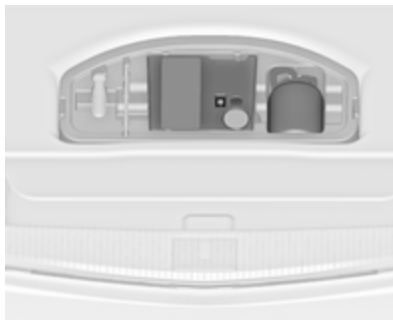
Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Якщо у вас спущене колесо:

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення **P**.



Набір для ремонту шин знаходиться під кришкою полиця в багажному відділенні або у відділенні під сидіннями ⇨ 58.

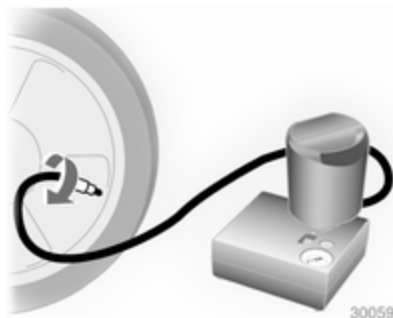
1. Вийміть набір для ремонту шин із відділення.
2. Вийміть компресор.



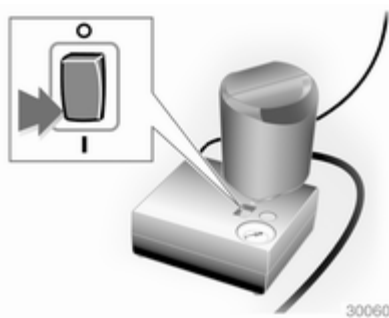
3. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання знизу компресора.



4. Прикрутіть повітропровід компресора до з'єднання на корпусі ущільнювача.
5. Установіть корпус ущільнювача у фіксатор на компресорі.
Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.



6. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.
7. Прикрутіть насадку на клапан шини.
8. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення О.
9. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача. Щоб уникнути розрядження акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.



10. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення I. Шина наповнюється ущільнювачем.
11. Датчик тиску компресора недовго вказує до 6 бар у той час, коли корпус ущільнювача спорожнюється (приблизно 30 секунд). Після цього тиск починає падати.
12. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Після цього розпочинається накачування шини.
13. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом

10 хвилин. Тиск у шинах $\varnothing$ 241. Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.



Якщо протягом 10 хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, вийміть набір для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно під'єднайте набір для ремонту шин і продовжуйте процедуру заповнення протягом 10 хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне

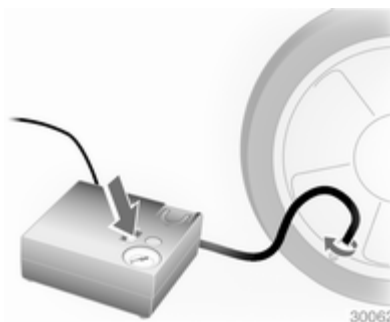
пошкодження шини. Зверніться по допомогу до майстерні.

Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку над індикатором тиску.

Не користуйтеся компресором більше 10 хвилин.

14. Зніміть набір для ремонту шин. Натисніть пристрій захоплення на кронштейні, щоб зняти корпус ущільнювача з кронштейна. Прикрутіть шланг для накачування шин до вільного місця під'єднання корпусу ущільнювача. Це запобігає протіканню ущільнювача. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.
15. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.
16. Візьміть ярлик, який вказує максимальну допустиму швидкість, із пляшки з ущільнювачем і зафіксуйте його в полі зору водія.

17. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Приблизно через 10 км (але не більше 10 хвилин) зупиніться та перевірте тиск у шинах. Прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до клапана шини та компресора.



Якщо тиск у шинах перевищує 1,3 бар, відрегулюйте його до правильного значення. Повторюйте процедуру до припинення падіння тиску.

Якщо тиск у шинах впав нижче 1,3 бар, автомобіль не можна використовувати. Зверніться по допомогу до майстерні.

18. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Характеристики водіння на ремонтваній шині значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо чується незвичний шум або компресор стає гарячим, вимкніть його принаймні на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається за наявності тиску в 7 бар.

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизуючі властивості не гарантуються. Зверніть увагу на інформацію про зберігання на пляшці ущільнювача.

Замініть використану пляшку. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати при температурі від -30 °C.

Адаптери, що постачаються, можна використовувати для накачування інших предметів,

наприклад, футбольних м'ячів, повітряних матраців, рятувальних надувних човнів тощо. Вони розташовані на зворотньому боці компресора. Щоб їх зняти, прикрутіть на компресор повітропровід і зніміть адаптер.

Заміна коліс

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин ➔ 206.

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення Р.
- Вийміть запасне колесо ➔ 213.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (завгрубшки макс. 1 см).
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною перед монтажем колеса.

⚠ Попередження

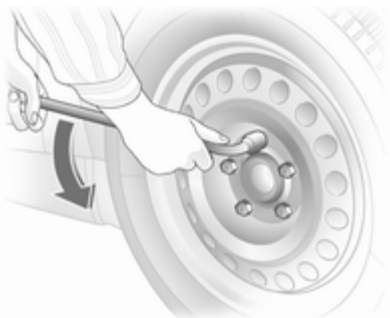
Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.



1. Зніміть ковпачки гайок за допомогою викрутки та відкладіть їх у сторону. Щоб зняти ковпак, потягніть його за гачок. Інструменти автомобіля ⇨ 201.

Легкосплавні диски: Зніміть ковпачки гайок за допомогою викрутки та відкладіть їх у сторону. Щоб захистити колесо, покладіть м'яку тканину між викруткою та легкосплавним диском.

2. Варіант 1:

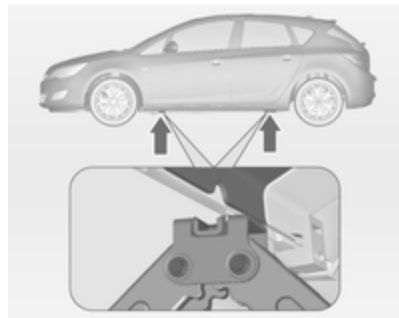


Установіть ключ і переконайтеся, що він розташований надійно. На півоберта послабте кожну гайку.

Варіант 2:

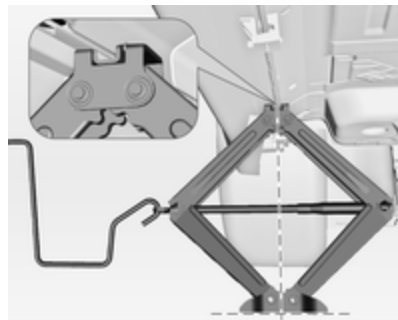


Розкладіть ключ і встановіть його, перевіривши надійність його положення, після чого відкрутіть кожну гайку впівоберта.



3. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.

4. Варіант 1:

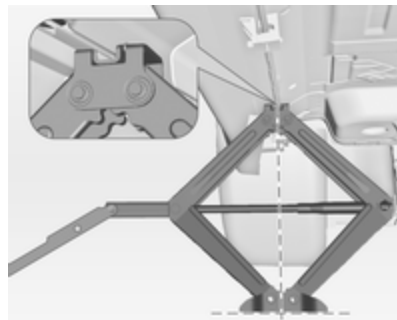


Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



Причепіть ручку домкрата та після правильного його вирівнювання обертайте ручку, доки колесо не почне звисати над землею.

Варіант 2:



Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



Причепіть колісний ключ та після правильного його вирівнювання обертайте колісний ключ, доки колесо не почне звисати над землею.

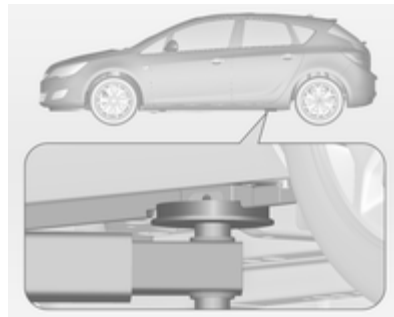
5. Відкрутіть колісні гайки.
6. Замініть колесо.
7. Накрутіть гайки.
8. Опустіть машину.
9. Установіть ключ і переконайтеся, що він надійно розташований, після чого закрутіть гайки в послідовності одна напроти іншої. Обертальний момент затягування становить 140 Нм.
10. Перед встановленням вирівняйте отвір для клапана камери в колпаку по відношенню до клапана шини. Установіть кришки колісних гайок.

11. Покладіть у місце для збереження замінене колесо ⇨ 213 та інструменти автомобіля ⇨ 201.

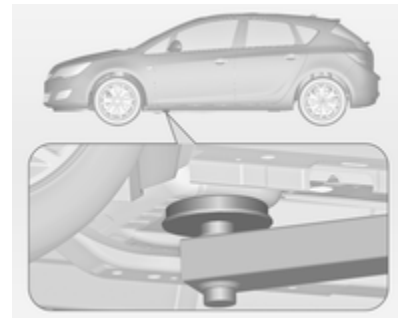
12. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування.

Пошкоджену шину потрібно замінити чи відремонтувати.

Розміщення домкрата для підйомної платформи



Розмістіть задню стойку підйомної платформи по центру під виступом порогу.



Розмістіть передню стойку підйомної платформи на днищі.

Запасне колесо

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин.

Запасне колесо вважається тимчасовим запасним колесом, залежно від розміру в порівнянні з іншими встановленими колесами та нормативами, чинними в країні.

Запасне колесо має стальний обід. Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керування автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.



Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям полиця. Воно закріплене на місці крильчатою гайкою.

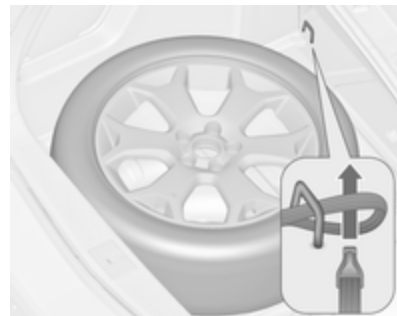
Заглиблення для запасного колеса не призначено для всіх дозволених розмірів шин. Якщо після заміни

коліс у багажному відділенні потрібно розмістити колесо, ширше за запасне колесо, його потрібно закріпити ременем, або довгим болтом (в автомобілі з кузовом універсал).

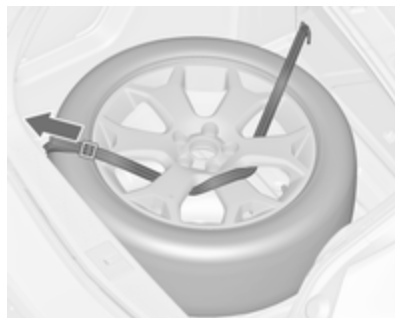
Зберігання пошкодженого колеса у багажному відділенні, седан/хетчбек

Пошкоджене колесо слід зберігати в багажному відділенні, попередньо закріпивши його ременем. Інструменти автомобіля
 ➤ 201

1. Розмістіть колесо під однією зі сторін багажного відділення.



2. Проведіть вільний кінець ремня через передній отвір на відповідній стороні.
3. Проведіть зачіпку ремня за проушину та потягніть, доки ремінь надійно не зафіксується в отворі.

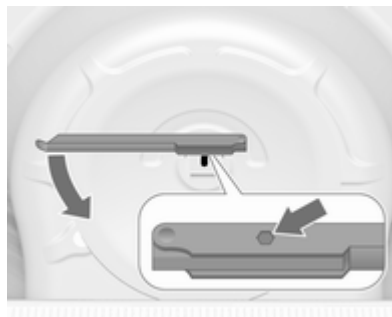


4. Протягніть ремінь через спиці колеса, як показано на малюнку.
5. Закріпіть гачок у задньому отворі.
6. Затягніть ремінь та зафіксуйте його в пряжці.

Збереження пошкодженого колеса у відділенні для запасного колеса, кузов універсал

Скористайтесь подовжувачем, що знаходиться у мішку з інструментами. Інструменти автомобіля ⇨ 201.

- Поверніть крильчасту гайку проти годинникової стрілки та зніміть тимчасове запасне колесо та ящик з інструментами.



- Установіть шестигранник колісного ключа та пересвідчіться в тому, що він впевнено розташувався в болту.
- Повертайте колісний ключ проти годинникової стрілки, щоб відкрутити болт. Витягніть болт.
- Візьміть довгий болт з ящика з інструментами та закрутіть його вручну за допомогою колісного ключа.

- Покладіть на місце ящик з інструментами та пошкоджене колесо і зафіксуйте їх, повертаючи крильчасту гайку за годинниковою стрілкою.

Кришку підлоги можна покласти на колесо, що виступає з паза.

Замініть довгий болт перед тим, як покласти запасне колесо у паз після заміни або ремонту пошкодженого колеса.

⚠ Попередження

Якщо домкрат, колесо чи інше обладнання не закріплено в багажному відділенні, вони можуть стати причиною травм. У випадку різкого гальмування чи зіткнення незакріплене на місці обладнання може травмувати пасажирів.

Зберігайте домкрат й інструменти у відповідних відділеннях, надійно зафіксувавши їх на місці.

Покладіть пошкоджене колесо в багажне відділення, зафіксувавши його на місці за допомогою ремня, або в нішу для запасного колеса, закріпивши його крильчатою гайкою.

Тимчасове запасне колесо

Використання тимчасового запасного колеса може вплинути на керуваність. Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не перевищуйте швидкість 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Якщо ваш автомобіль отримає прокол колеса на задній вісі під час буксирування іншого автомобіля, встановіть тимчасове запасне колесо на передню вісь, а повнорозмірне колесо - на задню вісь.

Ланцюги для шин ⇨ 206.

Направляючі шини

Установіть направлені шини, оскільки вони обертаються в напрямку руху. Напрямок руху вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Нижче наведено інформацію стосовно шин, встановлених проти напрямку обертання:

- Керуваність може змінюватися. Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.
- На мокрій та вкритій снігом поверхні слід рухатися дуже обережно.

Запуск із зовнішнього джерела

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобіль із розрядженим акумулятором можна запустити за допомогою товстих дротів та акумулятора іншої машини.

⚠ Попередження

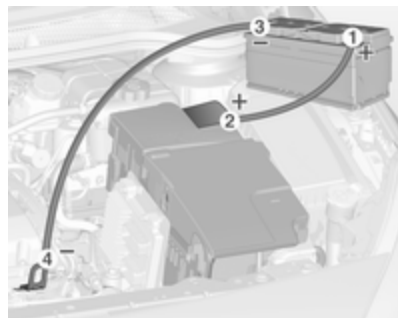
Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

- Забороняється залишати акумулятор під дією вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор може замерзнути при температурі 0°C. Перед підключенням товстих дротів розморозьте замерзлий акумулятор.
- Під час роботи з акумулятором одягайте захисні окуляри та одяг.
- Використовуйте додатковий акумулятор із ідентичним рівнем напруги (12 В). Його ємність (Ah) не повинна значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого акумулятора.

- Використовуйте товсті дроти з ізольованими клемми та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску через товсті дроти не нахиляйтеся над акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемми іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.
- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.



Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу додаткового акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого акумулятора.
3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу додаткового акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення автомобіля, зокрема, блока двигуна чи

болта кріплення двигуна.
Установлюйте підключення на максимальній відстані від розрядженого акумулятора, щонайменше за 60 см від нього.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через 5 хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні відбуватися не раніше, ніж через 15 секунд з інтервалом в 1 хвилину.
3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ході приблизно на 3 хвилини з підключеними дротами.

4. Увімкніть електроспоживачі (наприклад, фари, заднє вікно з підігрівом) автомобіля, який отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

Буксирування

Буксирування автомобіля



Зніміть кришку вниз та опустіть донизу.

Буксирна провухина зберігається разом з інструментами до автомобіля ↻ 201.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалення, щоб розблокувати рульову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Трансмісія в нейтральному положенні.

Увімкніть ліхтарі аварійної сигналізації на обох автомобілях.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Автомобілі мають буксируватися вперед зі швидкістю не більше 80 км/год і на відстань не більше 100 км. В іншому випадку або, якщо трансмісія несправна, потрібно підняти передню вісь.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Після буксирування відкрутіть буксирну провущину.

Вставте кришку знизу та закрийте.

Буксирування іншого автомобіля



Зніміть кришку вниз та опустіть її донизу.

Буксирна провущина зберігається разом з інструментами до автомобіля ⇨ 201.



Вкрутіть буксирну провущину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення, розташований ззаду внизу автомобіля в якості буксирної провущини.

Під'єднайте буксирувальний трос або буксирну тягу до буксирної провущини.

Буксирна провущина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну провущину.

Вставте кришку знизу та зафіксуйте на місці.

Догляд за зовнішнім виглядом

Зовнішній догляд

Замки

Замки змащуються високоякісним мастилом на виробництві. Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки вона сприяє видаленню змазки та негативно впливає на функцію блокування. Після використання речовини для усунення зледеніння потрібно повторно змастити замки у майстерні.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища. Регулярно мийте автомобіль та натирайте його воском. Під час використання автоматичних автомийок, виберіть програму, яка включає в себе натирання воском.

Пташиний послід, мертві комахи, смола, пилок тощо слід усунути відразу, оскільки шкідливі речовини, які входять до їх складу, можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтеся послугами автомийки, дотримуйтеся інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Вимкніть очисники лобового та заднього скла. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник на даху тощо.

Під час миття автомобіля вручну обов'язково ретельно очищуйте внутрішній бік колісних арок.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється мити моторне відділення водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль. Періодично змочуйте шкіру.

Використовуйте окремі шматки шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спреї для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щитки фар та інших приборів освітлення виготовлено з пластика. Забороняється використовувати абразивні чи каустичні речовини, не користуйтеся шкребок і не виконуйте чищення без води.

Полірування та воскування

Регулярно натирайте автомобіль воском (найпізніше, коли вода на поверхні автомобіля перестане утворювати краплини). В іншому випадку фарба пересохне.

Полірування є потрібним заходом лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на ній існують тверді відкладення.

Полірування фарби із силіконом утворює захисну плівку, після чого воскування виконувати непотрібно.

Пластикові деталі кузова непотрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Щітки склоочисників вікон і лобового скла

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон та інсектицидом.

Під час чищення заднього вікна переконайтеся, що нагрівальний елемент усередині вікна не пошкоджено.

Для механічного усунення льоду використовуйте шкребок загостреної форми. Щільно притискайте шкребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною, змоченою у засобі для чищення вікон.

Люк

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини з вмістом ацетону тощо), засоби із вмістом кислоти чи лужних речовин та абразивні серветки. Забороняється використовувати віск або інші полірувальні речовини для очищення люка.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Мийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем pH.

Як правило, ободи коліс пофарбовано, тому догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усувайте невеликі пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У разі значних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися до майстерні.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Використання бітуму/гумових матеріалів може пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться до майстерні.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Задній навісний багажник

Мийте зовнішній задній навісний багажник за допомогою промивки чи мийки високого тиску, щонайменше, один раз на рік.

Час від часу користуйтеся заднім багажником, якщо ви не користуєтесь ним регулярно, особливо взимку.

Заслінка повітропроводу

Очищуйте систему заслінок на передньому бампері для належної її роботи.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Лише чистіть салон автомобіля, в тому числі панель приладів і обшивку сухою тканиною або пилососом.

Очищуйте шкіряну обшивку чистою водою та м'якою тканиною. У випадку сильного забруднення скористайтеся засобом догляду за шкірою.

Панель приладів потрібно чистити лише за допомогою м'якої вологої тканини.

Чистіть обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Чистіть паски безпеки теплою водою чи пилососом.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", ремені чи залізні заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим же пилососом, що використовувався для чищення кузова. Використовуйте пилосос для салона за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання сольвентів, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	224
Рекомендовані рідини, мастила та частини	225

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Дисплей обслуговування ⇨ 95.

Європейські інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 30 000 км або щороку, залежно від того, що настане першим (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

Європейський графік інтервалів техобслуговування є дійсним для таких країн:

Андорра, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чеська Республіка, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Гренландія, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Люксембург, Македонія, Мальта, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Сербія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Сполучене Королівство.

Дисплей обслуговування ⇨ 95.

Міжнародні інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 15 000 км або щороку, залежно від того, що настане першим (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

Міжнародний графік обслуговування є дійсним для країн, які не перелічені в європейському графіку обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 95.

Підтвердження

Підтвердження обслуговування записується в гарантійний талон. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом майстерні, яка провела техобслуговування.

Переконайтеся, що гарантійний талон заповнений правильно, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим, якщо виникають будь-які гарантійні чи добровільні скарги, і також є перевагою під час продажу автомобіля.

Інтервал обслуговування з терміном придатності моторного масла, що залишився

Інтервал обслуговування залежить від кількох факторів використання автомобіля.

Інформація про необхідність заміни моторного масла відображається на дисплеї обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 95.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та масла

Використовуйте лише перевірені та схвалені продукти. Пошкодження внаслідок застосування матеріалів, які не було схвалено для використання, входить до гарантії.

Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне масло

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного масла забезпечує

чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння масла, а ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Високоякісне нове моторне масло Dexos 2™ поєднує експлуатаційні якості бензину та дизельного пального. Якщо застосувати його неможливо, слід використовувати моторні масла інших рівнів якості, зазначених у списку.

Якість моторного масла для Європейських графіків обслуговування

Dexos 2™ = Усі бензинові та дизельні двигуни

Альтернативні марки моторного масла з аналогічною якістю, якщо Dexos 2™ не використовується:

GM-LL-A-025 = Бензинові двигуни

GM-LL-B-025 = Дизельні двигуни

Якість моторного масла для міжнародних графіків обслуговування

Dexos 2™ = Усі бензинові та дизельні двигуни

Альтернативні марки моторного масла з аналогічною якістю, якщо Dexos 2™ не використовується:

GM-LL-A-025 = Бензинові двигуни

GM-LL-B-025 = Дизельні двигуни

Альтернативні марки моторного масла з аналогічною якістю, якщо GM-LL-A-025 або GM-LL-B-025 не використовується:

ACEA-A3/B3 = Бензинові двигуни

або A3/B4
ACEA-A3/B4 = Дизельні двигуни без сажового фільтра (DPF)

ACEA-C3 = Дизельні двигуни із сажовим фільтром

Доливка моторного масла

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Якщо моторне масло потрібної якості недоступне, можна використати максимум 1 літр масла класу ACEA C3 (лише один раз між замінами масла). Моторне масло повинно мати ступінь в'язкості, що відповідає одному з перелічених нижче.

Забороняється використовувати моторне масло лише класу ACEA A1/B1 або лише A5/B5, оскільки це може спричинити серйозне пошкодження двигуна за певних умов експлуатації.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкодження, а також скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Використовуйте лише моторні масла зі ступенем в'язкості SAE 5W-30, 5W-40, 0W-30 або 0W-40.

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного масла.

Універсальне масло вказується двома показниками. Перша цифра, після якої зазначено літеру W, вказує на в'язкість за низької температури, а друга – за високої.

Оберіть масло з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища. Усі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур.

■ До -25°C:

SAE 5W-30 або SAE 5W-40

■ Нижче -25°C:

SAE 0W-30 або SAE 0W-40

Охолоджуюча рідина та антифриз

Використовуйте лише охолоджуючу рідину антифриз без силікату (LLC).

На виробництві система заповнюється охолоджуючою рідиною, призначеною для захисту від корозії та морозу приблизно до -28°C. Ця концентрація має підтримуватися протягом усього року. Присадки для охолоджуючої рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджуючої рідини.

Рідина для системи гальм і зчеплення

Використовуйте тільки високоякісну гальмівну рідину - зверніться за порадою до автомайстерні.

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

Гальмівна рідина повинна зберігатися в запакованому контейнері для уникнення поглинання води.

Переконайтеся, що гальмівна рідина на забруднилася.

Технічні характеристики

Інформація про автомобіль 228

Дані про автомобіль 230

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля



Ідентифікаційний номер автомобіля видно через вітрове скло.

Маркувальна табличка



Маркувальна табличка розташована на передній лівій дверній рамі.

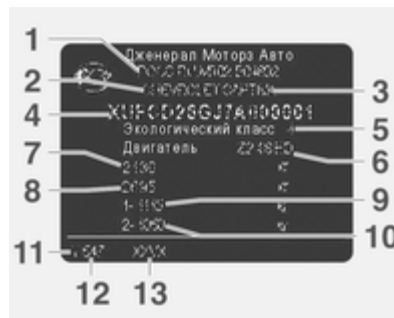


Інформація на маркувальній табличці:

- 1 = Виробник
- 2 = Номер схвалення типу
- 3 = Ідентифікаційний номер автомобіля
- 4 = Допустима загальна маса автомобіля
- 5 = Допустима загальна маса автопотяга
- 6 = Максимально допустиме навантаження на передню вісь

- 7 = Максимально допустиме навантаження на задню вісь
- 8 = Дані стосовно автомобіля чи країни

Маркувальна табличка для Росії:



- 1 = Номер схвалення типу
- 2 = Виробник
- 3 = Назва моделі
- 4 = Ідентифікаційний номер автомобіля
- 5 = Екологічний клас
- 6 = Тип двигуна
- 7 = Допустима загальна маса автомобіля

- 8 = Допустима загальна маса автопотяга
- 9 = Максимально допустиме навантаження на передню вісь
- 10 = Максимально допустиме навантаження на задню вісь
- 11 = Тип кольору
- 12 = Номер кольору
- 13 = Код оздоблення

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля. Наприклад, якщо на передню вісь навантаження є максимально допустимим, то навантаження на задню вісь може дорівнювати лише загальній масі автомобіля мінус навантаження на передню вісь.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Дані про автомобіль

Дані про двигун

Торгові позначення	1.4	1.4	1.4	1.4	1.6	1.6
Код ідентифікації двигуна	A14XEL	A14XER	A14NEL	A14NET	A16XER	A16LET
Кількість циліндрів	4	4	4	4	4	4
Робочий об'єм [см ³]	1398	1398	1364	1364	1598	1598
Потужність двигуна [кВт]	64	74	88	103	85	132
при об/хв	6000	6000	4200-6000	4900-6000	6000	5500
Обертальний момент [Нм]	130	130	200	200	155	230
при об/хв	4000	4000	1850-4200	1850-4900	4000	2200
Тип пального	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин
Октанове число RON						
рекомендується	95	95	95	95	95	95
можливий	98	98	98	98	98	98
можливий	91	91	91	91	91	91
Витрати масла [л/1000 км]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	1.3 A13DTE	1.7 A17DTJ	1.7 A17DTR	2.0 A20DTR	2.0 Turbo A20DTH
Кількість циліндрів	4	4	4	4	4
Робочий об'єм [см³]	1248	1686	1686	1) ¹⁾	1956
Потужність двигуна [кВт] при об/хв	70 4000	81 3800	92 4000	1) ¹⁾ 1) ¹⁾	118 4000
Обертальний момент [Нм] при об/хв	190 1750-3250	260 1700-2550	280 2000-2700	1) ¹⁾ 1) ¹⁾	350 1750-2500
Тип пального	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель
Витрати масла [л/1000 км]	0,6	0,6	0,6	1) ¹⁾	0,6

1) Значення не було доступне на час друку.

Ходові характеристики

Седан/хечбек

Двигун	A14XEL	A14XER	A14NEL	A14NET	A16LET	A16XER
Максимальна швидкість ²⁾ [км/год]						
Механічна трансмісія	168 ³⁾	178 ³⁾	192	202	221	188
Автоматична трансмісія	–	–	–	200	211	182

Двигун	A13DTE	A17DTJ	A17DTR	A20DTR	A20DTH
Максимальна швидкість ²⁾ [км/год]					
Механічна трансмісія	175	181	195	⁴⁾	215
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	209

²⁾ Вказана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (без водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

³⁾ 4-а передача.

⁴⁾ Значення не було доступне на час друку.

Кузов типу "універсал"

Двигун	A14XER	A14NEL	A14NET	A16LET	A16XER
Максимальна швидкість [км/год] ⁵⁾					
Механічна трансмісія	175	190	200	220	185
Автоматична трансмісія	–	–	198	210	180

Двигун	A13DTE	A17DTJ	A17DTR	A20DTH
Максимальна швидкість ²⁾ [км/год]				
Механічна трансмісія	172	180	192	212
Автоматична трансмісія	–	–	–	207

5) Вказана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (без водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

2) Вказана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (без водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

Витрати масла - викиди CO₂

Седан/хечбек

Механічна трансмісія / автоматична трансмісія.

Двигун	A14XEL	A14XER	A14NEL	A14NET	A16XER	A16LET
у міському циклі [л/100 км]	7,1/–	7,1/–	8,0/–	8,0/9,6	8,4/9,9	8,9/9,9
у позаміському циклі [л/100 км]	4,6/–	4,6/–	4,7/–	4,7/5,5	5,2/5,7	5,6/5,7
у змішаному циклі [л/100 км]	5,5/–	5,5/–	5,9/–	5,9/6,9	6,4/7,2	6,8/7,3
CO ₂ [г/км]	129/–	129/–	139/–	139/163	149/169	160/170

Двигун	A13DTE ecoFlex	A17DTJ	A17DTR	A20DTR	A20DTH
у міському циклі [л/100 км]	4,9/–	5,5/–	5,5/–	⁶⁾	6,0/7,9
у позаміському циклі [л/100 км]	3,7/–	4,1/–	4,1/–	⁶⁾	3,9/4,7
у змішаному циклі [л/100 км]	4,1/–	4,6/–	4,6/–	⁶⁾	4,7/5,9
CO ₂ [г/км]	109/–	122/–	122/–	⁶⁾	123/155

⁶⁾ Значення не було доступне на час друку.

Кузов типу "універсал"

Механічна трансмісія / автоматична трансмісія.

Двигун	A14XER	A14NEL	A14NET	A16XER	A16LET
у міському циклі [л/100 км]	7,6/–	8,2/–	8,2/9,6	8,6/9,9	8,8/10,1
у позаміському циклі [л/100 км]	5,1/–	4,9/–	4,9/5,5	5,3/5,7	5,6/5,8
у змішаному циклі [л/100 км]	5,9/–	6,1/–	6,1/7,0	6,6/7,2	6,8/7,4
CO ₂ [г/км]	139/–	144/–	144/164	154/169	159/174

Двигун	A13DTE ecoFlex	A17DTJ	A17DTR	A20DTH
у міському циклі [л/100 км]	4,9/–	5,4/–	5,4/–	6,5/8,0
у позаміському циклі [л/100 км]	3,7/–	4,0/–	4,0/–	4,2/4,7
у змішаному циклі [л/100 км]	4,1/–	4,5/–	4,5/–	5,1/5,9
CO ₂ [г/км]	109/–	119/–	119/–	134/156

Маса автомобіля

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

Седан/хечбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	A14XEL	1373/1388	–
	A14XER	1373/1388	–
	A14NEL	7)	–
	A14NET	1393/1408	–/1453
	A16LET	–/1490	–/1503
	A16XER	1393/1408	–/1443
	A13DTE	1393/1408	–
	A17DTJ	1503/1518	–
	A17DTR	1503/1518	–
	A20DTH	1503/1518	–/1590
	A20DTR	7)	–

7) Значення не було доступне на час друку.

Споряджена маса, базова модель з усім додатковим обладнанням

Седан/хечбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	A14XEL	–/1545	–
	A14XER	–/1545	–
	A14NEL	7)	–
	A14NET	–/1611	–/1613
	A16LET	–/1613	–/1665
	A16XER	–/1578	–/1613
	A13DTE	–/1571	–
	A17DTJ	–/1684	–
	A17DTR	–/1689	–
	A20DTH	–/1711	–/1731
	A20DTR	7)	–

7) Значення не було доступне на час друку.

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

Кузов типу "універсал"	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером	A14XER	1393/1408	–
[кг]	A14NEL	1471/1486	–/1503
	A14NET	1471/1486	–/1503
	A16LET	–/1503	–/1550
	A16XER	1437/1452	–/1503
	A17DTJ	1503/1518	–
	A17DTR	1503/1518	–
	A20DTH	–/1571	–/1613

Споряджена маса, базова модель з усім додатковим обладнанням

Кузов типу "універсал"	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером	A14XER	-/1571	-
[кг]	A14NEL	-/1664	-/1664
	A14NET	-/1664	-/1664
	A16LET	-/1664	-/1701
	A16XER	-/1613	-/1664
	A17DTJ	-/1733	-
	A17DTR	-/1733	-
	A20DTH	-/1733	-/1733

Габаритні розміри автомобіля

	Кузов типу "седан"	Універсал
Довжина [мм]	4419	4698
Ширина без зовнішніх дзеркал [мм]	1814	1814
Ширина з двома зовнішніми дзеркалами [мм]	2013	2013
Висота (без антени) [мм]	1510	1535
Довжина багажного відділення [мм]	836	1069
Довжина багажного відділення зі складеним рядом задніх сидінь [мм]	1549	1835
Ширина багажника [мм]	1027	1026

	Кузов типу "седан"	Універсал
Висота багажника [мм]	554	8)
Колісна база [мм]	2685	2685
Діаметр розвороту [м]	11,5	11,5

Властивості

Моторне масло

Двигун	A14XEL	A14XER	A14NEL	A14NET	A16LET	A16XER
включаючи фільтр [л]	4,0	4,0	9)	4,0	4,5	4,5
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	9)	1,0	1,0	1,0

Двигун	A13DTE ecoFlex	A17DTJ	A17DTR	A20DTH	A20DTR
включаючи фільтр [л]	3,2	5,4	5,4	4,5	9)
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	9)

Паливний бак

Бензин/дизпальне, номінальний об'єм [л]	56
---	----

8) Значення не було доступне на час друку.

9) Значення не було доступне на час друку.

Тиск у шинах

Кузов седан/універсал

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар ([фунт/ кв.дюйм])
A14XER,	205/55 R16,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
A14XEL	205/60 R16, 215/50 R17, 225/45 R17,						
A14NET,	205/55 R16,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
A14NEL	205/60 R16,						
A16 XER	215/50 R17, 225/45 R17, 225/45 R18, 235/40 R19						

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A16LET	205/65 R16 ¹¹⁾¹⁰⁾ , 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16 ¹¹⁾ , 215/50 R17 ¹¹⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
A13DTE	205/55 R16, 205/60 R16, 215/50 R17, 215/60 R16, 225/45 R17	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)

¹¹⁾ Допускаються для використання лише як зимові шини.

¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A17DTJ	205/65 R16 ¹¹⁾ ¹⁰⁾ , 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	205/55 R16, 215/50 R17 ¹¹⁾ , 225/45 R17, 235/40 R19,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16 ¹¹⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

¹¹⁾ Допускаються для використання лише як зимові шини.

¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A17DTR	205/65 R16 ¹¹⁾ 10), 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	205/55 R16, 225/45 R17 235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16 ¹¹⁾ 215/50 R17 ¹¹⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

¹¹⁾ Допускаються для використання лише як зимові шини.

¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTH	205/65 R16 ¹¹⁾¹⁰⁾ , 215/60 R16, 225/50 R17, 235/45 R18	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	235/40 R19	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16 ¹¹⁾ , 215/50 R17 ¹¹⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

¹¹⁾ Допускаються для використання лише як зимові шини.

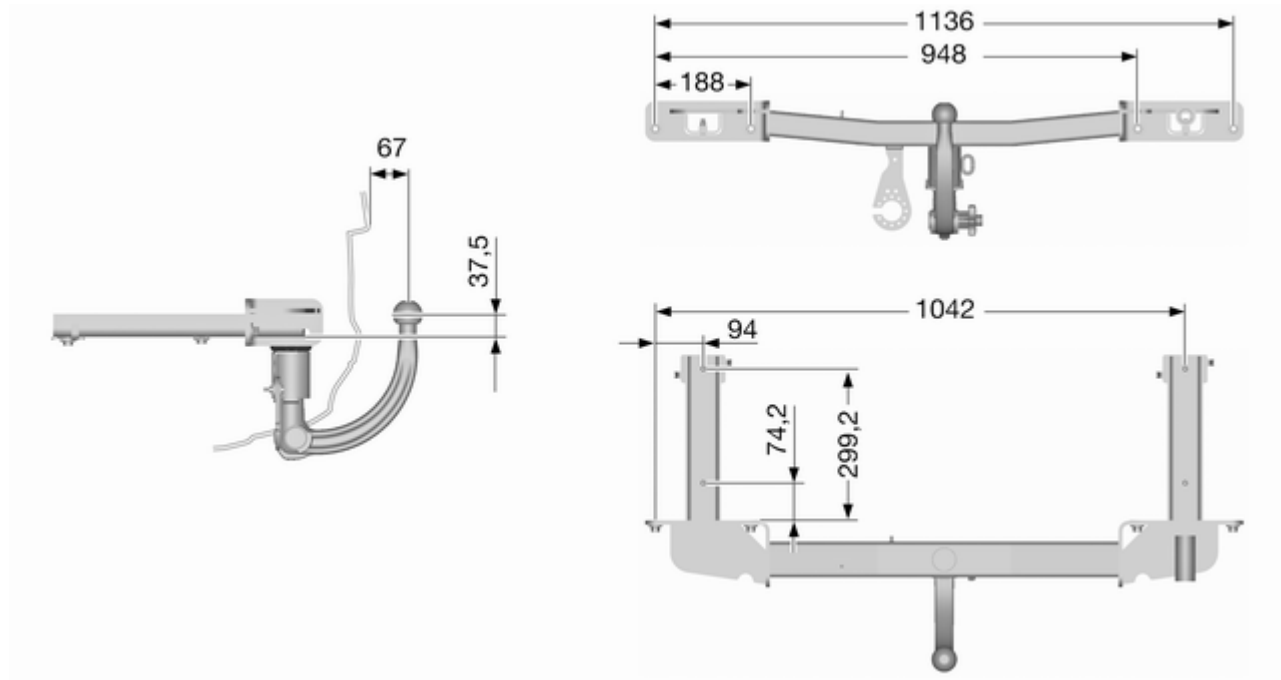
¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTR	205/65 R16 ¹¹⁾ 10),	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	215/60 R16						
	225/50 R17						
	235/45 R18						
	205/60 R16 ¹¹⁾	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	300/3,0 (43)
	215/50 R17 ¹¹⁾						
	235/40 R19						
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

¹¹⁾ Допускаються для використання лише як зимові шини.

¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

Габаритні розміри пристрою для буксирування



Інформація для споживача

Запис даних автомобіля та конфіденційність 248

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записуючі пристрої даних про події

Автомобіль оснащено високотехнологічними системами, які слідкують та фіксують деякі дані автомобіля. Деякі дані можуть зберігатися протягом експлуатації, що спрощує визначення пошкоджень і їх ремонт, а інші дані зберігаються системами (які ще часто називають "записуючими пристроями даних про події" (EDR)) лише в разі аварійної чи потенційної аварійної ситуації.

Системи можуть записувати дані про стан автомобіля та процес його роботи (наприклад, швидкість двигуна, застосування гальм, використання пасків безпеки). Для зчитування цих даних потрібне спеціальне обладнання та доступ до системи автомобіля. Встановлення цих систем

виконуються в майстерні. Деякі дані електронним способом подаються до глобальних діагностичних систем GM. Виробник не має доступу до інформації про аварійні ситуації та не розповсюджуватиме її іншим сторонам, окрім

- випадків, коли на це дає свою згоду власник автомобіля, або в разі орендованого автомобіля за згоди орендатора,
- у відповідь на офіційний запит органів внутрішніх справ або відповідного урядового органу,
- в якості захисту виробника у позовних справах,
- якщо вимагається законом.

Окрім цього виробник може використовувати зафіксовані чи отримані дані

- для проведення власних досліджень,
- для їх надання в рамках проведення дослідження зі збереженням конфіденційності та ознайомлення з потребою у проведенні,
- для обміну загальними даними (не пов'язаними з конкретним автомобілем) з іншими організаціями для проведення дослідження.

Показчик

А

Автоматична трансмісія	153
Автоматичне блокування	25
Автоматичне регулювання освітлення	128
Адаптивне переднє освітлення	104, 130
Аксесуари та модифікації автомобіля	178
Акумулятор	183
Антиблокувальна система гальм	158
Антиблокувальна система гальм (ABS)	101

Б

Багажне відділення	26, 69
Багажник на даху	84
Бардачок	56
Бокові вказівники поворотів	193
Бортовий комп'ютер	118
Буксирувальне обладнання	174
Буксирування автомобіля	219
Буксирування іншого автомобіля	220
Буксирування причепа	173

В

Важіль селектора	154
Вентиляція.....	139

Виконання робіт	179
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	127
Випукла форма	30
Витрати масла - викиди CO ₂	234
Витрати пального – викиди CO ₂	172
Вихлоп двигуна	151
Відділ для зберігання сонцезахисних окулярів	57
Відділення в підлокітнику	58
Відділення в центральній консолі	59
Відділення для зберігання в передній частині салону.....	57
Відділення для зберігання під сидіннями	58
Вікна з електропідйомниками ...	32
Вікна з ручним приводом	32
Властивості	240
Внесені в пам'ять налаштування	22
Внутрішнє освітлення	194
Вступ	3

Г

Габаритні розміри автомобіля	239
Габаритні розміри пристрою для буксирування	247
Галогенні фари	184

Гальма	157, 182
Гальмівна рідина	183
Глибина малюнка протектора ..	205
Годинник	92
Графічний інформаційний дисплей, кольоровий інформаційний дисплей	108

Д

Дальнє світло	104, 128
Дані про двигун	230
Дані стосовно автомобіля	3
Датчик рівня пального	94
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	95
Дверцята відчинені	105
Деактивація подушок безпеки	49, 99
Дисплей обслуговування	95
Дисплей трансмісії	153
Догляд за салоном	223
Дозаправка	170
Допоміжна система визначення дорожніх знаків ..	114
Допоміжна система при старті з місця під гору	160
Допоміжний обігрівач	145

Е

Електричне стоянкове гальмо ..	100
Електронна система клімат-контролю	141
Електронна система курсової стійкості	161
Електронна система курсової стійкості вимкнена	102
Електронні системи водіння	155

З

Загальна інформація	172
Заднє вікно з підігрівом	34
Задні ліхтарі	189
Задні протитуманні фари	104, 134
Задня система кріплення	60
Заміна коліс	210
Заміна лампи	184
Заміна щітки склоочисника	184
Замки для захисту від доступу дітей	25
Запасне колесо	213
Записуючі пристрої даних про події	248
Запобіжники	194
Запотівання кришок фар	135
Запуск двигуна	150
Запуск із зовнішнього джерела	217

Засоби керування на кермі	87
Зберігання автомобіля	178
Звичайний режим роботи кондиціонера	146
Звуковий сигнал	14, 88
Зимові шини	201
Зменшена потужність двигуна ..	104
Змінення шини та розміру колеса	205
Знак аварійної зупинки	83
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	76
Зовнішнє освітлення	12
Зовнішнє світло	104
Зовнішній догляд	221
Зовнішня температура	91
З підігрівом	31

І

Ідентифікаційний номер автомобіля	228
Імобілайзер	29, 104
Індикатор несправності	99
Інструменти	201
Інтерактивна система водіння ..	162
Інформація про обслуговування	224
Інформація про розміщення багажу	85

К

Капот	180
Каталізатор	153
Кермо з підігрівом	88
Керування автомобілем	148
Клімат-контроль	16
Ключі	20
Ковпаки на колеса	206
Код	110
Колеса та шини	201
Контрольні індикатори	96
Коробка запобіжника багажного відділення	199
Коробка запобіжників панелі приладів	198
Коробка запобіжників у моторному відділенні	196
Кришка багажного відділення ...	74
Кришка з регульованою висотою для заднього полиця	76
Круїз-контроль	105, 164
Ксенонові фари	188

Л

Ланцюги для шин	206
Ліхтарі аварійної сигналізації ..	133
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	136
Ліхтарі заднього ходу	134

Ліхтарі салону	135
Ліхтарі стоянкового освітлення	134
Люверси	79
Люк	35

М

Маркувальна табличка	228
Маса автомобіля	236
Медична аптечка	83
Механічна трансмісія	157
Миготіння фар	128
Місця встановлення системи безпеки для дітей	52
Моторне масло	180, 225

Н

Набір для ремонту шин	206
Напруга акумулятора	117
Небезпека, попередження та обережно	4
Несправність	155
Несправність електричного стоянкового гальма	100
Низький рівень пального	103
Низький рівень промивної рідини	104

О

Обігрівач Quickheat	145
Обкатка нового автомобіля	149
Обслуговування	146, 224
Огляд панелі інструментів	11
Одометр	94
Освітлення виходу	137
Освітлення номерного знаку ...	193
Освітлення передньої консолі	137
Освітлення під час входу	137
Освітлення при денному світлі	104
Отвори кріплення Top-tether	55
Охолоджуюча рідина двигуна .	181
Охолоджуюча рідина та антифриз	225

П

Пальне для бензинових двигунів	169
Пальне для дизельних двигунів	170
Паркування	18, 151
Паски безпеки	42
Пасок безпеки	8
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	44
Паспорт автомобіля	20
Передні протитуманні фари	133

Переривання подачі живлення	156
Персоналізація автомобіля	120
Підвищення передачі	101
Підголівники	37
Підігрів	42
Підлокітник	41, 42
Підсвічування панелі приладів	194
Підсилювач гальм	160
Підсилювач керма	101
Повернення автомобіля після завершення терміну експлуатації	179
Повідомлення автомобіля	110
Повітрозабірник	146
повітряний фільтр	151
Повітряний фільтр	146
Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки	98
Позначення шин	202
Положення перемикача системи запалення	149
Положення сидіння	38
Попереджувальні звукові сигнали	114
Попередній прогрів	102
Початок руху	17

Примусове відключення	149
Припинення подачі пального в разі перевищення швидкості	151
Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом	100
Прокачування системи дизельного пального	183
Промивна рідина	182
Протибуксовочна гальмівна система	160
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена	102
Протитуманна фара	104
Протитуманні фари	188
Р	
Радіопульт дистанційного керування	20
Регульовані повітропроводи ...	145
Регулювання дзеркала	8
Регулювання діапазону освітлення фарами	129
Регулювання за допомогою електроприводу	30
Регулювання керма	9, 87
Регулювання освітлення панелі приладів	135
Регулювання підголівника	8

Регулювання сидіння	6, 39
Рекомендовані рідини та масла	225
Рідина для системи гальм і зчеплення	225
Робота фар під час їзди закордоном	129
Розблокування автомобіля	6
Розетки	93
Ручне гальмо	158
Ручний режим	155
С	
Сажовий фільтр	102
Світильники для читання	136
Сигнали повороту та зміни смуги руху	133
Символи	4
Система автоматичного зменшення засліплюючої дії світла	32
Система бокових подушок безпеки	47
Система гальм і зчеплення	100
Система допомоги під час паркування	166
Система допомоги під час руху з причепом	177
Система запобігання викраденню автомобіля	27

Система зарядки	99
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	138
Система зменшення засліплюючої дії світла вручну	31
Система кондиціонера	140
Система контролю тиску в шинах	103, 203
Система курсової стійкості та контролю тяги	102
Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	98
Система надувних шторок безпеки	48
Система обігріву та вентиляції	139
Система подушок безпеки	46
Система попередження про виїзд за межі смуги руху.....	101, 168
Система промивки/чищення заднього скла	91
Система промивки/чищення лобового скла	89
Система управління вантажем .	79

Система фронтальних подушок безпеки	46
Системи безпеки для дітей	50
Системи безпеки для дітей ISOFIX	55
Системи промивки та чищення .	14
Сітка безпеки	81
Складання	30
Сонцезахисні козирки	34
Спідометр	93
Стационарні повітропроводи ...	146
Стоянкове гальмо	158

Т

Тахометр	94
Тиск масла у двигуні	103
Тиск у шинах	202, 241
Трансмісія	16
Тримачі для стаканів	56

У

Указівник повороту	98
Ультразвукова система допомоги під час паркування	102

Х

Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	173
Ходові характеристики	232

Ц

Центральний замок	22
Центр інформації для водіїв ...	105

С

Сажовий фільтр	151
----------------------	-----